

ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

కాకినాడ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

సంపుటము ౨౪. { యవనామసంవత్సరము. } సంచిక ౩.
శ్రావణభాద్రపదమాసములు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్వార్షికసభావృత్తాంతము.

అమలాపురము.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్వార్షికసభ (ఇరువదిమూడవది, యిరువది నాలుగవది) ఆ 1935 సంవత్సరము ఆగష్టు నెల ది 24-25 వ తేదీలలో, అమలాపురములో బాలికా పాఠశాలాధివనమున జరిగినది. ఆమహాసభకు గుంటూరు నగరనివాసులు, అవధానిశిరోమణి మాధవశ్రీ కాశీ కృష్ణాచార్యులుగా రగ్రాసనాధిపత్యమును స్వీకరించిరి. కోడూరుపాడు వాస్తవ్యులు మ॥ రా॥ శ్రీ శ్రీనదీంపల్లి సుబ్బరాజుగా రాహ్వససంఘాధ్యక్షులు; ఉ. భా. ప్ర. గరిమెళ్ల వేంకట లక్ష్మీనరసింహ శాస్త్రి గారును బండారు తమ్మయ్యగారును నాహ్వససంఘకార్యదర్శులు. ఆహ్వససంఘమునం దనేకులు న్యాయవాదులు సంపన్నగృహస్థులు విద్యాధికులు చేరి యుండిరి. పలువు రన్యగ్రామములనుండి భాషాభిమానులు విచ్చేసిరి. సభాస్తారులలోఁ గొందఱ నామములుమాత్ర మిచ్చటఁ జూపఁబడుచున్నవి.

- మ॥ రా॥ రా॥ శ్రీ ఎట్టిగుంట సుబ్బారావుగారు బి. ఏ. రాజయహేంద్రవరము.
 ,, పిసుపాటి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు, కాకినాడ.
 ,, పిసుపాటి విశ్వేశ్వరశాస్త్రి గారు, పితాపురము.
 ,, కేశవరపు కామరాజుగారు, పెద్దాపురము.
 ,, శ్రీకవిరాజ వత్సవాయి వేంకటసీలాద్రి రాజుగారు, తుని.

- ,, తాడిమళ్ల నారాయణమూర్తిగారు ఎం. ఏ. కాకినాడ.
 ,, డాక్టరు పండ్రంగి సుబ్బారావుగారు, కాకినాడ.
 ,, రుద్రరాజు నరసింహాచార్యుగారు, పోడుగు.
 ,, తెలికిచెర్ల రంగనాయకమ్మగారు బి. ఏ. రాజమహేంద్రవరము.
 ,, దుర్వాసి సుబ్బయ్యగారు ,,
 ,, ఉ. భా. ప్ర. భువనగిరి లక్ష్మీకాంతమ్మగారు ,,
 ,, తిమ్మరాజు శేషగిరిరావుగారు, రాజోలు.
 ,, బొల్లోజు వీరభద్రయ్యగారు బి.ఏ.డి|| కలెక్టరు. అమలాపురము.
 ,, మాడభూషి రంగనాథాచార్యులుగారు బి.ఏ., యల్. యల్.బి.
 ,, సబ్ జడ్జి అమలాపురము.
 ,, T. M. H. సదాశివయ్యగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్., అడిషనలు
 ,, డిస్ట్రిక్టు మునసబు, అమలాపురము.
 ,, దుర్వాసి రామసోమయాజులుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, గూడా సత్యహరిశ్చంద్రుడుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, న్యాయతి కృష్ణారావుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, కందాళం నరసింహముగారు బి. ఏ. ,,
 ,, బి. నరసింహశాస్త్రిగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, మల్లాది వేంకటరామయ్యగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, దర్భా వెంకయ్యగారు బి. ఏ. ,,
 ,, సుసర్ల సత్యనారాయణగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, పిండిప్రోలు రామచంద్రరావుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, చాగంటి విశ్వపతిశాస్త్రిగారు బి. ఏ. బి. ఇ. డి. ,,
 ,, ఉడతల నారాయణరావుగారు (కమ్మర్లల్ ఇన్స్ట్రక్టరు.)
 ,, జి. వి. శంకరముగారు బి. ఏ. బి. ఇ. ,,
 ,, కాళే వీరరాజుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, దుర్వాసి వేంకటేశ్వరులుగారు ,,
 ,, R. V. రామారావునాయుడుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,
 ,, నల్ల రెడ్డినాయుడుగారు ,,
 ,, రేకపల్లి వర్ధులుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,,

- ౧౧ కూచిమంచి జగన్నాథముగారు అమలాపురము.
 ౧౨ చిలుకూరి వేంకటరామశాస్త్రిగారు (సం. పండితులు),
 ౧౩ పేలేప సూర్యనారాయణగారు బి. ఏ. ఎల్. టి. ,
 ౧౪ కత్తా సుందరరామశాస్త్రిగారు (తెలుగుపండితులు.)
 ౧౫ పెనుమెచ్చ గోపాలరాజుగారు ,
 ౧౬ నడింపల్లి శ్రీరామరాజుగారు ,
 ౧౭ బులుసు గంగారామయ్యగారు ,
 ౧౮ నేమనూరి జగన్నాథరావుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. ,
 ౧౯ పచ్చిగోళ్ల సత్యనారాయణగారు (బ్యాంకరు.) ,
 ౨౦ కొల్లూరి సూర్యనారాయణమూర్తిగారు (బ్యాంకరు),
 ౨౧ కాళ్లకూరి సూర్యప్రకాశరావుగారు , ,
 ౨౨ పేహారి వైద్యనాథముగారు , ,
 ౨౩ వంకాయల వేంకటరత్నముగారు , ,
 ౨౪ సంబూరి నాగరాజుగారు , ,
 ౨౫ పోలిసెట్టి మంగయ్యనాయుడుగారు, గూడాల.
 ౨౬ డాక్టరు వేంకటకృష్ణయ్యగారు, రాజమహేంద్రవరము.
 ౨౭ గంటి అప్పసరోమయాజులుగారు, విశ్వేశ్వరాగ్రహారము.
 ౨౮ గొర్తి విశ్వనాథశాస్త్రిగారు, భట్లవిల్లి.
 ౨౯ వీరఘంటము సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు, కొవ్వూరు.
 ౩౦ వేమల వేంకటరావుగారు, పుల్లెటికుట్టు.
 ౩౧ వల్లూరి వేంకటరత్నముగారు బి. ఏ. ఎల్. టి. ముమ్మిడివరము
 ౩౨ పులస్తరి కృష్ణారావుగారు, ఇమ్మిడివరపాడు.
 ౩౩ మంథా సీతారామశాస్త్రిగారు (తె. పం.) పేహారు.
 ౩౪ శిఖా కామశాస్త్రిగారు (తె. పం.) పేహారు.
 ౩౫ కంచినాథము సూర్యనారాయణమూర్తిగారు, కోడూరిపాడు.
 ౩౬ పేరి వేంకటసరస్వయ్యగారు కోడూరిపాడు.

మఱియు ననేకులు దయచేసి సభ నలంకరించిరి. వ్యాసకర్తల యుపన్యా

సకుల నామము లిందుక్రింద గలవు.

సభ ది 24 తేదీ శనివారము, ఉదయమున బ్ర॥ గరిమెళ్ల వేంకట లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి గారిదైవస్మారకతోఁ బ్రారంభింపఁబడినది. ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షులుతమ స్వాగతోపన్యాసము గావించినపిదపఁ గొందఱు రాజాల మైతి మని వ్రాసిన లేఖలు చదువఁబడినవి. సభాధ్యక్షులు గంభీరోపన్యాసము చేసిన యనంతరము వండితారాధ్యుల నాగభూషణముగారు స్వాగతపద్యములం జదివిరి. జయంతి రామయ్యపంతులుగారు గ్రాంథికాంధ్రరశంస యొనరించిరి. సాగి వేంకటనరసింహము, ఎం. ఏ. గారు, ఆంధ్రవాఙ్మయము, హాస్యరసము ననువ్యాసముం జదివిరి. అంతట సభ ముగిసినది.

మధ్యాహ్నము మరల రెండుగంటలకుఁ బ్రారంభింపఁబడిన సభలో జటావల్లభ పురుషోత్తము ఎం. ఏ. గారు కాలము, సారస్వతము- ననువ్యాసమును, కుందూరి యీశ్వరదత్తు బి. ఏ. గారు, ఆముక్తమాల్యదరచనాకాల మను వ్యాసమును, కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు, నవ్యకావ్యాకృతివ్యాసమును, తెన్నేటి దీక్షితులుగారు నిఘంటువిషయవ్యాసమును, చతుర్వేదుల సత్యనారాయణగారు, తిక్కనకవి విరాటపర్వముం గూర్చిన వ్యాసముం జదివినపిమ్మట కాశీనుండి వచ్చిన వేదకావ్యస్మృతితీర్థత్యాది బిరుదాంకితులు చదిరెమతము వీరభద్రశర్మగారు తాము తీసికొనివచ్చిన ఉత్తరకాశీ స్తంభ లేఖనుగూర్చి యుపన్యసించిరి. కోరాడ రామకృష్ణయ్య ఎం. ఏ. గారు ఆంధ్రభాషద్రావిడలక్షణ మను నుపన్యాసముం గావించిరి. అంతటితో శనివారము సభ నిలుపుచేయఁబడియెను.

ది 25 తేదీ ఆదివారము, ఉదయమున సభమరలఁ బ్రారంభమయ్యెను. అందుమొదట, ఆంధ్రదేశమునఁ బ్రసిద్ధిపడసిన, కేతవరపు వేంకటశాస్త్రిగారు, వంక వేంకటరత్న శాస్త్రిగారు, అల్లమరాజు రంగశాయికవిగారు, అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు, కనుప్రతి మార్కండేయశర్మగారు ననువారు మరణమునొందినందులకుసభవారుతమఃఃఖమును వెల్లడించిరి. సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువిషయమై జరుగుచున్న పనియుదానిపద్ధతియుంజెప్పి జయంతిరామయ్యపంతులుగారు నిఘంటువునందు కొన్ని మార్పి తభాగములను సభ్యులకెఱుకపఱుప మ॥ తెలికిచెల్ల వేంకటరత్నము ఎం. ఏ. గారిచేఁ జదివించిరి. సంస్కృతకవయిత్రులనుగూర్చి, ఈయాణ్ణి వేంకటవీరరాఘవాచార్యులు ఎం. ఏ. గారుపన్యసించిరి. గిడుగు సీతావతిరావు బి. ఏ. గారు తమపేరంబంపిన పెద్దయు తరములోని విషయముల నధ్యక్షులు సభ్యులకుఁ గొంతతెల్పిరి. తెలికిచెల్ల వేంకటరత్నము ఎం. ఏ. గారు భాషాసంస్కరణముం

గూర్చి ముచ్చటించిరి. కొమరవోలు వేంకట సుబ్బారావు బి. ఏ. గారు తాము రచించిన ప్రత్యక్షమును నూతనకావ్యమునుండి కొన్ని పద్యములం జదివి యా కావ్యములోని కల్పన కథ మున్నగు విషయముం దెలిపిరి. పొన్నాడ కృష్ణమూర్తి గారు రాధునికాంధ్రమును వ్యాసమును, పారుపూడి చలమయ్యతాస్త్రిగారు శిశ్వర మహిమ యను వ్యాసమును జదివిరి. అమలాపురము “అడిషనల్ డిప్యూటీ కమిషనరు” గారు టి. యం. హెచ్. సదాశివయ్యగారు, ఎం. ఏ. బి. యల్. ఆంధ్రకర్ణాట వాఙ్మయముల పరస్పరసంబంధమునుగూర్చి ముచ్చటించిరి. అయ్యగారి లక్ష్మీకాంతముగారు (ఉ. భా. ప్ర.) భారతకవులకవితాసామ్యము; జయంతి స్వామినాయకగారు, సుకవి; పండితారాధ్యుల సూర్యనారాయణగారు ప్రాచీనకవుల ప్రతిభావిశేషము; మంచిము బుచ్చిలింగప్పగారు, ఆంధ్రకళ; అను వ్యాసములం జదివిరి. అనంతరము సత్యవోలు రాధానూధవరావుగారు వీణావాద్యము సముద్రమథనమును బోల్చిన యొకపద్యవ్యాసముం జదివిరి. పండితారాధ్యుల నాగభూషణముగారు, ఆంధ్రము-ఆధునికవిమర్శనము; అను వ్యాసముం బఠించిరి. భవనగిరి లక్ష్మీకాంతమ్మగారు (ఉ. భా. ప్ర.) పత్రికలలో స్త్రీలనుగూర్చి వ్రాయు నిద్యవ్యాసముల విషయమై యుపన్యసించిరి. కవిరాజు వత్సవాయ నీలాద్రిరాజుగారు కొన్ని పద్యములు చదివిరి. కాకినాడలో నూతనముగా వెలువడనున్న ప్రౌఢభారతీ పత్రిక మొదటిసంచికను దత్తుత్రికాధిపతులు మ. ఎం. డమూరి వేంకటరమణ ఎం. ఏ. గారు సభవాగ్గిరి జూపి దానిపీఠికను జదివి, తమ్ముం బ్రోత్సహింప భాషాభిమానులను బండితులను గోరిరి.

గ్రామ్యవాదవిమర్శనము.

గతసంచిక శీషము.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారు బి. ఏ., బి. ఎల్.

గ్రాంథికాంధ్రము దురవగాహము కాదు :—

గ్రాంథికభాష పండితులకుఁ దప్పఁ దక్షిణవారికి దురవగాహ మనియు నా భాషలో రచింపఁబడుగ్రంథములు సామాన్యజనుల కుపయోగింపవనియు గ్రామ్య వాదు లందురు. ఇది యతిశయోక్తి. గ్రాంథికభాషయం దైనను గ్రామ్యభాషయం దైనను శైలీభేదము లున్నవి. శైలి మిక్కిలి ప్రాథ మైనచో వ్యావహారిక భాషలో రచింపఁబడిన గ్రంథము కూడఁ గఠిన మనిపించును. గ్రాంథికభాషలోఁ గూడ రెండువిధములైన శైలి యున్నది. మిక్కిలి ప్రాథమైనప్రబంధశైలి యొక్కటి, పురాణాది గ్రంథములందుఁ గాననగు సులభశైలి యొక్కటి. ప్రబంధశైలిలోనున్న గ్రంథములు మండితై కవేద్యము లన్నమాట నిజమే. కాని సులభశైలిలో నున్న శతకములు వేమనపద్యములు మొదలగు గ్రంథములు సుగమములు. భారతాదిగ్రంథముల యందు సందర్భోచితముగా రెండుశైలులును గలవు. ఈభేద మైనను శైలినిబట్టి వచ్చినది గాని భాషాలక్షణమునుబట్టి వచ్చినది కాదు. లక్షణమన్నిటికి సమానమే.

భారతము మొత్తము మీఁదఁ జ్రాథగ్రంథమే కదా! ఆగ్రంథము పల్లెటూళ్ళలోఁ బురాణముగాఁ జదువునాచారము చిరకాలమునుండి యున్నది. ఒకరు పుస్తకము చదువుట, యిం కొక రర్థము చెప్పుట యాచారము. ఇంచుమించుగా గ్రామములో నున్నవా రందఱును వచ్చి యాపురాణమును విందురు. స్త్రీలు ముఖ్యముగా వత్తురు. చదువువానికంటె సర్థము చెప్పవాఁడు గట్టివాఁడుగా నుండవలయునుగదా! వ్రాలుచేయనేరనివారు శ్రుతసాండిత్యము చేతనే భారతమున కర్థము చెప్పుట నే నెఱుంగుదును. ప్రతిపదార్థముతో నన్వయించు సామర్థ్యము లేకున్నను సభ్యులలో ననేకులకు- పద్యము చదువఁగనే దాని ముఖ్యభావము బోధపడును.

ఇంతియకాక, యిటీవలఁ దెనుఁగులో నాటకములు ప్రబలి తఱచుగా రంగ సలములందుఁ బ్రదర్శింపఁబడుచున్నవి. ఈనాటకములు సామాన్యముగా గ్రాంథిక శైలిని రచింపఁబడినవియే. ఈనాటకప్రదర్శనమునకు స్త్రీలు మున్నగు ననేకులు

వచ్చి యానందించుచుండుట మనము చూచుచున్నారము. నాటకభాష యర్థమే కానిచో జను లీరీతిని వత్తురా ?

ఇరువది సంవత్సరములకుఁ బూర్వము నేను, జెన్నపురిలో నుద్యోగమందున్నపుడు రాజమహేంద్ర వరమునుండి యొక నాటకసమాజముచా ర్కడకువచ్చి యనేకనాటకములను బ్రదర్శించిరి. చెన్నపట్టణములోఁ దెనుఁగునాటకము లాడి నప్పుడు వైశ్యస్త్రీలధికముగా వచ్చుట కలదు. ఒకనాఁ డొకనాటకమాడుచు నడుమ గ్రామాధికారి యొక యభియోగమును విచారించుట యను చిన్నప్రహ సనముకటి ప్ర దర్శించిరి. ఈ ప్రహసనమునందు వచ్చుపాత్రములు గోదావరిమండలమందు సామాన్యజనులు వాడునట్టి శుద్ధవ్యావహారికభాషను జక్కగా ననుకరించెను. ఆయనుకరణ మస్తదామల కెంతయు హృద్యముగా నుండెను. కాని, నాటకము ముగిసినపిమ్మటఁ గొందఱు వైశ్యులు సూత్ర ధారునొద్దకు వచ్చి మీ రింతకుముందుఁ బ్రదర్శించిన ప్రహసనభాష మాకొక్కముక్క యెవను దెలియలేదు. ఇట్టి ప్రహసనములే ముందుఁగూడ మీరు ప్రదర్శించునెడల మేము మీనాటకములకు వచ్చుట మానుదు మని చెప్పిరి. నాటకముగో, బ్రయోగింపఁబడిన గ్రాంథికభాష సర్వప్రదేశసామాన్యమగుటచే వారికిఁ గొంతవఱకైన నన్వయించినది గాని వ్యావహారికభాష వారిస్థాంతమందలి భాష కాకపోవుటచేత వారికర్థము కాలేదు. కావుననే సర్వసమాన మగుగ్రాంథికభాషయొకటి యావశ్యకము.

ప్రబంధములకై లి ప్రౌఢ మగుట నాగ్రంథములు పండితులకు మాత్రమె సుగ్రహము లగు ననుమాట వాస్తవము. కాని, భారతము, భాగవతము, రామాయణము మొదలగు పురాణగ్రంథములను, సామాన్యులు గూడఁ జదివి యానందించుచున్నారు. కందుకూరి వీరేశలింగము పంతులుగారు, చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు గ్రాంథికభాషగో సులభకై లిని రచించిన గ్రంథములను వేనవేలు చదువుచున్నారు. లక్ష్మీనరసింహముగారి గయోపాఖ్యానము మున్నగుగ్రంథములు కొన్ని పఠితులకుఁ బఠనీయములుగా నిర్ణయింపఁబడకున్నను బెక్కుసారులు ముద్రితములయి వానిప్రతు లనేకసహస్రములు దేశమందు వ్యాపించినవి. విజ్ఞానచంద్రికామండలి, ఆంధ్రప్రచారిణి గ్రంథమాల యనుసమాజములు శతాధికములగు గద్యగ్రంథముల రచింపించి వానిప్రతులు వేలకొలది యమ్మిరి. అచ్చటచ్చటఁ దప్పులున్నను నీగ్రంథము లన్నియు గ్రాంథికభాషాగ్రంథములే. సత్యమిట్లుండ గ్రాంథికభాష పండితులకే కాని యితరులకుఁ దెలియదనుట సాహసము.

శ్రానుమహాశయుని యభిప్రాయము :—

పెక్కుసంవత్సరముల క్రిందట నీదేశమునకు రాజకీయోద్యోగముపై వచ్చి కడు శ్రద్ధతో నాంధ్రభాష నభ్యసించి పలుపురుషుండితుల నాదరించి వారిసాహాయ్యముచే “త్రాణ్య” మను నిఘంటువు నొనర్చిన సి. పి. బ్రౌను (Mr. C. P. Brown) అను నాంగ్లేయమహాశయుడు, ఆంధ్రభాష నభ్యసించు గోరు తోడి యాంగ్లేయులనుద్దేశించి సమకూర్చిన యొకవ్యాసములో గ్రాంథికాంధ్రమును గూర్చి చెప్పిన మాటలు సంగ్రహముగా నెత్తి వ్రాయుచున్నాడను.

“ఆంధ్రపద్యగ్రంథములు మనము చదువనారంభించినపుడు, ఆగ్రంథముల భాష మనము మాటలాడునట్టియు (నుత్తరప్రత్యుత్తరములు) వ్రాయునట్టియు భాషకంటె గేవలము భిన్నమైనదని తోచును. కాని యభ్యాస మించుక పొచ్చిన పిదప గ్రాంథికాంధ్రమునకును వ్యావహారికాంధ్రమునకును గలభేదము, మిల్లను, పోపు, డ్రైడను (Milton, Pope and Dryden) అను కవులు వాడిన గ్రాంథికాంగ్లమునకును మనము వాడుచున్న సంభాషణాంగ్లమునకును గలభేదము కంటె నెంతమాత్రము నధికముగా దని స్పష్టపడును. భాస్కరశతకమను గ్రంథ మొకటి గలదు. దీనిని బహుళలో సాధారణముగాఁ బాఠముచెప్పుదురు. బాలురు, బాలికలు, దానిని జదివి నులువుగా గ్రహింతురు. ఈగ్రంథము శైలి ప్రసన్నమై వాల్టరుస్కాట్టు (Walter Scott) శైలినిజోలి యుండును. ఇట్లయినను నీశతకమునుజదివి యర్థము చేసికొనఁ గలిగిన యాంగ్లేయులు ముగ్గురయినను నగపడరని చెప్పవచ్చును. గ్రాంథికాంధ్రభాష నభ్యసించకయే యది దరవగాహ మని యెంచఁగూడదు.”*

ఇది యాంధ్రభాష నభ్యసించిన యాంగ్లేయుని యభిప్రాయము. ఆంధ్రులై పుట్టి చిన్న పుట్టినండి యాంధ్రభాషయే మాటలాడుచున్న వన గ్రామ్యవాదులు గ్రాంథికభాష యాంధ్రులకుఁ గేవలము దురవగాహ మని పలుకుచుంట “పొరుగు వాడు పాడిగేదెయన్న నింటివాడు గొడ్డుగేదె” యన్నట్లున్నది. దీనికిఁ గారణ మేమని యూహింపఁగా నొక్కటి స్ఫురించుచున్నది.

గ్రామ్యవాదు లించుమించుగా నందఱును దెనుఁగుసంగుకంటె నాంగ్లేయ భాషయం దెక్కువపరిశ్రమచేసినవారు. వీరిలోఁ గొందఱిటివల నాంధ్రమందుఁ గూడఁజక్కనిజ్ఞానమును సంపాదించినను మొదటఁ బట్టినపట్టు విడువంజాలకున్నారు.

వీ రాంగ్లభాషాపరిచయముఁ గొంతవఱకు సంపాదించి యాభాషలో గ్రాంథికవ్యావహారికభాషలకు భేదము లేదని భ్రమపడి తెనుఁగులోఁ గూడ నట్టిభేదము లేకున్నచో గ్రంథరచన యభేచ్ఛముగాఁ జేయవచ్చు ననునూహతో నీప్రయత్నము చేయుచున్నట్లగుపడుచున్నది. వీ రనుకొన్నట్లు, ఆంగ్లభాషలో గ్రాంథికవ్యావహారికభాషలకు భేదము లే దనుమాట యసత్యము. ఆంధ్రమునందువలెనే యాభాషయందును సిరరూపమును ధరించిన గ్రాంథికభాషయున్నది. మనకువలెనే వారికిని వ్యావహారికభాష బహువిధములుగా నున్నది. అయినను నాభాషయందొకవిశేషము గలదు. కేవలప్రాదేశికవ్యవహారభాషలకు ను గ్రాంథికభాషకు ను మధ్యస్థమని చెప్పఁ దగినట్టియు విద్యాభ్యాస మొనర్చినవారు వాడునట్టియు సామాన్యవ్యావహారికభాష యొకటికలదు. దీనిని ప్రామాణిక వ్యావహారికాంగ్లభాష (Standard Spoken English) యందురు. విద్యాభ్యాసకాలమందు విద్యార్థులు మాటలాడుటయందు గ్రాంథికభాష ననుకరించుటచేతఁ గ్రమముగా నీ భాష బైలుదేఱినది. ఇది కేవలవ్యావహారిక భాషలకంటె భిన్నము. చాలవఱకు గ్రాంథికభాషకుఁ జేరుపుగా నుండును గాని కేవల గ్రాంథికభాషకాదు. దీనికి సంస్కృతవ్యావహారికాంగ్లభాష యని నామకరణ మొనర్పవచ్చును. ఈభాషవిషయమై వైల్డు (Wyld) అను గ్రంథకర్త యిట్లు వ్రాయుచున్నాడు.

“వర్తమానకాలము దీదేశములో నుపాధ్యాయవృత్తిలో నున్నవారు విద్యార్థులకుఁ బఠింపఁబడెన భాషలో సంభాషించునేర్పును గలుగఁజేయుట కై యధిక ప్రయత్నములు చేయుచున్నారనుమాట సత్యము గా దని యెవ్వరును జెప్పలేరు. ఉపాధ్యాయవృత్తిలో నున్నవారును, బెద్దసభలలో నుపన్యసింప యత్నించువారును, బెద్దపెద్దవ్యవహారములలోఁ జేరఁ దలంచువారును దమతమ గ్రామ్యభాషను విడిచిపెట్టి సర్వప్రదేశసమాన మైన ప్రామాణికవ్యవహారభాష నభ్యసించుట యవయోగకర మని యెంచుచున్నారు.”¹

ఇట్టి సంస్కృతవ్యవహారభాష యితరభాషలయందు లేదు. తెనుఁగులో లే దనుట స్పష్టము. పెద్దపెద్ద సభలలో నుపన్యసించు వారిప్పు డిప్పుడు గ్రాంథికభాష ననుకరింప యత్నించుచున్నారు. ఈయభ్యాసము ముదిరినకొలది సంస్కృతమైన సామాన్య వ్యావహారికభాష యొకటి యవతరింపవచ్చును గాని వర్తమాన కాలము దది లేదు. కర్ణాటభాషలోఁ గ్రాంతకర్ణాటము (హాసకన్నడ) అను

భాషాభేద మొకటి కలదు. కాని యది కర్ణాటక దేశ మంతట సర్వసమానముగా లేదు. మైసూరుప్రాంతభాష వేఱు, ధార్వాడప్రాంతభాష వేఱు. ఈభాషల కైక్యము కల్పింపవలయు నని కొందఱు అతానాపడు చున్నారు గాని చూర్ణము కాన కున్నారు.

ఈకొత్తకన్నడములో గద్యగ్రంథములు బయలుదేలుచున్నవి గాని పద్య గ్రంథములు రచించునప్పుడు తఱచుగాఁ బ్రాచీనకన్నడమే యుపయోగపడు చున్నది. హాసకన్నడము పద్యరచన కంతగాఁ బనికిరాదు. ఈపద్ధతియే వ్యాపించిన యెడలఁ బద్యభాష వేఱు, గద్యభాష వేఱుగ నుండవలసి వచ్చును. ఇది యసంభావ్యము.

బెంగళూరులో నెలకొల్పఁబడిన కర్ణాటసాహిత్యపరిషత్తీనడుముఁ గర్ణాట భాషను వాఙ్మయమును వృద్ధిచేయునుపాయముల సన్వేషించుటకై బెంగళూరు లో నొకపండితసభ కావించినది. దానిలో మైసూరు రాజాస్థానమంత్రివర్గములోఁ జేరిన (S. P.) రాజగోపాలాచార్యులుగారు నూతనకన్నడమును గూర్చి యిట్లు ప్రసంగించిరి.

“కన్నడదేశమందు వివిధ ప్రదేశములయందుఁ గలభాషాభేదముల కేకీకరణము గావించి సర్వకర్ణాటదేశసామాన్య మగు గ్రాంథికభాష నొకదానిని గల్పించుట యింపరిష్కృత్యయోజనములలో నొకటిగా నుండవలయు నని నాయభిప్రాయము. ప్రస్తుతకాలమందుఁ బ్రాదేశికభాష లచ్చటచ్చటఁ గలవు. కేవలవ్యావహారిక భాషలో నిట్టిభేదము లుండవచ్చునుగాని గ్రాంథికభాష సర్వకర్ణాటకసామాన్యముగా నుండవలయును.”

“The other matter I would refer to is the verification of Kannada language and the formation of a Common literary Kannada for the whole of the Karnataka. We have now what may be asked dialects for defferent parts of Karnataka while this is natural in the case of spoken dialects, there should be a common literary form of the language for the whole Kannada country and I trust I am not wrong in saying that this work is well within the normal scope of an Academy of this kind.”

(The Hindu dated Thursday April 25, 1935.)

దీనిని బట్టిమాడ హాసకన్నడమందు సామాన్య మగు గ్రాంథికభాష లేదనియు, సందువలన భాషాభివృద్ధికిని వాఙ్మయాభివృద్ధికిని నాటంకములు గలుగు

చున్న వనియుఁ దేలుచున్నది. మనగ్రామ్యవాదుల వాదము నెగ్గినచోఁ దేలుఁగు నకుఁ గూడ నిట్టి విపత్తు తటస్థించునుగదా !

దేశమభివృద్ధి నొందినకొలది, జనులయాచారములు, భాషలు మొదలగు వానిలో నున్న యంతర్భేదములు నశించి క్రమముగా నవి యేకాకారమును బొందుట లోకమర్యాద యై యున్నది. దీనికి వ్యతిరేకముగా గ్రామ్యవాదులు చిరకాలసంప్రాప్త మైన యేకాకారగ్రాంథికాంధ్రభాషను రూపుమాపయత్నించుచున్నారు. వీరియత్నము కొనసాగినచో షాంధ్రవాఙ్మయము భావికాలపుఁ దెనుఁగువారికి దురవగాహమై పతనము లేక నశించి పోవలసి వచ్చునుగదా ! లోకహితార్థము మహాకవు లించుమించుగా వేయిసంవత్సరములనుండి సంపాదించి మనపరము చేసిన సర్వాంగసుందరవాఙ్మయ భాగ్యమును మన మనుభవింపలేక పాడుచేసికొన్న వార మగుదుము. తాను సంపాదించుట లేదుగదా పెద్దలు సంపాదించి యిచ్చిన దానినైనను నిలుపుకొనలేక చెడఁగొట్టుకొన్నవాఁ డెట్టి ప్రజ్ఞాశాలియో యూహింపుఁడు. పెద్దలు కట్టిన దివ్యభవనమును బడఁగొట్టుకొన్న పిమ్మట నిలువనీడ యెద్ది ? ఎద్దియో యొకకొంపఁ గట్టుకొందుమందురా ? దానికి సాధనసామగ్రియేది ? అది యెన్నఁటికిఁ గొనసాగును. ఇతముందు గ్రామ్యకవులు గ్రంథములు రచింపవలసినది గ్రామ్యభాషయందె కదా ! ఇది బహుముఖములుగా నున్నది. అం దేభాషలో రచింతురు ? గోదావరీకృష్ణామండలములలో విద్యాధికులు వాడుచుండు సంభాషణభాషయందఁట ! ఆభాష యేకాకారముగా నున్నదా ! ఆభాషలో నున్నగ్రంథము లితరమండలములలో నున్న తెనుఁగువారికి సులభముగా నర్థమగునా ! గ్రాంథికభాషను బోఁగొట్టి తమ కర్థముగాని గ్రామ్యభాష నేర్చికొమ్మని బలవంతపెట్టుట వీరికి ముల్లదీసి కొఱ్ఱుకొట్టిన టగునుగదా. ఈవృథాయత్న మేల ? వ్యావహారికభాష సుగమ మను గ్రామ్యవాదులలో నెంతమంది చంద్రశేఖరకళకము చదివి యవ్వయింపఁగలరో భాషీయదండకమును చిన్నిపొత్తము నెంతమంది యర్థము చేసికొనఁగలరో. అధికసంఖ్యాకులకు సులభముగాఁ దెలియుటే ప్రయోజన మైనచో విద్యాధికులవాడుకభాషయేల విద్యావిహీనులయిన ప్రాకృతజనులభాష యేలకూడదు. ఏభాషను గ్రాంథికభాషగా గ్రహించినను గాలక్రమమున దానిరూపములు స్థిరపడి యిప్పుటి గ్రాంథికభాషయందఁ గల వన్నదోషము లన్నియు దానికిని బట్టునుగదా ! అట్టిచో నీ నిరర్థక ప్రయత్న మేల ?

“మహి ము న్వాగనుశాసనుండు సృజయింపం గుండలీంధ్రుండు త
 న్నహనీయస్థితి మూలమై నిలువ శ్రీనాథుండు ప్రోవ న్నహ
 మహులై సోముండు భాస్కరుండు వెలయింప నొంపువాటిల్లు నీ
 బహుళాంధ్రోక్తిమయప్రపంచమును” దీనికి శరీరప్రాయ మగు గ్రాంథికాంధ్ర
 భాషయు నిరాతంకముగా దినదినప్ర వర్ధమానము లయి శాశ్వతము లయి యుం
 డుగాక !

అనుబంధము.

South Indian Inscriptions Vol. IV లో 1008 వ సంఖ్యగల
 శాసనము.

(1)

(స్వస్తి) సర్వలోకాశ్రయ శ్రీవిష్ణువర్ధన మహారాజులైన శ్రీరాజరాజ
 దేవరసంవత్సరంబులు ౨౬॥ యోభూ త్తి...భోవిశాల వరగుణీ ధనీ తస్యసూను
 ...మి...లోయోధరణీతలే॥ (౧).

శాకాబ్దే నిధితకనన్దగణితే త్రై(లోక్య)సేవ్యాయనే ప్రాదాదారవి
 దక్షిణాయన తిథా భీమేశ్వరాయ (స్వ)...వందీప్ర మఖ్లా వత్తి మతులం వం
 శోత్రమో ధమ్మ (౯) ధీ...మృడివోడసెట్టి తనయ స్త్యాగీ గుణానా (౦) నిధిః॥
 (౨) శకవష=...ణ్ణ భీమేశ్వరమహాదేవరకు దక్షిణాయన నిమిత్త (మునను) ...
 వోడసెట్టి దనయిచ్చినయఖ్లావత్తి దివియకు ని(చ్చి)న...శమున మానెణ్ణసేసి
 నెయి ఆచంద్రాక్షముంబో...యబోయుణ్ణురు బాదియబోణ్ణురు నావియ
 (బోయు)ణ్ణురు (కొమ్మ) య బోయుణ్ణురు లోపై వ యాచ్యురుబోలవసమునని(చ్చి)
 న ఎడ్లు గిం లిఖిత(౦) పెద్దనాచాయ్య.

(2)

పైపుస్తకములోనె 1010 వ సంఖ్యగలశాసనము.

శాకాబ్దే మునిభూధరాజగణితే నారాయణాయ్యాత్మజా భక్త్యా యా
 చక యూధకల్ప విటపిప్రోత్తుంగ శా(భో)పమా ఆసూయ్యేస్థితిదీప మంబుజము
 భీరాత్రిందివిం దీపకం ఖ్యాతా కుప్పమసంజ్ఞయా గుణయుతా భీమేశ్వరా యా
 దదాత్ ॥ శకవష= ౯౨౨ గునేట భీమేశ్వరదేవరకుం జక్రవర్తి త్రైలోక్య మల్ల
 దేవర ప్రధాని నారాయణభట్టు కుంతులు కుపమ పెట్టిన లఖ్లావత్తి (౯) లోహ
 పుదివియ యొక్కంటికిం గిలారమన చామబోయు వెంటియయు బాదబోయు దొ

డ్డియయు నావబోల భీమయయుం గొమ్మబోల కాటియయు బెరసిన బోలవస(ము) న నిచ్చిన ఎడ్లు గిం కి నిత్యపడి త్రిభువనాంకుశమునం బోయంగల నే మా గ లిఖితం బేతనాచార్యుఁ.

(3)

పై పుస్తకమందే గంగగి వ సంఖ్య గలశాసనము.

సకవషములు ౧౦౦౬ స్వస్తి సవ్వలోకాశ్రయ శ్రీ విష్ణువర్ధన మహారాజుల ప్రవర్ధమాన విజయరాజ్యసంవత్సరము ౧గి గు(శ్రా)హి దిన 3౦ (2౪)౦ జక్రవర్తి శ్రీకులోత్తుంగ చోడదేవర అనుంగు గుద్దవాదినాటి పెద్ద డాకరేమి పెద్దమున్నూటి సమరమొదలి బేతినాయ(కు) కూంతులు జయమ యిం దుల యమిసీశ్వరమహాదేవరసన్నిధానమున నుత్తరాయణసంక్రాంతి నిమిత్తము నం బెట్టించిన కులోత్తుంగ చోడశత్రుమునకుం బ్రోలునాటి శుంకటూరి దక్షనా మున చెఱువు దక్షనామున ముప్పదిపుట్టు విత్తుపట్టు సర్వాకరపరిహారముగా శ్రీచోడ(గ)ంగదేవరిచ్చి శత్రుమునం గుడ్వంగలబ్రాహ్మ లిరువణ్ణకు దిన ౧ కిం బేరముమ్మడి భీమకుంచుమున నిరువుసనడణ్ణగా నెనపెంబ్రలకుం కుంచు గిం దిం బదియెన్నిదిగా నైన డంగుంబ్రలకుంచు ౪౦ ది పప్పుకుంచు 3 నేతి కు ౧ నంజుడు ౪ మిరియముల ఆరసోల ౧ సక్కు పల 3 ఉప్పు కు ౧ బెల్ల కు 3౦ యిందుల పురోహతునికి దిన ౧ కిం బ్రాకు 3 సంవత్సరజీవితమాడ 3 వ డ్లాడి బ్రాహ్మనికి బ్రాకు 3 జీవిత చి 2 కట్టపనివానికిం బ్రాకు 3 జీవితమాడ ౧ వడ్లు బ్రాలును డచ్చి యెంగిడెత్తి నీడు చెచ్చునాణ్ణవాణ్ణిద్దఱకుం బ్రాకు 3 జీవితమాడ ౧ చి 3 ఇమ్మగ్గమున నాచంద్రాక్షము నడవంగలవారుగా శ్రీ భీమేశ్వరమహాదేవరదేవ భడ్డారమునంగల పిరిదేవర కిలరుమున చామియబోయు చందియయు బాదియబోయు పోతియయు గొమ్మియబోయు కనియయుం గాటియ బోయు కొమ్మియ బెరసిన బోలవసమునం బెట్టిన యెడ్లు 3౦౦ టి బ్రాహ్మలకుం గుడువ నిత్యపడి వోయంగల నే కుగ దేవభడ్డారమున శనివారదిన ౧కి చి (దు)౦ గల నూనియ కుగ నిత్యపడి పెట్టంగల ఆకులు ౮౦ వోంకలు ౪౦ది

(4)

1920 సంవత్సరములో శాసనవిమర్శనాధికారులు సంపాదించిన శాసన సముచ్చయములో 673 శాసనము.

స్వస్తి శకవషములు ౮(౬)గి నేటి సుభానుసంవత్సరమున నుత్త రాయణ నిమిత్తమున సగ్గిహారము వెలనాటి వరివేరి త్రిపురుషదేవరకు నాచం

ద్రాక్షా మఖిణ్ణవత్తిఁ దివియలు మూట్టికి దణ్ణనాయక తిక్కపయ్యనాయకు లిచ్చిన గొటీయలు నూట యెంభది వీనిం జేకొని సన్తానక మమున నిత్యమూ మూనికలు నేయి ముమ్మడి భీమన (డ)ంబోయం గలవాణ్ణు ఇద్దేవరక యిన్నుండి యగ్రహారము పెరువలి (న)గ్గియ షడంగవిభట్లు ఆచంద్రాక్షా మఖిణ్ణ వత్తిడి వియ యొక్కట్టికి నిచ్చిన గొటీయ లెంభది ఇందుల బ్రహ్మదేవరకు నొంగేఱుమా గ్గమున దేసట్టి మహాసామస్త సంబయ కొడుకు మణ్ణలిక గణ్ణయ యాచంద్రా క్షా మఖిణ్ణవత్తిడివియ యొక్కట్టికి నిచ్చిన గొటీయ లెంభది ఇద్దేవరక యిం దుల—
(అసంపూర్ణము)

(5)

పూర్వోదాహృతశాసనసముచ్చయములో 672 వ శాసనము.

స్వస్తివలివేరి విష్ణుదేవరకు నిందుల దివాకరపెద్దరి కొడుకు పోతయ యాచంద్రాక్షా మఖిణ్ణవత్తిఁ(డి)దివియ యొక్కట్టికి నిచ్చిన గొటీయలు యేంబది. ఇద్దేవరకు యిందుల కొమ్మియషడంగవి కొడుకు నవ్వియషడంగవి యాచంద్రా క్షా మఖిణ్ణ వత్తిఁ దివియ యొక్కట్టికి నిచ్చిన గొటీయ లేంబది.

కర్ణాటక సాహిత్యపరిషత్తు.

21 వ సాహిత్య సమ్మేళనము.

రాజాపు డీసెంబరు నెలలో బొంబాయిపట్టణములో జరుగఁబోవు 20 వ కర్ణాటకసాహిత్యసమ్మేళనసభకు, అధ్యక్షులుగా నుండుడని ఆహ్వానసంఘము వా రును బరిషత్తార్యనిర్వాహకమండలియు వేడుకొనఁగా, మైసూరుసంస్థాన విద్యా ప్రచారశాఖకు డైరెక్టరు గారయిన శ్రీమాన్. ఎల్. ఎస్. సుబ్బరావు, ఎం. ఏ. (క్యాంటబ్) బార్-ఎట్-లా-గా రనుగ్రహించి సమ్మతించిరి ఘనులైనవిద్యాం సులు, విద్యాసేవాధ్యక్షులు నయిన సకలభారత విద్యోత్సంఘలిచే మన్నన వడసిన యీ మహానీయు లధ్యక్ష సాసము నలంకరించుట యెల్లకర్ణాటకులకు సంతోషవార్తగవా ! ఆసమ్మేళనసందర్భమునఁ గళాప్రదర్శనములు మొదలైన యనేకాకర్మ కోల్పనము లేర్పాటు చేయవలయునని స్వాగతమండలివారు యత్నించుచున్నా రు. ఎల్లకర్ణాటకులు దయతో నచ్చుటకు విచ్చేసి సభను జక్తగ జరుగునట్లు చేయఁ బరిషత్తు ప్రార్థించుచున్నది.

సి. కె. వేంకటరామయ్య,

గౌరవకార్యదర్శి, బెంగళూరు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్వార్షికసభ.

ఆహ్వానసంమాధ్యక్షోపన్యాసము.

అమలాపురము.

— శ్రీ వడింపల్లి సుబ్బరాజుగారు. —

అధ్యక్షా ? ప్రతినిధిమహాశయులారా ? ఆంధ్రభాషాసోదరులారా !

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తహాసభాసమావేశమున, దరువంటిపండితప్రకాండుల నాహ్వానించుభారము నాపైఁ బడుట నాసాభాగ్యము.

మాకోససీమయందు, బ్రాచీనమునుండియు నారికేళ కదళి వనాంతరసీమల, బర్హ కుటీరప్రాంగణముల, వేదాధ్యసనమును, సకలశాస్త్రపఠనమును, నిరాటంకముగను, నిత్యముగను, జరుగువిషయము లోకవిదితము. చతుర్వేదములందును, దేశదేశాంతరములందు వన్నె కెక్కిన, ఘనాసాసీలును, సకలవిధశాస్త్రచర్యలయందును బృహస్పతి నతిసామర్థ్యముతో నెదుర్కొనఁగల విద్యాపారంగతులును, తర్జవ్యాకరణశాస్త్రవేత్తలును, శ్రౌత స్మార్తాది నిత్యకర్తానుస్థానగరిష్ఠులును, బెక్కుమంది మాసీమయందు దింకను విలసిల్లుచున్నారు- భూలోకస్వర్గమనుకీర్తిని బడయఁజేసిన ప్రకృతిసౌందర్యమును, దత్తేంద్రాదర్యమునకు, వన్నెఁబెట్టిన విద్యాశోభయును గల, యీయమలాపురపురియందు, దమరందఱకు నాహ్వాన సంఘపక్షమున హృదయపూర్వక మగు స్వాగతమును సమర్పించుచున్నాఁడను.

దక్షిణహిందూదేశమున, ఆంధ్రులు, మహాసామ్రాజ్యమును స్థాపించుకొని తమ యకుంతిత శౌర్య ధైర్యములచే విస్తరింపఁజేసికొనినసంగతి యెల్లరకును తెలిసినవిషయమే. ఆంధ్రసామ్రాజ్యప్రకీర్తి దిగంతముల వ్యాపించినకాలమున, మౌర్యరాజ్యమును జూడవచ్చిన గ్రీకురాయబారి మెగస్తనీసు మన్ననలనుగూడ నొందియుండెను- విస్తీర్ణమందేగాక, నాగరకతయందును, విద్యాప్రావీణ్యమునందును, నాంధ్రు లాదినుండియు భారతదేశమునం దుచ్చస్థానము నాక్రమించుచునేవచ్చిరి. గౌతమపుత్ర యజ్ఞశ్రీశాతకర్ణుల విశాలసామ్రాజ్యమును, యశోవైభవము సమరావతీవిశ్వవిద్యాలయమును, దానిదిగంతవిశ్రాంతకీర్తియును, వజ్రలదిన్నియు నాంధ్రులనాటి భాగ్యవిశేషమును మనప్రాచీనపరిస్థితుల నిండుక విస్మయముచేయఁగలవు-

ఇట్టి యాంధ్రులభాషయే యాంధ్ర భాష:—ఆంధ్ర భాష సంస్కృతపద విలసనముతో, మాధుర్యముగను, శ్రుతి కింపుగ నుండుటచే Italian of the East అనుకీర్తి పహించినది. ఆంధ్రమునందు, పదునొకొండవశతాబ్దమునకుఁ బూర్వము, న్రాయబడిన గ్రంథసంపుటము లేమియు నేడు మనచేఁజుకట్టలేదు. నన్నెచోడుని కుమారసంభవమును గూర్చిన వివాద మటుండనిచ్చి చూచినచో, నాంధ్ర భారతమే ప్రథమాంధ్రగ్రంథముగను- రత్నతీర్థనే యాంధ్ర వాఙ్మయనిర్దాతగను, మనము గ్రహించి పూజంపవలసియున్నది. నన్నయభట్టారకుడును, తిక్కనకవి సార్వభౌముడును, ఎఱ్ఱపైగడయును, ఆంధ్ర భాషాకృతిమూర్తులు. ఆంధ్ర భారతము కొన్ని విషయములయందు సంస్కృతభారతమును మించి ప్రకాశించియున్నది. ఆంధ్ర భారతమును మించిన గ్రంథము, నేటిదనుక నాంధ్ర భాషలో లేదనుట యతిశయోక్తి కానేరదు.

రాజరాజనరేంద్రాది మహారాజుల పోషణముచే, దెనుఁగుభాషాలలామ, దినదినాభివృద్ధి గాంచి, ప్రబంధకవులహస్తములలో వివిధరూపములతో విస్తరిల్లి, కృష్ణదేవరాయాదిపండితరాజన్యుల యభిమానమును జూటగొని, రెడ్డిరాజుల యాశ్రితపోషణమున, సిరత్వమునుం జెంది కీర్తిగాంచినది. రాజాస్థానములవైపు నకు దృష్టినైన మరలింపని, బమ్మెర పోతనామాత్యకవివర్యుఁడు దక్షఁ దక్కుం గలకవులు రాజపోషణయందే కాలవిశ్రాంతిని బొంది, యమూల్యగ్రంథరచనకుఁ గడంగిరి. అట్టిమహామహులలో, అల్లసాని పెద్దనయు, రామరాజకవిభూషణుడు, శ్రీనాథుడును, ముక్తు తిమ్మనార్యుడును, పింగళి సూరన్నయు స్థిరకీర్తిని సంపాదించి యున్నారు. వీరలే గాక వందలకొలది కవులు, ఆంధ్ర భాషకు వన్నెగూర్పు పెక్కుగ్రంథముల రచించిరి. వరదేశపరిపాలన దేశములోనికి జొరబడి, దేశీయ సంస్థానము లంతరించుటతోడనే, కవిత్వప్రాధిమయఁ, గవులును, రాజపోషణారాహిత్యముచే శుష్టించిరి. 19 వ శతాబ్దములో మొత్తముమీఁదఁ దెలుఁగుగ్రంథరచన చాలదక్కువ—

కాని 20 వ శతాబ్దముం దాంధ్రులకు మాతృదేశాభిమానము ప్రబలి నాటినుండియు, దేశభాషాగౌరవ మినుమడించి, యాంధ్రభాషకు నూతనయావనము ప్రాప్తించినది. ఈయుగమున, తిరుపతివేంకటేశ్వరకవులు, విద్యాప్రవీణ్యము చేతను, గవితాకౌశల్యముచేతను, నాంధ్ర భాషాసామ్రాజ్యమునకుఁ జక్రవర్తులై బహుగ్రంథరచనచేతను, శతావధానాదిప్రత్యేకకవిత్వప్రదర్శనములచేతను,

నాంధ్రులమన్న నలకుఁ బాత్రులైరి. వీరలేగాక చాలమందికవులు సూతనశోధను గూర్చుచున్నారు. భాషాసంప్రదాయముల సూతనఫక్తులను ద్రోక్షించుచు, భావమునకుఁ బ్రబల్యమిచ్చుచు, భావకవులు విరాజిల్లుచున్నారు. పద్యరచనను విండి, గద్యరచనయుఁ బ్రబల మైనది. చిన్నయసూరియు, వీరేశలింగకవివరేణ్యులును, వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిలువారును, వవలాగ్రంథకర్తలును, గద్యరచననుగూడఁ బద్యరచనతోఁ దుల్యమునుజేసిరి.—

సంస్కృతమునకుఁ దెలుఁగు వికృతి యని యెల్ల రంగీకరించిన విషయమే. అందువలనఁ బ్రథమమునుండియును, సంస్కృతభాషామార్గములే తెలుఁగునకుఁ గూడ నలవడినవి. ఆంధ్రకవిత్వమునందు సంస్కృతపదసమూహము లెక్కుడుగఁ గన్పట్టుటకును బ్రతిగ్రంథమునకును మాతృక, యేపురాణగాధయో, సంస్కృత గ్రంథమో యగుటయు, నిదియేకారణము. ఆంధ్రభాషయందు స్వతంత్రగాధల రచన చాలఁడ కువ. కాని మాతృకలు, పూర్వగాధలైనను, నా ద్రకవిసార్వభౌములును, నాంద్రకవితాపితామహులును, సూతనవర్ణనలచేతను, గణావిస్తరణము నందు సూతనఫక్తులను ద్రోక్షుటచేతను, నాంద్రభాషాస్వాతంత్ర్యమును, నిరూపింపఁగలిగిరి. కవిత్వమునకు భావశుద్ధి, పాత్రోచితపద్యరచనము ను, ముఖ్యములు. భావవైపరీత్యమును గాని, భావోద్రేకమునుగాని, మూర్తిభివంపణేయుటయందే మహాకవులశక్తి యిమిడి యున్నది. మఱియుఁ, బాత్రలవర్ణించునపుడును, బాత్రలమనోభావముల వెల్లడించునపుడును, మహాకవులు తత్పాత్రలయందైక్యము కావలయును. మఱియుఁ గవిత్వమునకు వన్నెఁబెట్టునది శైలి. పదజాలమును వివిధరీతుల సంపుటికరించి తనహృదయాంతరతభావముల నుద్దీపింపఁజేసి ప్రదర్శించునపుడే కవి పాఠకుల మన్ననల నందఁగలడు. ఆంధ్రకవిత్వచరిత్రయందు భారతకవులును, బ్రబంధకవులును, నాధునికకవులును, సినియనుముల వేర్వేరితులఁ బాటించి, యాంధ్రభాషావ్యక్తిత్వమును జాటిరి, చాటుచున్నారు—

ఈసమయమున రెండువిషయములు మనము యోచింపవలసియున్నది. ప్రథమమున శైలి. శైలినిగుఱించిన గ్రామ్య, గ్రాంథికవిధము లన్నియు మీరెఱుంగుటయేగాక, యనుభవించినవే. నేను గ్రాంథికవాడిని. భాషాసాష్ఠవమునకు గ్రాంథికమే ముఖ్యము. కాని భాషావిస్తీర్ణము గూడ ముఖ్యము గావున భాషలో సూతనపదసంపుటిని జేర్చుకొనుట తప్పదు. అట్టిపదముల నన్యభాషాజన్యములైనను, స్వీకరించుట యవసర మని యభిప్రాయ పడుచున్నాఁడను. లేనిచో భాష జీవభాష కాఁజాలదు. అందువలన, గిడుగు రామమూర్తిపంతులు

గారియొక్కయు, గురజాడ అప్పారావుపంతులుగారియొక్కయుఁ గృపి, యాంధ్రభాషకు నూతనకళల నుజ్జీవమును కలుగఁజేసిన దని మన మంగీకరింపక తప్పదు.

ఇరువదవశతాబ్దములోఁ బ్రాముఖ్యము వహించినవి రెండువిషయములు. గద్యమునకుఁ బ్రాముఖ్యము వచ్చుట, భావకవిత్వము, - దాని నూతనఫలములు, గద్యరచనయం దొకమూల గౌరవమును, బ్రాప్తించుచున్నది. సౌందర్యమైన వర్ణనలు, భావనలు గలనవలలు, గావ్యములు, శాస్త్రములు, బాలనవసరము. కాని నేడు మనము గాంచుచున్న రైల్వేపుస్తకసముదాయము, భాషకుఁ గళంకము తెచ్చుచున్నది. ఆంధ్రభాషాభిమాను లీపనికిమాలిన పుస్తకసముదాయము నరికట్టుకొని, భావార్థము తప్పక సుభవింపఁగలదని మనవిచేయుచున్నాను.

కవిత్వము భావప్రాధాన్యము గలిగి యుండుటకును, నూతనచ్ఛందస్సుల చే నలంకరించుటకును - నాకెట్టి యభ్యంతరమును లేదు. కాని కొందఱు భావకపు లనవసరమార్గములు త్రొక్కుట మనము నిరసింపవలసియున్నది. “కాటుకకంఠిసిరు” అను పోతనవర్ణనకును, “ఎలుగెత్తి యేడ్చినాను” అను భావనాకవివర్ణనకును, నెట్టిపోలికయును గానరాదు.

నూతనమార్గము అనుపేరుతో భాషయొక్క సత్సంస్కారదాయములను, శైలిని, శక్తిని నశింపఁజేయు యత్నముల నరికట్టి, యాంధ్రభాషను దేజోవంతముగఁ జేసి, నూతనశోధను గల్గించి, పరిశోధనలఁ బ్రోత్సహించి, నిఘంటువుల సంపుటికరించి, సద్గ్రంథరచనను బురికొల్పి, భాషాసేవ చేయు తలంపే యీపరిషత్తు నుద్భవింపఁజేసినది. ఈపరిషత్తులను, బోషించి, పెంచి ప్రాధను జేయుటలో శ్రీపీఠాపురము మహారాజావారి యాదరణయు జయంతి రామయ్యపంతులవారి కృషియు నెంత తోడ్పడినవో నేను విశేషించి చెప్పునక్కఱ లేదు. చేసినపనికింటఁ జేయవలసినపని చాలఁ గలదు. యువకులు, నుత్సాహపంతులు, భాషాపోషకులు, నీనూతన కార్యారంభమునకుఁ గడంగవలసియున్నది. దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావు పంతులుగా రత్యంతకృషితోఁ బ్రచురించుచున్న యాంధ్రవిజ్ఞానసర్వస్వమును, బరిషత్తువారు పీఠికాపురరాజన్యుని యాదరమునఁ బ్రచురించుచున్న యాంధ్రనిఘంటువును, ద్వారలోఁ బూర్తి కాఁగల వని యాశించుచున్నాఁడను.***

భాషావిషయమును గూర్చి తమకు నేను జెప్పవలసిన విషయముకంటఁ దమరందఱుఁ జెప్పువిషయములే విని యానందించుట ముఖ్యము. నేటిసభ కథ్యక్షులు సర్వశాస్త్రపారంగతులు. వారినుడులను నితరపండితవర్ణుల భాషాప్రావీణ్యమును, సచిరకాలములో మనము విని యానందింపఁగలము. తిరుగ మిమ్ముదల నాహ్వానించుచు, విరమించుచున్నాఁడను.

అధ్యక్షోపన్యాసము.

ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు - అమలాపురము.

— కాశీ కృష్ణాచార్యులుగారు. —

ఆర్యమహాశయులారా !

మ. రా. శ్రీ జయంతి రామయ్యమతులవారి యుత్తరమును జూచినతోడనే నాసామర్థ్యము నైన నే నాలోచించికొనక యీ యాంధ్ర సాహిత్యపరిషదుభయ వార్షికోత్సవములం దధ్యక్షత కంగీకరించితిని. అమలాపురప్రాంతదేశము నాకపరిచిత మగుటంజేసి నేనెట్టివాఁడనో కొంతవఱకుఁ జెప్పికొనక తప్పినదికాదు.

సీ. నాజన్మభూమి కృష్ణాశీక రాసేకపావనం బైన బృందావనంబు ననుఁ బెంచి పెద్దఁజేసినయొజ్జ యాదయాభాసురుం డగుశీనభాసురుండు ప్రళయంబునందేనిఁ బడిపోని యాబేసికంటియూరొ కాశీ యింటిపేరు నాయభిఖ్యకు ముఖ్యనాయకుం డాలోకపాలకుండగు గోపబాలకుండు

గీ. భాగ్యమా దివిజాంధ్ర వాగ్యోగ్యమృదుల, తరసుధార్మురభరసహాదరకవిత్వ మఖిలభోగంబు లాహయాస్వాంఘ్రిదివ్య, జలరుహారాధనమున నోసభ్యులార.

ఇట్టి మహాపరిషద్వార్షికోత్సవగ్రాసనాధిపత్యమునకు నాకెంతవఱ కర్హత గలదో, మనవిచేసికొనుచున్నాఁడను.

శ్లో. శ్రీమత్పాణినివాక్సుధారసరుచిం జహ్వ న బానాతి మే
వాణీ కాణభుజీ నవా మమ ముఖే నోమాత్రతంత్రాడికమ్
నా లంకారతతి స్రతస్తు కవితాకన్యా న లభ్యా మయా
క్వా హం మందమతిః క్వ పండితతతిః క్వ గ్రాసనే మే స్థితిః.

ఈశ్లోకార్థము తమకందఱకును విదితమే. దీనిచేత నాయల్పశక్తి సభ్యులకు స్ఫురింపకపోదు. తమవంటి బహుసర్వతోముఖుల దర్శనలాభేచ్ఛయే నన్నీ కార్యమునకుఁ బురికొల్పిన దని విన్నవించుకొనుచుంటిని. నాయందు గురుతర మగుగౌరవముం జూపి నాకు లేఖనము సంపిన మాపరమాపు లగు శ్రీ జయంతి రామయ్యమతులగారియెడ నే నెంతయుఁ గృతజ్ఞుఁడను.

సభ్యమహాశయులారా ?

నేటి కిరువదిపాళ్లు సంవత్సరములక్రిందట నీయాంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు చెన్నపత్తనమున నావిర్భవించి యిప్పుటిదనుక, జక్తనియభివృద్ధిగాంచి యెన్నియో

భాషావిషయములగు చర్చలను గ్రంథరూపమునఁ బ్రకటించి యాంధ్రవాఙ్మయమునకు వన్నెఁదెచ్చి యాంధ్రులేగాక తదితరులయొక్కయు మన్ననకుఁ బాత్రమైనదనుటకు సంశయములేదు. ఈపత్రిక యావిర్భవించునాటికి గ్రామ్య భాషలోనే గ్రంథముల వ్రాయవలయు ననడివాదమొందు మనయాంధ్రదేశమున మొలకెత్తినది. దానిం బ్రతిఘటించుటకే యీపత్రిక బయల్పడలే ననుటకు సందియములేదు. దీనివలన గ్రామ్య, గ్రాంథిక వాదములు రెండును, దుల్యబలములై కొంతకాలము యుద్ధ మొనరించినవి. గ్రామ్యవాదులు ప్రభుసాహాయ్యమునార్జించికొని కొలదికాలము తమవాదమున కెక్కునబలము నార్జించికొని యంతటితోఁ దృప్తికొందక గ్రాంథికభాష నుపయోగింపరాదనియు, విద్యార్థులు తమపరీక్షాసమయములఁ బ్రశ్నపత్రములకు సమాధానపత్రములను వ్రాయనపుడు గ్రాంథికభాషలో వ్రాసినయెడల నట్టివిద్యార్థులకు జయచిహ్నములను(మార్కుల)వీయరాదనియుఁ గూడ నొకరాజజ్ఞను సంపాదించిరి. అందుపై మధ్యవాదులకునుఁ బోరాట మధికమయినది. తుదకు నెటులనో గ్రామ్యవాదమున కంతటి ప్రాముఖ్యము శాంతించినది. తాని గ్రాంథికభాష యీపరిషత్తువారిచేఁ జక్రనిపెంపు నొందింపఁబడుచున్నను బ్రస్తుతకాలమున నాంధ్రలోకమున నెందఱి జిహ్వగ్రములగు వ్యవహారింపఁబడుచున్నదో పఠింపింపినయెడల నట్టిగ్రాంథికభాషాప్రయోగతలయొక్క సంఖ్య పెంపు నొందుచున్నట్లు నాకు గోచరించుటలేదు. దానికి నాకుఁదోచినకారణ మేమనఁగా, గ్రాంథికభాషాలంకృతము లగుగ్రంథరాజములను జనువవలయు ననుకోక బహుజనులలోఁ గలుగకుండుటయు, నొకవేళఁ జరుపువా రున్నను, “దాముఁ గూడ గ్రాంథికభాషలోనే గద్యపద్యములను వ్రాయుచుందము” అను నుత్సాహము గలవారి సంఖ్య చాలఁ దగ్గి యుండుట యు, నెటుల వ్రామువా రున్నను, వారి గ్రంథము ల్రాక్షణమున కుపకరించునవి కాకుండుటయు నయి యున్నవి. మఱియు నేభాషయేనియు నభివృద్ధి నొందవలయు ననిన, విద్యార్థిలోకముయొక్క యాదరమునకుఁ బాత్రత నొందవలయును. అభివృద్ధి యనఁగ నిచ్చకు వచ్చినట్లు ప్రయోగింపఁబడుట యని నాయభిప్రాయము కాదు. మఱి మన, సహజ మగు శుద్ధితోఁ గూడినదై, స్వచ్ఛందముగ వ్యవహారింపఁబడుటయే భాషయొక్క యభివృద్ధి యని నాయాశయము. దానికి, ఆయా భాషలకు సౌబంధించిన విశ్వవిద్యాలయముల ప్రోత్సాహ మావశ్యకము. మనయదృష్టవశేషముచే మనకు స్వతంత్రమయిన యాంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము ప్రభుత్వమువారిచేఁ గటాక్షింపఁబడిన

దని చెప్పికొనుటయే కాని దానిసాయమున మనయాంధ్రభాష కెట్టి యభివృద్ధి యు జరుగుట లేదు. “ఆకుస్థస్థ యూనివర్సిటీ” వలన మనయాంధ్రభాష కెంత లాభమో, మనయాంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువలననునట్టిలాభమేకాన్నియగుచున్నది. నైజామురాజ్యములోని ఉష్మానియాకా లేజిలోని విద్యాభ్యాసపద్ధతినించు కగమే నింపుడు. అచటఁ బఠనీయగ్రంథములు చాలవఱకు నుర్దూభాషలోనికి భాషాంతరీకరింపఁబడియే విద్యార్థులకుఁ గఱవఁబడుచున్నవి. అటుల భాషాంతరీకరింపఁ బడని గ్రంథము లుపాధ్యాయులచే నుర్దూభాషలోనే విద్యార్థులకు బోధింపఁబడుచున్నవి. అందువలన నైజామురాష్ట్రపుదేశభాష చక్కనిపొపు నొందుచున్నది. అటులనే మనయాంధ్రభాషవిషయమయి యాంధ్రవిశ్వవిద్యాలయాధికారులు, కళాశాలలలోని పఠనీయగ్రంథములను, ఆంధ్రభాషలోనికి బరివర్తించియే బాలురకుఁ గఱవవలయును. ఆంధ్రభాషలోనే సర్వశాస్త్రములను బోధింపవలయును. ప్రశ్నోత్తరపత్రములు గూడఁ జక్కనియాంధ్రభాషలోనే యుండవలయును—అను నియమముల నేర్పఱచినఁ గాని మనయాంధ్రభాషకు మన మనుకొనునంత వృద్ధి రా దని నేను మనవి చేయుచున్నాఁడను. ఇంతవని కావలయు నన్ను, సాహిత్యపరిషత్తు వారు కొంతవఱ క్కాంధ్రవిశ్వవిద్యాలయసంబంధము కలిగించికొనవలయు నని యు, నెట్టిగ్రంథములు, చదివినకొలదిఁ జదువవలయు ననెడియుత్సాహమును విద్యార్థిలోకమునకుఁ గాని విద్యలోకమునకుఁ గాని కలిగించునో, యెట్టిగ్రంథములు చదివినచో నార్థికాంశముగూడఁ బొపొందు ననునాస యాంధ్రులకుఁ గల్గునో, యెట్టిగ్రంథము లేభాషలోని వైనను సరియే, వానిని మనయాంధ్రము లోనికి భాషాశుద్ధికి లోపములేకుండునటులఁ బరివర్తించఁజేసి, యాగ్రంథములనే విద్యాశాలలలోఁ బఠనీయ గ్రంథములుగ నియమింపఁబడునటులఁ బ్రయత్నించుట యవసరము. హుళాభాషయం దున్నతస్థానము నొంది యాభాషలోని బహువిధోపకృతి నొనర్చుగ్రంథములను శుద్ధసులభాంధ్రభాషలోనికి బరివర్తించఁగల మహామహులు మనకుఁగలరు. అటులనే సంస్కృతములోని గ్రంథములను ద్రావిడభాషాగ్రంథములను, మఱియు ననేకభాషలలోని, యనేకవిధముల మన కుపకరించు గ్రంథరాజములను, శుద్ధసులభాంధ్రమ లోనికిఁ బరివర్తన మొనర్పఁగలవారును మనకుఁ గలరు. అట్టివారిచే రచింపఁబడిన వ్యాసములను మనపరిషత్తుత్రికామతల్లి తనయందుఁ బ్రచురించుచునే యున్నది. ప్రకృతమున నేటివార్షికోత్సవమున కాహూతులైన ప్రాజ్ఞులు ముప్పుదియిద్దఱు వ్యాసములను వ్రాసిరి. వారిలో

సుమారు పదునెనమండ్రు సభాస్థలమునకు విచ్చేసి తమవ్యాసముల నీవార్షికోత్సవసభలోఁ జనువఁగల్గిరి. తక్షణవారు తమవ్యాసములను సభ కంపిరి. ఇవన్నియు మనపరిషత్తుత్రికయందు ముద్రితము లగును. ఇట్టివ్యాసరాజములు గద్యపద్యాత్మకము లయి శుద్ధసులభభాషామయము లయి, యాంధ్రులకు, ముఖ్యముగ నాంధ్రవిద్యార్థులకుఁ బ్రత్యక్షరశ్మికంప మొదవఁ జేయునట్టి యు నార్థికవృద్ధికిఁ దోడ్పడునట్టి యు, విషయములను బోధించున వయి, పాఠశాలలలోఁ బఠనీయ గ్రంథములుగ నుండవలయును. అపుడు గాని విద్యార్థులు, ఆంధ్రగ్రంథములను జనువరు. విద్యార్థులకు మనభాషాగ్రంథములను జనువ నుత్సాహము గల్గినపుడే యాంధ్రభాష బహుముఖముల వర్ధిల్లును. ఒకవేళఁ బద్యరూపము లగు కబ్బిములు ధారణ కుపయుక్తము లగు ననులేలపున నట్టిగ్రంథములు మనయాంధ్రభాషలో వెల్వడినయెడల నాగ్రంథసవిషయములుఁగూడ బాలురకు హృదయ రంజకము లయి, యర్థలాభకరము లయి, యుండవలయును. అదియునుం గాక పద్యములు శుద్ధమృదుమధురశైలిలో నుండవలయును. అట్టిపద్యములను బాలుఁడు చదువునపు డతిశ్రద్ధతోఁ జనువును. ఆపద్యములు వానిలింగశరీరమున కంటి జన్మజన్మాంతరములందును మఱపురాకుండును. అపుడే యాంధ్రవాఙ్మయము వర్ధిల్లును. దేశాభివృద్ధి యెపుడును విద్యార్థులయధీనము గదా ! మచ్చునకు నాయవధానములోని కొన్ని పద్యముల, నీక్రిందఁ గనఁబఱచెదను. “మంగళాదీని మంగళాంతాని మంగళమధ్యాని శాస్త్రాణి” అను సూక్తినిబట్టి, యేకార్యమునందైన ను మంగళబాహుళ్యము మనయార్యసిద్ధాంతప్రకార మత్యవసరము.

సీ. పదిమందిలోఁ బట్టపవలైన నిలువెల్ల దోచి తోచని పచ్చిదొంగవాడ
ఏరికేనియుఁ దిరుక్షైరమ్ము సేయించి వంగనామమువెట్టి పంపువాడ
వడ్డిలోఁ గాపైన వదల కంతకు నంత గుంజి గైకొను తాతిగుండెవాడ
కడుపేడ నని మొట్టి లిడ నెత్తిజాతైనఁ బెట్టి పొమ్మని యడ్డుపెట్టువాడ
యడుగడ్డునకు మ్రొక్కి ముడుపుగట్టెడు భక్తకోటిఁ బ్రోచెడు లంచగొండివాడ
గీ. ఇన్నియునుగల్గి పైస లేకున్నవాడ, పేరు గొప్పయె చూడఁగ నూరుతిప్ప
యనెడున్యాయంబునకులక్ష్యమైనవాడ, మచ్చుదయఁజూడుమలమేలుమంగతేడ.

నే నీమంగళపద్యమును జదివినపుడెల్లను జనులెందఁడెందఁడో వ్రాసికొని యో, నేను జనువునపుడే పూర్తిగ వ్రాసికొన నేరనివారు, నాకడకు వచ్చి వ్రాసికొనియో, రెండుమూఁడుమాటులు చదివికొని కంఠస్థ మొనర్చికొన్నవారిని నే

నెలుగుదును. ఇది యార్థికాంశమున కుపయుక్త మగువిషయమును బోధించు పద్యము కాదు. అయినను దానియందుఁ బాఠకహృదయాకర్షక మగునొక విశేష మేదియో కల దని పాఠకులు గ్రహింపకపోరు. ఇక నార్థికాంశమునందుఁ గూడ నిట్టిపద్యములు పయ్యుక్తము అయినచో బాలకులను “వల్లించి యప్పు గింపుడు” అని యుపాధ్యాయుడు నుడువవలయునా? మఱొక పద్యమునుఁ గూడఁ జెప్పగింపుడు—“హిమాలయము నెంతయెత్తో శాంతమహాసముద్ర మంతలోయ” అనునీతి నుపమానోపమేయభావముం జూపువర్ణనలు మనయాంధ్ర గీర్వాణములందుఁ గన్పట్టుటలేదు. అట్టివర్ణనముతో స్త్రీని శృంగారరసప్రధానముగ వర్ణింపుఁ దని నన్నెకసభలో సభ్యు లడిగి పుడు నేనీక్రింది పద్యమును నడిపితిని.

సీ. దరహాసములఁ జెల్లు దాని దంతపుబంతి యెంతతెల్పి కచం బంతనల్లు
కలిమిలేముల యుయేలలనూఁగు దానికొ నెంతతగ్గో కుచం బంతమ్రెంగు
దానియానపుసొంపు దానిపాదన్యాస మెంతజబ్బో పిఱు దంతయుబ్బు
అసేచనకరూప మగుదానినిలువెల్ల నెంతసొంపో సబా మంతవంపు
గీ. “ఓర! యాపోయగము రంభ కై న రతికి, నైన శ్రీభారతీదేవి కై న లచ్చి
కై నలేదన నితరులయందుఁగలదె, యదిమెతోలివేల్పుతోలిసేలేయగునుగాత.”

ఈపద్యము గూడ ననేకాంధ్రుల జహ్వగ్రముల నధిష్ఠించెను—

ఆంధ్రమహాజనులారా !

ఆంధ్రసాహిత్య మనఁగఁ, జక్కగ నాంధ్రభాషయందుఁ బ్రవేశము గల్గుట యే కాదు. సంస్కృతభాషయందుఁ గూడ మంచిప్రజ్ఞ నాజించి యుండవలయు నని నాయుద్దేశము. నాకు సంస్కృతమందుఁ బ్రీతి మెండు. కాని యాంధ్రమునందభిమానము లే దని మీ రనుకొనవలదు. ఈవిషయమై నాయవధానపద్యముం గనుఁడు—

శా. బాజీ న్రాజులునట్టిమార్దవము రోజాపూవుటందమ్ము జ
వావిజి న్నిమ్మెడుగమ్మతావి మధురంభాశ్చరరాపూపికా
రాజన్మాధురితేట తెల్లనకు సుప్రాప్తించునే కాని రా
దేజన్మానకు నిష్ఠురంబయిన బద్ధి ర్వక్త వాగైవిఖరిక.

నే నీపద్యమును సభలోఁ జెప్పి, నాయాంధ్రభాషాభిమానమును బూర్తిగ వెలిబుచ్చితిని. దీనింబట్టి యాంధ్రగీర్వాణభాషలలోఁ బ్రశస్త మగుపాండిత్యము

నార్జిందికొని యీయెడుబాసలను సవ్యాససవ్యబాహులలికలగఁ జేసికొనిన వాడే యాంధ్రసాహితీగలవాఁడని నాహృదయము. ఈవిషయము సిక్రింది నా పద్యమువలనఁ గనఁదగును—

ఉ. సంధి సమాసశుద్ధపదసంగతి భూతిరార్థభావసం

బంధ మొకింత గావలసివచ్చిన మీదగు నాంధ్రభాష కే

బంధువు లిత్తు కొక్తనురభారతి దక్కఁగ నట్లు కానిచో

సంధువులోని కూర్తమున కర్థయొ చెల్లెలో యాంధ్ర కావోకో. ౭

ఇట్టి యభిప్రాయముగలవాడ నగుటచేతనే నేను సంస్కృతభాషావ్యాప్తి కయి పాటుపడుచున్న విషయ మందఱకును విశదమే. అదియునుం గాక నాపరి శోధనలో సంస్కృతాంధ్రములకు విశేషసంబంధ మున్న దనియు, బదములలోనే గాక, కొన్నివిలక్షణార్థముల నిచ్చుపదసముదాయములలోఁగూడ విశేషసంబంధ మున్న దనియు నాకు గోచరించినది.

ఉదాహరణము:— కొన్నియాంధ్రవిఘంటు గ్రంథములలో, తద్భవాంధ్ర పదములకుఁ బ్రకృతులనువ్రాయుచు “కుంటి, వెళ్ళుచున్నాఁడు” మొదలగు కొన్ని పదములకుఁ బ్రకృతులు వ్రాయఁబడవయ్యెను. దానంతేసి యట్టిపదము లన్నియు దేశ్యపదము లని నిఘంటుకర్తలయభిప్రాయ మై యుండవచ్చు నని నేనూహించి యంతటితోఁ దృప్తి నొందక యట్టిపదములకు సంస్కృతములోఁ బ్రకృతులు దొరకునేమో యని పరిశీలించితిని. శ్రీపాణిని ధాతుపాఠములో “కుటి కృటిశ్యే, వేల్ల చలనే” అను సూత్రములు, గననయ్యెను. “ఇదితో ను మ్హతోః” అను సూత్రప్రకారము, కుటి యనునది కుట్టయగును. దానిచే, “కుట్ట తీతి కుట్టి” యనురూపము సిద్ధించు ననియు, వెలుఁగులో కుంటి యను దానికి, కుట్టి యను నదిప్రకృతి గావచ్చు ననియు నేఁడలఁచి కొంతమంది వైయాకరణులను గనుఁగొనఁ గా నాయూహ సరియె యని యొప్పుకొనిరి. ఇటులనే వేల్లతి = వెళ్ళుచున్నాఁడు. వకిధాతువువలన వంక, యనువైకృతపదము పుట్టినట్లు తోఁపకమానదు. ఇత Idioms అనఁగా విలక్షణార్థభోధక పదసమూహములు తెలుఁగులోఁ గొన్ని గానవచ్చెడిని. కాలముచేసెను = చచ్చెను. ఈప్రయోగమునందు, కాలముచేయుటకుఁ జచ్చుట యనువిలక్షణార్థము, అనుభవములో నున్నది. దీనికి సంస్కృతమున నాధార మే మయిన నున్నదా యని నేను విచారించితిని. శ్రీమద్రామాయణమున సిక్రిందిశ్లోకమున “ఏవం త్వం పుత్ర శోకేన రాజన్తాలంకరిష్యసి” కాలంకరిష్యసి =

చతుస్ర, అనుసర్థము వ్యాఖ్యానమున వ్రాయబడెను. ఇటులనే ఈనాల్గునెలలును గన్నులు మూసికొని వెళ్ళబుద్ధుము' అని మనము తెలుగులో వాడుకొను చున్నారము. "జ్ఞో! శేషా న్నాసా స్థమయ చతురో లోచనే మీలయితా" అని కాళిదాసప్రయోగ మున్నది. కావునఁ బరిశీలన చేసినకొలది బహ్వంధ్ర పదము లకు సంస్కృతప్రకృతులు లభించునేమోయని నాయూహ. అందుచే దేశ్యపద ములు తెలుగున లే పని నే ననఁజాలను. కావున, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తువా రీపరిశీలనను గూడ గమనింపవలయు నని నాప్రార్థన—

సభ్యవర్యులారా ! ఇక గ్రామ్యభాష:—

శుద్ధభాషాభివృద్ధికిఁ దోడ్పడు నపుడు ప్రాంతలోఁ గాని కూతలోఁ గాని గ్రామ్యభాషను వాడవచ్చును. కాని యాభాషలో స్థిరవాఙ్మయమును వ్రాయ వల దనియే నానిశ్చయము. పామరులకు గ్రాంథికభాషాగ్రంథములవలన విజ్ఞాన ము లభింపకు, గావున, గ్రామ్యభాషలోనే గ్రంథముల వ్రాయవలయు ననియు, మనలో గొప్పవారు (అనఁగా) స్వాధ్యాయవేత్తలు, హాణభాషాకోవిదులు, తార్కికులు, వైయాకరణులు, సంస్కృతసాహిత్యచక్రవర్తులు, ధనికులు మున్న గువారు దైనిందినవ్యవహారములో నుపయోగించు నాంధ్రపదములను గ్రామ్య ము లనుటకు వలచుపడ దనియు, నట్టిపదము లన్నియుఁ బ్రామాణికములై, యని యుఁ గావున నట్టిపదములనే గ్రంథముల వ్రాయవల యు ననియు, గ్రాంథికవాదులు చెప్పెడు పూర్వప్రామాణిక కవిప్రయోగములలోఁ గూడ గ్రామ్యము లనఁదగిన పదము లెన్నియో కల వనియు, దత్తత్రాలవ్యాసహాసికపదములతో గ్రంథముల వ్రాయుట కవిసామాన్యమునకు స్వభావసిద్ధ మనియుఁ జెప్పెడి గ్రామ్యవాదుల యొక్క వాక్యములందు నాకుఁ బూర్ణవిశ్వాసము లేదు. స్వాధ్యాయము, యమ్. ఏ. డిగ్రీ, తర్జము, పాణినీయము, సంస్కృతసాహిత్యము, పుష్కల మగుధనము, నివన్నియు నాంధ్ర భాషాప్రామాణికత్వమునకు సాధకములు గావు. ఆంధ్రభాషా విషయమున, శుద్ధముగా వ్యాకరణశిక్ష నొంది ప్రాచీనభారతాదిలక్ష్యపరిశీలనము నొనర్చి, నిఘంటుగ్రంథములఁ గంఠస్థములుగానొనర్చి, యాంధ్రలక్ష్యలక్షణవృత్త జ్ఞానము గలమహాకవులే ప్రామాణికులు గాని, స్వాధ్యాయవేత్తలు మొదలగు వైనఁ బేర్చినఁబడినవారు గాని, సామాన్యశాసనాదులను గుడి గూర్పువారు గాని, అరీలు, కవులు, కదపాలు, ప్లయింటు వ్రాయువారు గాని ప్రామాణికు లని నాతాత్పర్యము కాదు. గ్రామ్యభాషలో వ్రాసి సంతరించువారు గాని, యట్టి

భాషలోని గ్రంథములను జదివి, తద్వారా విజ్ఞానమును సంపాదించి శుద్ధభాషా ప్రవేశము నార్జించుకొను వారు గాని, యున్నచో వాని వల దని నిశ్చయించుటకు మనకును, గ్రాంథికభాషాభిమానము గలవానిని నిశ్చయించుటకు వారికిని సాధికారము లే దని నే ననుకొంటిని. రాజాధిరాజ ధరించినంతమాత్రమున మాయామాతృకము శుద్ధమాతృకము గాని, ముచ్చిబంగారము సువర్ణముగాని కానేరదు. ఎప్పుటికిని గ్రాంథికవ్యావహారికభాషలకు వైలక్షణ్యముండీతీరవలయును. అదియే సాహిత్యము. ఆవైలక్షణ్యము ప్రయోగార్హాస్యతానుభవమయినదే. పండితులొకవేళ గ్రామ్యభాషను వ్యవహారమునఁ బుష్కలముగ నుపయోగించుటలేదాయని ప్రశ్నింతురేమో! ప్రత్యహమును మానవమాత్రునకుఁ బలుతెఱఁగుల వారితో దర్శన, స్పర్శన, భాషణాది సంబంధ మనివార్యము. ప్రాజ్ఞ, లజ్జలయొక్క భాష సర్థముచేసికొన్నట్లు లజ్జలు ప్రాజ్ఞలయొక్క భాష సర్థముచేసికొననేరదు. పరస్పరవాగర్హణము లేనియెడల జీవమూత్రకే ధంగము రావచ్చును. అంతమాత్రమున గ్రామ్యభాషయే గ్రంథరచనావలం గూడ నుపయోగింపబడవలయుననువాదము యుక్తియుక్తము కాఁజాలదు. పాదరక్షల బూది ఫాలబాధఁ దీర్చుటకుఁ దాల్చినంతమాత్రమున, దేవతార్చన సమయమందఁ గూడ, నాభిస్థమునే ఫాలమున ధరింపవలయు నని శాసింపవచ్చునా? పండితకవు లొకపుడు తమగ్రంథములం దెచ్చుటనో గ్రామ్యపదము లొకటిరెండు వాడుచుండి రనియు, నంకుచే శుద్ధభాషలో గ్రంథముల వ్రాయుటయే యసంభవ మనియుఁ జెప్పుదు రేమో! “శ్లో॥ నిమజ్జ తిందోః కిరణే ప్సీవాంకః” అను శ్లోకపాదము ననుసరించి యవి సహ్యములే యగును. మఱియు సాస్త్రులమునఁ గూడ మహాకవులు గొందఱు “శ్లో॥ నయాచే హిందూకం పర్వణీదతైక డబ్బాకం. శ్లో॥ వ్యత్యస్తతులితరాజాం రాజాం కుత ఈశ్వరో నృజ ధాత్ర్యాం. శ్లో॥ నిరస్తాఖలమాన్యస్య సిరస్తాదారు సంక్షిప్తః పురస్తాత్ శ్వః ప్రభాతే స్యాత్, శిరస్తాడన ముచ్చక్తః॥ అని చనుత్తారముగాఁ గొన్ని పద్యములను జెప్పియండిరి. అందులో మొదటిది జగన్నాథపండితరాయలచేఁ జెప్పబడిన దనియుఁ దక్షిణి నడిమిటి మంగళాద్రిశాస్త్రులవారిచేఁ జెప్పబడిన దనియుఁ గింవదంతి గలదు. ఇట్టిప్రయోగములు, పగటి భాగవతులు సీచపాత్రముల వేషముల ధరించి ప్రేక్షకులకుఁ దాత్పర్యకానందమును ఘటించఁజేసినట్లు, శ్రీతలకుఁ దాత్పర్యకానందజననార్థము మహాకవులచేఁ బ్రయోగింపబడినవే కాని యన్యము కాదనియే నానమ్మకము.

వ్యాకరణమునకు బద్ధములు కాని కొన్ని ప్రయోగము లార్ష గ్రంథానులలోఁ గనవచ్చుచున్నను, వానియెడల 'ఆమఁత్యా న్న దోషః, ఛాందసత్వా న్న దోషః,' అని వ్యాఖ్యాతలు సమర్థించిరి గదా! అంతవఱకేల, వ్యాకరణశాస్త్రము లోనే శాస్త్రకర్తలకే కొన్ని సూత్రములలో శాస్త్రనియమము తప్పట యనివార్యమనియే, "ఛందోపత్సాత్రాణి భవంతి" అను నియమము నేర్పఱచికొని యట్టి ప్రయోగముల నితరవిద్వాంసులుగూడ నుపయోగింపరాదని కట్టుబాట్లానర్పిరి. నేనైనను గ్రామ్యభాష నిర్ధారక మనను - గ్రామ్యభాష బహుళకారము. ఎట్లన, గ్రాంథికభాషామయము లగుగ్రంథములను బాలురకు బోధింపవలసివచ్చినపుడు, గ్రామ్యభాషాసాధనమున బోధించుట యతిసులభము.

ఉదాహరణము:—“రాముడు వచ్చెనేని” అనుదానిని బాలునకు బోధించునపుడు, ముందుగా ‘వచ్చెనేని’ యనుదాని కర్థము తెలిసినా, యని బాలు నడిగినచో, వాడు నాకుఁ దెలియలేదనియే చెప్పును. అపు డుపాధ్యాయుడు, ‘వచ్చెనేని’ అని అంటే, వస్తే అని అర్థమురా’ అని బాలునకు బోధింపవలె. అపు డు బాలునకుఁ ‘రాముడు వచ్చెనేని’ అను వాక్యమునకుఁ జక్కగా సర్థ మగును. ఈద్రావిడప్రాణాయామ మేల, ‘రాముడు వస్తే’ అనియె, ముందఁ బ్రయోగింపరాదా యని గ్రామ్యవాదు లనవచ్చును. దానికి సమాధాన మీదిగువ వ్రాయుచున్నాడను.

వస్తే యనుప్రయోగము వాడబడుచున్న దేశకాలములందు, వస్తే యని వాడినచో ద్రావిడప్రాణాయామదోష ముండదు గాని, వస్తే యనుప్రయోగము లేని దేశాంతరకాలాంతరములందు, అచ్చటి యప్పటి గ్రామ్యభాషలోనే వస్తే యనుదాని కర్థము చెప్పవలసివచ్చును. అందుచే ననవస్థాదోషము తప్పనిసరిగా ఘటించును. లేదా ! యెప్పటికప్పుడు భాషను సంస్కరింపుచునే యుండవలయునని చెప్పినచో ననంతవ్యాకరణప్రాగభావ, ప్రధ్వంసాభావములు రావలసి వచ్చును. సంస్కృతమున, పాణిని, పతంజలి, వరరుచి, ఆయాకాలముల భాషను సంస్కరించి కట్టుబాట్లానర్పలేదా ! అని యడిగినచో, దాని కిది సమాధానము:—పాణిన్యాదులను బోలినలూక్షణికులు తత్తత్కాలవ్యవహారభాషను సంస్కరించినచో గ్రాంథికవాదులకుఁ బరమానందమే. కావున నెప్పటికేని గ్రామ్యభాష గ్రాంథికభాషాబోధకుఁ దోడ్పడుచు ముఖ్యముగ నుండవలయునే గాని సుతరాము, నుండరాదని నాయుద్దేశము కాదు. అటుల గ్రామ్యభాషాత్యంతాభావము జన్మసహస్ర

ములకైన సంభవింపనేరదు. ఇది గ్రామ్యభాషను గూర్చి నాయభిప్రాయము-ఇంక
సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు—

ఆంధ్రసోదరులారా !

నేటి కిరవడినాల్గువత్సరములనుండియు నాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు నడచు
చున్నను, నింకను సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు మాకరగతము కా లేదను
సలజడి యాంధ్రలోకమున బడులె్వడిలినది. కాని “నిఘంటుకార్యము బహుకాల
సాధ్యము. న్యాయమునకు నిఘంటుకార్య మార్భ మయి పడునైదు సంవత్సర
ములే గాని యిరువది నాల్గువత్సరములు కాదు. కృత్యాద్యవస్థ యన్నట్టు లింత
దనుకను సాధనసామగ్రిసంపాదనమునకెసరిపోయి, కార్య మార్భమయి, యజాది
పదములలో ‘ఎడ’ అను పదమువలకును నిఘంటువు వెల్వడినది. ఇంక నింతటి
కాలయాపనము లేకయే కార్యము సాగు” నని మ॥ రా॥ శ్రీ జయంతి రామయ్య
పంతులవారు చెప్పిరి. కావున నిఘంటువు త్వరలోనే యజాదిపదములవలకైన
నొకసంపుటముగనో, కొన్నిసంపుటములుగనో రాగల దని నమ్మితిని.

వ్యాసకర్తలు—వారివ్యాసములు.

మహామహులారా !

ఈవార్షికోత్సవసందర్భమున సుమారు ౩౨ వ్యాసములును సభాంతర
ము నలంకరించినవి. తత్తర్తలును గొండలు మాత్రమే సభలో జరువంగలిగి.
కాని వ్యాసములు విపులము లగుటచేతను, దత్తర్తలు విశేషవిర్వాసు లగుట
చేతను వ్యాసము లన్నియుఁ బూర్తిగఁ జరుపుటకుఁ గాని, శ్రోతలకు వినుటకుఁ
గాని వలయు నవకాశము చిక్కదాయె. ఇట్టి సమయముల వ్యాసకర్తలు తాము
ప్రాసినవిషయము సంతయుఁ బ్రతిపత్తమును జూచుచుఁ జరుపుటకంటె బ్రతాపే
క్ష లేకయే, శ్రోతలముఖపద్ధతుల వీక్షించుచుఁ తాము ప్రాసినవ్యాసముయొక్క
సారాంశమును జెప్పించో నింతకన్న శ్రోతలు సంతసించు రేమో యని, సభ్యుల
యొక్క యుపాంగవాక్యములవలన నాకుఁ బొడకట్టినది. అటులు ముఖమునకుఁ
బ్రతమునడువెట్టుకొనకుండ, తమవ్యాససారములను జెప్పినవారు శ్రీరస్తు చిరంజీవి
సాగి వేంకట నరసింహము యమ్-నీ, బ్ర. శ్రీ కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు
మొదలగు మహాశయులును గలరు- వారియెడల శ్రోతలకు వైముఖ్యము నగపడ
లేదు. దానంతేసి “కాలము సమీపించినది- త్వరగ ముగింపుడు” అని పల్లెడు
ఘోరకృత్యమును నాకుఁ దప్పిపోయినది-ఏ మయిన ను, భారతశాలలో విద్యార్థు

లకుఁ బరిసీయములై, యార్థికాంశమున కుపయుక్తములయి, శుద్ధసులభభాషా మయములయిన, వైద్యగ్రంథములును, జ్యోతిర్గ్రంథములును, శిల్పగ్రంథములు ను, బ్రకృతిశాస్త్రగ్రంథములును, సనాతనధర్మబోధకగ్రంథములను వింకను నిత్య జీవయాత్ర కనుకూలము లగుగ్రంథము లన్నియును, నిప్పటివ్యాసముల స్థానము లో వెల్వడవలయును. అవి బాలకులకుఁ జగువుట కుత్సాహజనకములుగను, వార్థికాంశమున కుపయుక్తములుగను, శుద్ధసులభాంధ్రభాషాభాషితములుగను నుండవలయును. అపుడే మనయూధ్రభాషామతల్లి సుపూర్ణాభివృద్ధినందంగలదు. ప్రాజ్ఞమహాశయలారా !

మనభరతఖండమున కొకభాషావిషయముననె గాక సర్వవిషయములందును నీరసస్థితియై ప్రాప్తించిన దనియును, నిట్టిదూస్థితి లొలగి, భారతీయులకు బుర్రోభివృద్ధి కలుగవలయునన్న, భారతీయబాలసూరులే, యాధారభూతు లని యుఁ దెల్పుచు నొకటిరెండు పద్యములను వ్రాసి నాయధ్యక్షతాధరమునుమఱలఁ దమకె యర్పించికొనుచున్నాఁడను.

సీ. మాయగా మనదేశమాయెఁగా పరులపాలే హాయిగా బ్రకుకె లేదాయఁగాదె
చాయగా హక్తు రాదాయెఁగా దాస్యంబుఁ బాయఁగా రోజు రాదాయెఁగాదె
దాయగా నొకకూఁతఁ గూయఁగా నొకప్రాతప్రాయఁగాఁ జేతఁగాదాయెఁగాదె
ఈయగాధాఘాత్తి న్రోయఁగా మొఱవెట్టి దాయఁగా దిక్కు లేదాయెఁగాదె
గీ. అఖిలవిధముల వెర మనకాయెఁగాదె, యాత్మధర్మము నిర్మల మాయెఁగాదె
యటునిటుఁగదలవీలులే దాయెఁగాదె, దేవుఁ డేరితిఁ జేయనో తెలియదాయె.

సీ. కామాయ లనుపాశుకలముచే నేపిచ్చి గీటుఁగని బ్లాంకుషీటు లార !
పరవంచనాది మర్భాచంబులను చెడ్డకలు పెఱుంగని మంటపాలములార !
పురుషార్థసురభూజములను బెంచగమంచి యనునైన యుద్యానవనములార !
ఒకచెంపఁ గొట్ట నీ రొకచెంపఁగొట్ట బాల్గొనుచుండెడి నిర్విచారులార !

గీ. అభము శుభము నెఱుంగక యాత్మనిష్ఠ
పటలేఁ జూపెడు పల్లీకు పటములార !
యుభయసుఖములఁ గోల్పోయి యున్నమాకు
దారిఁ జూపింపుఁడో బాలస్థూరులార !

కోనసీమవాస్తవ్యమహాశయులారా !

సీ. దివ్యకాళికనదీతీర్థనిత్యస్నానవిమలడింధసమీరపీఠతంబు
పక్వామ్రపనసరంభానాచి కేళజంబీరాదిఫలగంధపూరితంబు
ఖరర్శిరతాపహృదిరంతరతరానల్పవల్లీవితానాంచితంబు
సతతవేదనినాదసంకులోత్తమసోమపీఠిమందిరబహిర్వేదికంబు

గీ. ఆంధ్రభూమిరజాత్యుత్తమాంగభూషణంబు బహుసంపదలకాపురంబునగుచు
సకలసుఖముల నొసంగుట స్వర్గసీమ, మేనమామనఁజెల్లు మీకోనసీమ.

ఇట్టిపుణ్యక్షేత్రమున నిట్టిమహాసభలో నే నగ్రాసనము నధిష్ఠించి తమ
భోటి విద్యద్భృందమధ్యమున మూలలాడ సాహసించినందులకు తుంతవ్రుడ నని
మహాత్మామాటు ప్రార్థించుచుంటిని—

చ. బుధజనులార నాకుఁగలబుద్ధియె సూక్ష్మము నాచుపల్లులకొ
మధురిమఁ జూతమన్న నణుమాత్రముఁ గన్పడ దైన ధర్మస
త్పథ మిది యంచు మీకు విశదం బొనరించితి నింతెకాని నా
యధరము దాటి తప్పులు బయల్పడినకొ తుమియుపవేదెడక. ౧౦

శ్లో. కళ్యాణాచ్ఛతగాత్రాయ కామితార్థప్రదాయినే
శ్రీమద్వేంకటనాథాయ శ్రీనివాసాయ మంగళమ్.

ఇ తి శ మ్.

ఆంధ్ర కర్ణాటక నాజ్మయ పరస్పర సంబంధము.

టి. హెచ్. ఎం. సదాశివయ్యగారు, ఎం. ఏ. బి. ఎల్.

అడిషనల్ డిస్ట్రిక్టు మున్సిఫ్, అమలాపురము.

సభాధ్యక్ష మహాశయ్యా: సభ్యులారా !

కర్ణాటక ప్రాంతం బగుబల్లాడిమండలనివాసి యైన నేను, ఆంధ్ర భాషాయో పామణీహృదయస్థానం బనంబరంగు నియ్యెడఁ దద్యాపావిశారదులు, విద్యత్పంగులు నగు తమసమ్ముఖంబున నాంధ్ర భాషయందు పునస్యసంపాదనాసించినందులకు క్షమింపవేఁడెదను. కన్నడము నాకన్నతల్లి యైనను, తెనుగు నాయభిమానమాత. ఆంధ్ర సారస్వతమహోదధియందు విహార మొనర్చు నాకంతటి శక్తియు సవకాశమును లేకపోయినను దత్తీరప్రదేశమునం దాడుకొనుచు వీనులవందొనరించు తన్మోష నాలకించి హర్షపులకితగాత్రుడఁ సగుమహాభాగ్యము నాకు సంఘటించినది. తమబోటి భాషావేత్తలసహవాససమావేశములు గల్గినవి. తమ రొనరించెడి యాసాహిత్యదేవీపూజాసమారంభమునకు సమభాగి నై యద్దేవికి నాభక్తిప్రమాంజలి నొసంగుసాభాగ్య మొదవినందులకు నే నెంతయు సంతసించెద. ఆంధ్ర సరస్వతీస్తవనవరముగా దివ్యగంభీరనిస్వనంబునఁ దమరు సేయు జయజయారావములందు నాహీన, శ్రీనివాసరంబుఁ జేర్చుటకు నా కీయవకాశముఁ గల్పించినందులకుఁ దమ కెంతయుఁ గృతజ్ఞుడను.

స్వరమేలనము (Harmony) పరమాత్మనిస్పృహయొక్క మూలతత్త్వము. ఆవిశ్వస్వరమేలన (The universal Harmony) స్ఫుటికరణమే సాహిత్యమునకుఁ గారణము. సాహిత్యక్షేత్రము దేశమతకాలభాషాభేదవాలావరణంబులచే దూషితంబు గాదు. అయ్యెడ నాకూఢించి యుండునది పరబ్రహ్మవాచకంబగు నానందము. అయ్యెడ నేకచ్ఛత్రాధిపత్యము వహించి యేలునది శాంతి మహాదేవి. అయ్యెడ సతతము విఁబడునది ప్రేమగీతము. సర్వసాహార్దకతత్త్వవిజయశంఖనినాదము. స్వాస్థ్యైకపరాయణులకు భేదభావప్రధానులకు రాగద్వేషానూయాదివిదగ్ధహృదయులకు నాపవిత్రసాహిత్య ప్రమదోద్యానంబునఁ బ్రవేశములేదు. అతిక్రమించి ప్రవేశించినను వారందలిరామణీయకంబు ననుభవింపఁజాలరు. సుప్రసిద్ధాంగవిమర్శకుఁడగు Mathew Arnold నుడివిన్లు మాధుర్యము ప్రకాశము (Sweetness & Light) అనురెండును సంస్కృతియొక్క

లక్షణములు. తేనెటీగ, సాలెపురుగు రెండు నొకపువ్వునుండియే సారమును గ్రహించినను దేనెటీగ తాను గ్రహించినరసమును మాధురీమయ మగుతేనెఁ గాను బ్రకాశకారణ మగు మైనముఁ గాను బరివర్తన మొనర్చి లోకమునం దంత మాధుర్య ప్రకాశముల ప్రసారమునకుఁ గారణ మగును. సాలెపురుఁ గన్న నో పుష్పమకరందమును విషముఁగాను నిరుపద్రవకీటికముల నాకర్షించెడి జాలము నల్లు దారముఁగాను జేసివేయును. సుసంస్కృతసాహిత్య సేవకుఁడు తేనెటీగ మాడ్చి సారస్వతసారమును దనివిడిఁజూలి ప్రపంచమునం దంతట మాధుర్య రూపక మగు ప్రేమత్వమును, బ్రకాశరూపక మగు జ్ఞానమును బ్రసరింపఁజేసి విశ్వస్వరమేళనమును దిగంతరాళములందుఁ జాటించును. Shelley మహాకవి నాడిన “ The Spirit of the worm beneath the sod

In Love and Worship blends itself with God ”

అనుగీతమే సాహిత్యోపాసకుని జన్మగీతమునకుఁ బల్లవిగా నుండును.

“యస్మిన్ సర్వాణి భూతాని ఆత్మైవాభూ ద్విజానతః

తత్ర కో మోహః ? క శ్కోః ఏకత్వ మనుపశ్యతః”

అని యీశోపనిషత్పాఠముఁడు వాక్రుచ్చిపట్టులె సర్వభూతములందు నేకత్వము నీక్షించు సాహిత్య సేవకునకు శోక మోహాదికము లుండనేరవు.

సుసంస్కృతుఁడు భాషాభేదముఁగూడ సంతగాఁ బాటించఁడు. సత్యము తెనుఁగునఁ జెప్పుఁబడిన నేమి ? కన్నడమునఁ జెప్పుఁబడిన నేమి ? అనాదిసంసిద్ధ మైన పురాతనవాఙ్మయమున నుండిన నేమి ? మొన్నఁబుట్టి నిన్న నే కన్నుఁదెరిచిన వాఙ్మయమున నుండిన నేమి ? అది యెప్పుటికిని సత్యమే గదా ? ఈ ప్రపంచము నం దుండుభాష అన్నియు నొకకుటుంబమునకే చేరిన వని భాషావిదులు చెప్పుదురు. తనభాషతో నితరభాషలను, తులనాత్మక దృష్టిని బరిశీలించి వానియందుండు దివ్యతత్త్వముల గ్రహించుటయ వాగ్దేహిధర్మని కర్తవ్య మని వేఱ చెప్పునవసరము లేదు. పూర్వపుఁ గర్ణాటకాంధ్రకవు లీయదాతమార్గము ననుసరించి తదుభయవాఙ్మయములందు నికటమైత్రిని సంబంధమును గల్పించి తదుభయ భాషాభ్యుదయమునకుఁ గారకు లైరి. ఆధునికకర్ణాటకాంధ్రులుగూడఁ దదుదాత మార్గంబు ననుసరించి యుభయజనాంగములందుఁ బరస్పరమైత్రిని గల్పించి యుభయవాఙ్మయాభివృద్ధికిఁ దోడ్పడుట యత్యంతావశ్యక మని నివేదించుటయ నాయావ్యాసముయొక్క ముఖ్యోద్దేశము.

— పంచద్రావిడభాషాకుటుంబము. —

క్రీ. శ. పరియవశతాబ్దియందు కన్నడకవియు లాక్షణికుడు నగు నాగ వర్మ తన “ఘంఘోంబుధి”యందు “సంస్కృతం ప్రాకృత మపభ్రంశ పైశాచిక వెంబ మూరువరె భాషగళోళ పుట్టున ద్రవిడాంధ్ర కర్ణాటాదిషట్పుంచాశత్రుర్వవిషయ భాషాజాతిగళక్షం” అనగా ద్రవిడాంధ్రకర్ణాటాదిభాష లన్నియు సంస్కృతము నుండి త్రివిధప్రాకృతములనుండి పుట్టిన వని వ్రాసినాడు ద్రావిడభాషలయందత్యంతకృషి సల్పిన Bishop Caldwell గారు తమిళము, తెనుగు, కన్నడ ము, మళయాళము, తుళు, ఇవి ద్రావిడభాషాకుటుంబమునకుఁ జెందిన వని చెప్పు చున్నారు. కాని యాంధ్రకర్ణాటకముల కున్న పరస్పరసంబంధ మితరభాషల యందు లేదు. ఉత్పత్తి మూలద్రావిడభాషయందైనను, నార్యభాషాసంపర్కముచే పీని కొకనూతనస్వరూపమే గల్గినది. అర్యద్రావిడసంస్కృతుల సంగమ విభాషలయందుఁ గానవచ్చును. Indo-germanic మఱియు Teutonic భాషల సమావేశమున Romantic languages అనునూతనభాషలు ఐరోపా ఖండమునందుద్భవించినట్లు ద్రావిడసంస్కృతభాషల సంగమమందుఁ దదభాష భాషలసారము గ్రహించిన తెనుగు, కన్నడము జనించి యుండవచ్చు నని నాయూహ. ఇది వట్టియూహమాత్రము కావచ్చును. ఏది యెట్లున్నను ద్రావిడ భాషాకుటుంబము దీరెడుభాషలకు నొకకథ మైన లిపియే యుండుటచేతను, బుర్రాతనగ్రంథములందు కర్ణాటాంధ్రము లొకతరగతియందే యుదహరింపఁబడి యుండుటవలనను, ఈరెండుభాషలు సోదరీభాష లనుటకు సందేహము లేదు. ద్రావిడభాషకు మూలవ్యాకరణ మని, అగస్త్యప్రొక్త మని సుప్రసిద్ధి గాంచిన “అగస్తీయమ్” అనుగ్రంథమునందు “కొజ్జ జ్జిన్నడ జ్జొల్లం తెలుజ్లం” అను సూత్రము ననుకరించి పునుకొండవశతాబ్దిలో వెలసిన “సన్నూల్” అను తమిళ వ్యాకరణమునకు వ్యాఖ్యాన మొకదానియందు “కన్నడమ్ వడుగు కలిజ్జ నైలు జ్లమ్” అని యున్నది. “వడుగ”శబ్దము, అరవములోఁ దెనుగుమున్నగుదేశభాషాదుల కుపయోగింపఁబడుచున్నది. ఇక నుభయవాఙ్మయేతిహాసములను, తులనాత్మకదృష్టినిఁ బరిశీలించినచో నాంధ్రకర్ణాటకభాషాయోషామణులు సహోదరులవలె సోహార్దసోహచర్యసంపర్కములచే వర్ధిల్లుచుండె నని విస్పష్టమగును. వాని పరస్పరసంబంధమును జచ్చించులేటి వాఙ్మయేతిహాసమును 1 చాళుక్యయుగము, 2 విజయనగరసామ్రాజ్యయుగము నని రెండు భాగములుగ విభజించి విమర్శింపవచ్చును.

1. చాళుక్యయుగము.

ఆంధ్రకర్ణాటకదేశములకుఁ జాళుక్యులే ప్రభువులై యుండినందున, కర్ణాట ప్రభువులాంధ్రకవులను, ఆంధ్రప్రభువులు కర్ణాటకవులను నాదరించుచుండిరి. పశ్చిమచాళుక్యులు కన్నడములోఁ బ్రథమకవులగు జైనకవుల కాశ్రయమిచ్చి కర్ణాటకవాఙ్మయమును వర్ధిల్లఁజేసిరి. అప్పుడు కన్నడసారస్వతమునం దనేకకావ్యరత్నములు వెలువడినవి. అప్పు డాంధ్రవాఙ్మయముయొక్క యాస్తికత్వ మంతగా నారూఢమై యుండినట్లగుచున్నది. కర్ణాటకప్రాబల్యమే విశేషముగాఁ గనబడుచున్నది. ఆంధ్రము కన్నడమునందే మిళితమయియుండెను ఈయుగమునే యాంధ్రవాఙ్మయచరిత్రమందు, అజ్ఞాతయుగ మని చెప్పుదురు. ఈకాలమునందు, ఆంధ్రప్రభువులు కన్నడకవులనే యాదరించుచుండిరి. క్రీ॥శ॥ 850 ప్రాంతమునం దుండిన గుణగాంకివిజయుఁ డనునాంధ్రప్రభువు కన్నడకవులనే పోషించుచుండెను. ఇతని కంకితమై “గుణగాంకియ” అను కర్ణాట స్ఫుందశ్శాస్త్రము కన్నడకవి యొకనిచే రచింపఁబడిన దనుటకు, అమృతసాగరుం డను తమిళజైనకవి తన “యాప్పురుంగళక్తాంగై” అను ఛందోగ్రంథమున “గుణగాంకియ” అను కర్ణాటకస్ఫుందస్సు ననుకరించినాఁడ ననిచెప్పినాఁడు. రాజవరేంద్రునితండ్రి విమలాదిత్యుని దావళాసనము కన్నడభాషలో నున్నది. కర్ణాటలాక్షణికుఁడు, నరపతియు నగు నృపతుంగుఁడు తనకవిరాజమాంగమందు వర్ణించినట్లే కర్ణాటకదేశము “కావేరీనదినుండి గోదావరివరకు వ్యాపించియుండె నని నిస్సందేహముగాఁ జెప్పువచ్చును. ఈయుగమునాటియాంధ్రభాష కర్ణాటకమయముగా నుండెను. రాజరాజ కాలమువరకు నాంధ్రభాషకు స్వతంత్రవ్యక్తిత్వమే యుండలే దనుట కాంధ్రకవిత్వమును “మహి ము న్వాగనుశాసనుండు” అనగా సుప్రసిద్ధాంధ్ర భారతకర్త యగు నన్నయభట్టారకుఁడే సృష్టించె నని యాంధ్రకవులుచెప్పుటయే లాఘాణము. ఆమహాకవి యాంధ్రభాషను లిపిని సంస్కరించి ప్రత్యేకవ్యక్తిత్వముఁ దెచ్చె నని యాంధ్రవిమర్శకు లందురు. ఈకారణమును బట్టియే రాజరాజాచార్యుని “విపులశబ్దశాసనం డ”ని వక్తాణించె నని యాంధ్రపండితులమతము. ఈదృష్టిని నన్నయ, ఆంధ్ర Chaucer అని కూడఁ జెప్పువచ్చును.

— నన్నయభట్టనకు పూర్వపు యుగము. —

ఆట్లని నన్నయభట్టనకుఁ బూర్వము తెలుఁగుకవిత్వమే యుండ లే దని చెప్పు నలవి కాదు. “కుమారసంభవ” కావ్యకర్త యగు నన్నెచోడుఁడు నన్నయ

భట్టునకన్నఁ బూర్వఁ డని నాదించుట కనేకాధారములున్నవి. ఈతనిశైలి కవిసమయము కన్నడమండలి జై నయుగకవులను జ్ఞాపికిఁ దెచ్చును. నన్నెచోడునికృతి పతి జంగమ మల్లికార్జునశివయోగి. నన్నెచోడుఁ డీతని శివుని కభేదముగా వర్ణించినాఁడు. అట్టులే శ్రీ॥ శ॥ 941 నందుండిన పంపుఁ డను కన్నడకవి తనవిక్రమార్జునవిజయమందుఁ గృతిపతియగు అరికేసరిచాళుక్యుని అర్జునునితోఁ బోల్చినాఁడు. నన్నెచోడునిగురువుకూడ జంగమమల్లికార్జునశివయోగియే. దీనింబట్టియు నితని కర్ణాటక దేశభాషాపరిచయములఁ బట్టియు నీతఁడు వీరశైవుఁడుగా నుండు నేమో యనుసందేహము గూడఁ గలుగుచున్నది. ఈతనికావ్యమునందుఁ గర్ణాటకపదభాషాశ్యమును దద్భాషాకవిత్వసంప్రదాయములు మెండుఁగాఁగనఁబడుచున్నవి. ఇందుచే నీతనికావ్యము “అన్యభాషాపదదూషిత మ”ని పేనుపడసినది. ఈకాలపు శాసనము లగుయుద్ధమల్లునిశాసనము మున్నగువానియందుఁ గూడఁ గర్ణాటకభాషాసంపర్కలక్షణములు కనఁబడుచున్నవి. ఈయుగమే కన్నడవాఙ్మయమందు—

జై నయుగమని

వ్యవహరింపఁబడుచున్నది. ఈకాలమునందు జై నశైవధర్మములకుఁ బ్రబల విరోధముండి పూర్వచాళుక్యులు శైవమతాభిమానులుఁగా నుండినందున, ననేకజై నకవు , లాంధ్రమండలపు వేంగీదేశము నుండి కర్ణాటకప్రాంతమునకుఁ బోయి యచ్చటి ప్రభువుల నాశ్రయించి కర్ణాటసారస్వతసేవాబద్ధులైరి. కన్నడములో, నాదిమహాకవి యనంబరఁగు పంపడు వేంగీపథుని నివాసియై యుండి పులగిరిప్రభువగు ఆదికేసరియాస్థానమున కేగి యాతనియాశ్రయమున “ఆదిపురాణము” “విక్రమార్జునీయ”ము రచించి ప్రసిద్ధిపడసెను. పంపని యనంతరము పొన్నఁడు, రన్నఁడు ననుకన్నడజై నకవులు వేంగీదేశపు పుంగనూరుగ్రామవాస్తవ్యులగు మల్లపు, పున్నమయ్య, మల్లప్పకొమార్త అత్తిమజ్జెయనువారిప్రోత్సాహమున శాంతిపురాణము, అజితపురాణమును న్రాసిరి. పొన్నఁడు రాష్ట్రకూటరాజగు కృష్ణరాజనాస్థానములోనుండి “ఉభయకవిచక్రవర్తి” యను బిరుదము నొంది యుండెను. రన్నఁడు తనకావ్యమునందు వేంగీదేశమును “భోగమహీతల”మని వర్ణించినాఁడు. నాగవర్ధకూడ వేంగీపథువువాస్తవ్యుఁడే యని యతని “ఛందోంబుధి”వలన వ్యక్తమగుచున్నది. దీనింబట్టి యప్పటికపు లుభయభాషాప్రవీణులై యుండి రనియు నాంధ్రకర్ణాటకభాషలకేగాక తజ్జనాంగములకుఁ గూడ నికటసంబంధ ముండెననియుఁ దెల్ల మగుచున్నది.

మమనాకండవశతాబ్దియందు నన్నయభట్టారకుడు, ఆంధ్ర భాషకుఁ గవిత్వమునకు స్వతంత్రస్వరూపము నిచ్చినను, నాతనిభారతమందుఁగూడఁ గర్ణాట ప్రయోగములు కనబడును. భారతాంధ్రీకరణమందు నన్నయకు సాయపడిననారాయణభట్టు సుప్రసిద్ధకర్ణాటకవియై యుండెను.

—ధార్మికవిప్లవము, దానిపరిణామము.—

పండ్రెండవ శతాబ్దియందుఁ గర్ణాటకమునందు మహాధార్మిక విప్లవ మై నిర్నామ మగుచుండిన వీరశైవము వీర్యవంతమై నవశక్తితో విజృంభించుచుండెను. విప్లవమూలస్థానము కర్ణాటకకేంద్రస్థాన మగు కళ్యాణము. వీరశైవధర్మోద్ధారకుఁ డును, నద్వితీయసంఘసంస్థరక్షకత్వయు నగు శ్రీబసవేశ్వరుఁడు జాతి కుల వైషమ్యములతో నిండి నివ్వీర్య మై యుండిన సమాజమునందు విచారక్రాంతిబీజమును విత్తి దానిని భక్తిపాశబద్ధము చేసెను. బసవేశ్వరునికి మార్గదర్శకుఁ డై శ్రీకృణ్దేవుఁడును సహాయకుఁడై శ్రీచెన్నబసవేశ్వరుఁడును, అనుయాయులై మాచిదేవ, సిద్ధరామేశ, కిన్నర బ్రహ్మయ్య, మున్నగు శివశరణులును, గంగాంబిక, నీలాంబిక, మహాదేవి, ముక్తాయి మున్నగు యోషామణులును ననేక గ్రంథములు రచియించి వీరశైవమతప్రసారము గావించిరి. ఐరోపాఖండపు మధ్యయుగమునం దెట్లు 'ప్రాటిస్టెంటు' మత మావిర్భవించి సమాజముయొక్క యాచారవిచారములందుఁ దత్త్వములయందు సారస్వతమునందలి లలితకళలయందు నగృహీతమైన వర్తన మొనరించి "Renaissance" అను చూతనయుగమును స్థాపించెనో యట్లే యాధార్మిక విప్లవము దక్షిణాపథమందు నవసందేశప్రసారకారణమై నవశక్తి, నవభావనోద్బీభ కంబగు నవయుగమును స్థాపించెను. పాశ్చాత్యముపై వీనిపరిణామ ముద్భూతము. పురాణరచన, భాషాంతరీకరణము, ప్రాచీనకవిసమయము మున్నగునవి యంతరించి నవి. వేదోపనిషత్తుల జ్ఞానము స్త్రీకూద్రాదిసంకుచితభేదభావములు లేక సర్వ మానలపు స్వతస్సిద్ధమగు హక్కుని తలంచిన యావిప్లవకారకధర్మవీరులు, ఆజ్ఞానము ను జనసామాన్యమునకు సుబోధక మగు సులభ సరళ భాషయందుఁ బ్రసరించుటకుఁ బూని కన్నడకవియొకఁడు చేప్పునట్లు "సులిద బాళెయహణ్ణివంద" ది శర్తరకేళిలై లియందుఁ దమకృతులను రచించిరి. ప్రాచీనఘండస్సు, ప్రాచీనవ్యాకరణాది నియమములు వారికిఁ బనికిరా వయ్యె. హృదయకుహరమునుండి వెలువడి నీటుగా హృదయకుహరము ప్రవేశించుభాషాలహరికిఁ గృత్రిమాటకము లుండరా దని వారితలంపు కాఁబోలు. ఈనూతనశైలికిం దగునూతనదేశీయచ్ఛందస్సు

కనిపెట్టబడి దానియందు, పట్పది, రగళై, ద్విపద మున్నగునవి పుట్టెను. “వచనము” అనబడు సరళ లలిత మహోహరపదభూయిష్ఠము లగు గేయములునుబట్టివవి.

ఈవిప్లవ మాంధ్ర సమాజభాషావాఙ్మయములపైఁ గూడ నన్యుతపరిణామము జేయకఁ బోలేదు. బసవేశ్వరునివలన నూతనసందేశప్రచారమునకుం గాను కళ్యాణపట్టణమునందు స్థాపితబడిన “శివానుభవమంటప”మందుఁ దెనుంగుబామ్మయ్య, మోళిగ మారయ్య మున్నగు నాంధ్ర దేశీయశ్రమిలు కూడ సమావేశమగుచుండిరి. బసవేశ్వరునిజీవితము ప్రప్రథమమునఁ బుట్టినది యాంధ్ర భాషయందు. సుప్రసిద్ధుడగు పాల్కురికి సోమనాథుఁడు కాకతీయప్రథమప్రతాపరుద్రునికాలమందు బసవేశ్వరపురాణద్విపదకావ్యమునురచించెను. వీరశైవ్యధర్మసంబంధముగ బసవేశ్వరస్తుతిపరముగ ననేకానేకగ్రంథముల రచించి చిరస్మరణీయుడయ్యెను. ఈమహాకవి కర్ణాటకశివకవులమార్గము ననుసరించి “కర్ణరసాయనలీలఁ గ్రోలు” “తేనియసోనలం జలుకు తేటఁగు జాను తెనుంగున”దనకృతుల రచించి యాంధ్ర భాషకు మహోపకార మొనర్చెను. నామిత్తు లగు శ్రీయుత బంధారు తమ్మయ్య గారు చెప్పినట్లు “తెలుంగుకవితయొక్క జీవకళ నిక్కమయిన తెలుఁగుబలుకుబడులలో నె కల”దని తలంచి, పన్నయమార్గమునకు వన్నియవెట్టుచు జాను తెనుంగునఁ దనకబ్బముల జాలువాచ్చి జాతీయకవితానిర్మాణమునకయి తిక్కనాదిమహాకవులకు మార్గమును దీర్చినవాఁ డిమహానీయుఁడే యనుట సత్యదూరము కానేరదు. సోమనాథుఁడు తనబసవపురాణపీఠికయందు.

“ఉరుతరగద్యపద్యోక్తులకంటె, సరసమై కరఁగిన జాను తెనుంగు, చప్పింజుగా సర్వసామాన్య మగుటఁ, గూర్చెద - “అనియు” “అనూఢగద్యపద్యాది ప్రబంధ, పూరితసంస్కృతభూయిష్ఠరచన, మానుగా సర్వసామాన్యముగావి, జాను తెనుంగు విశేషము ప్రసన్నతను” అని చెప్పినాఁడు.

సోమనాథుని కుండినసంస్కృతభాషావైదుష్యమును సకలశాస్త్రపారంగతనుఁ గూర్చి వేఱ చెప్పనవసరము లేదు. వేదవేదాంగములం దితనికిఁ గలయడ్డు తపాండిత్యముఁ బట్టి యితఁడు వీరశైవుఁడు కాక బ్రాహ్మణుడై యుండనోపు నను తర్హ మాతాత్మకులసంకుచితభావమును వెల్లడించును, గాని వేదవేదాంత సంసిద్ధులగు వీరశైవమున కేమాత్రము లోపములేదు. సోమనాథుఁడు రచించిన గ్రంథమహత్తరసంఖ్యంబట్టి యితఁడు వీరశైవవేదవ్యాసుఁ డనుట యతిశయోక్తిగానేరదు. కర్ణాటకవివరేణ్యుఁడు దేశికుఁడు నగుశ్రీతోంటరావ్యుఁ డితనిచరిత్రమును గన్నడమునఁ బురాణరూపముగా వ్రాసినాఁడు. కన్నడకవులందఱును నీతని

తమ గ్రంథములయందు తిథిభక్తిపూర్వకముగాఁ బేర్కొని యున్నారు. ఆంధ్రకవిసారస్వ భాముఁడగు శ్రీనాథుఁ డీతనియందు గురుత్వభావము వహించి యీతని “పండితారాధ్య” చరిత్రమును జంపూకావ్యముగా వ్రాసెను.

శ్రీమల్లికార్జున పండితారాధ్యులు ఏరశైవగురుపరంపరలోఁ జేరినవారు. బసవేశ్వరుని కించుమించుగ ననుకూలీను లని చెప్పవచ్చును. ఏరు బసవేశ్వరుని దర్శనంబున కరుగుచు మధ్యమార్గమునం దాతనినిర్యాణమును విని బహువిధముగా విలపించినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. వెండియు ఏరి కాబసవేశ్వరుఁడు పండినవిభూతి ప్రభావమువలనఁ గన్నడభాషాజ్ఞాన ముదయించెనట. ఏ రాంధ్రమున “శివతత్త్వసార”మను గ్రంథమును రచించియుండిరి. ఆ గ్రంథంబు కేవల తాత్త్వికదృష్టినిగాక భాషాదృష్టినిఁగూడ సత్యంత మహత్త్వము గలిగినది. “బసవేశ్వర పురాణమును” “పండితారాధ్య చరిత్రమును బ్రసాదించిన యాంధ్రమాత యుపకారమును గన్నడిగ లెన్నటికి మఱవఁజాలరు.

సోమనాథునిశిష్యకోటిలోఁ జేరినపిడుపర్తి బసవకవి “ఏరశైవదీక్షాబోధ” మున్నగు ద్విపద కావ్యముల రచించెను. కన్నడములో కెరెయప్పర్లను “దీక్షాబోధరగభే” నే బసవకవి యాంధ్రద్విపదయందు వ్రాసినాఁడు. పిడుపర్తి సోమనాథకవి పాల్వూరి కెసోమనాథుని ద్విపదబసవపురాణమును జంపూరూపముగావ్రాయుటయ గాక కన్నడములో సత్యంత ప్రసిద్ధ మగు చామరసకృత “ప్రభులింగలీలను” ద్విపదయందు రచించెను. పిడుపర్తి బసవశ్చకవి దానినే పద్యకావ్యముగా వ్రాసెను. ఆంధ్రద్విపద “ప్రభులింగలీల” శైలియొక్క లాలిత్యమును, బాంశుధ్యమును, మనోజ్ఞతను, అంధ్రులంతగాఁ బాటించకపోయినను సి. పి. శ్రానుదొరవారు వేనోళ్లఁ బొగఁడుచు పాశ్చాత్యదేశీయ సుప్రసిద్ధకవులగు థియూక్రటీసు, ప్లాట్టు మున్నగువారి లలితకవిత్వమునకుఁ బోల్చియున్నారు. ప్రభులింగలీలయందుండు నైతికవిషయమును, నుదాత్తవిచారములను గడుంగడు స్తుతించుటయేగాక యటువంటి నైతికపరిశుద్ధత నిం కేకావ్యమునందుఁ జూడలేదని పొగడియున్నారు.

బ్రాహ్మణకవి యగు అత్తలూరి పాపకవి “చెన్నబసవపురాణ”మను నాంధ్రపద్యకావ్యమును వ్రాసియున్నాఁడు. కన్నడమున విరూపాక్షకవి రచించిన చెన్నబసవపురాణమునకు దీనికి నేమి సంబంధము తోచదు. పాపకవికృతికి మూలమేమో తెలియదు.

ఈకాలమందుఁ గాకతీయప్రభువు లాంధ్రకవులను, బోషించుచుండినట్లు హర్షదర్శన, వర్ణరస, రామనాంకాదులగు కన్నడకవులకుఁగూడ వాళ యమిచ్చియుం

దుటం జూచిన నక్కలమున సీమాభేదములేక యాంధ్రకర్ణాటకకవులెల్లడ నుండిర నియు మహాకవులందఱు నుభయభాషాకోవిదులై యుండి రనియుఁ దెల్లమగును.

2. విజయనగరసామ్రాజ్యయుగము.

ఉభయవాఙ్మయచరిత్రలందు విజయనగరసామ్రాజ్యయుగము, సందునను శ్రీకృష్ణదేవరాయలకాలము సువర్ణయుగ మని చెప్పాదగు. కర్ణాటకసామ్రాజ్య సింహాసనారూఢుడైన కృష్ణదేవరాయలు కన్నడకవుల నాదరించినయట్లాంధ్ర కవులగు అల్లసాని పెద్దన, తిమ్మన, భూర్జటి, మల్లన మున్నగు అష్టదిగ్గజము లని యెన్నుంబడు నాంధ్రకవులను బోషించి స్వయముగ నాంధ్రమునందుఁ గవియై యుండి యాంధ్రభాషాడను బిరుదముఁ బొందెను. తనభుజబలసామర్థ్యమున దక్షిణాపథమునుఁ గెల్చి “మూరురాయరగండఁ”దని బిరుదము పొందిన యతం డాంధ్ర దేశమును గూడఁ గెల్చెను, గాని యాంధ్రరమణుల కోడిపోయినాడు. ఆంధ్ర భాషాసాష్టవమునకు ముగ్ధుడయ్యెను. అతని యాంధ్రపత్నులు తిరుమలాంబ అన్న పూర్ణాదేవి వీరిరాకవల్ల విజయనగరమున కనేకాంధ్రకవుల లేతొంది ప్రభుసన్యాస మునకుఁ బాత్రులైరి. “ముద్దుపలుకుల” ముక్తు తిమ్మన నెల్లూరుమాడలేశ్వరుని కూతురగు నన్నపూర్ణయొక్క బోధకుడు. ఇంగ్లండునందు రెండవ ఛార్లెసు కాలము నందు ఛార్లెసు భార్యయగు Marie Antionette అనునది స్త్రీసృష్టదేశపు రాజ కుమారిక యైయున్నందున నాకాలమునందు, ఇంగ్లండురాజసభయందు ప్రాచీకవి శ్వరులకుఁ బండితుల కెక్కువమన్నన యుండి ప్రాచీభాషను నేర్పుకొనుట నాగరక తకు ముఖ్యలక్షణ మని యెంచబడెను. 17 వ శతాబ్ది-ఇంగ్లీషువాఙ్మయమందు ప్రాచీభాషాపరిణామి యెక్కువ గాననగును. కృష్ణదేవరాయలకాలమందు భుజబలపరాక్రమవిజయము కర్ణాటకుల దైనను, సాంస్కృతిక విజయము (Cultural Victory) ఆంధ్రులదే యని కన్నడిగ లొప్పుకొనవలసినది. అప్పు డారూఢమై యుండిన యాంధ్రవర్చస్సుయొక్కచిహ్నము లిప్పటికిని గూడఁ గర్ణాటకప్రాంతమైన బళ్లారిమండలమందుఁ గానవచ్చును. శ్రీకృష్ణదేవరాయలు, ఆంధ్ర కవితాపితామహుఁ డగు పెద్దనామాత్యుని సన్మానించి “కృతి రచిపుము మాకు శిరీషకుసుమవేశలసుధామయోక్తులఁ బెద్దనార్య” అని యడిగి “మనుచరిత్ర”ము వ్రాయించినట్లు, కర్ణాటకకవికులసార్వభౌముడగు తిమ్మనను “వినూతనాధికవస్త్ర భూషావ్రాతగళకొట్టడక మన్నిసి” ఈరీతిఁ జెప్పెను.

“లే నెనిసి మెండలా కుమార, వ్యాస దశవర్షగళహేళిద
భాసురవిదెందెనిసి భారతమభితవర్షగళా
నీసకలజగమెంచువంటె విలాసదలిపేరెందను.”

ఈరీతి కుమారవ్యాసుడు రచించి యసంపూర్ణముగా నదలిన కన్నడభా
రతమును బూర్తిచేయించెను. తిమ్మన్న తన పీఠికలోఁ గృష్ణదేవుని వర్ణించు తఱి-

“బళిక విద్యానగరియలి భుజబలది పట్టవకట్టికొంచొలి
దిభెయనాలిదసఖళకర్ణాటాధిపతియాగి.”

అని యాకర్ణాటకసారస్వభాముని వర్ణించినాడు. ఇదియునుం గాక కృష్ణ
దేవరాయలు వ్యాసతీర్థులను మాధ్వయోగిని దనసింహాసనమునఁ గూర్పుండఁ
బెట్టి కనకరత్నాభిషేకము గావించి మాధ్వమతమును బోషించెను. వ్యాసతీర్థుల
శిష్యులైనపురందరదాసు, కనకదాసు లీకాలములోనే యుండి తమభక్తిభావగర్భిత
మనోహరగీతములను పాడి కర్ణాటకము నంతయు సమ్రాహ్లానపరవశముఁజేసిరి.

ఈరీతి కర్ణాటకాంధ్రవాఙ్మయములు పాలు పంచదారలవలె సన్మోగ్యమైత్రి
నివెలయుదుఁ బరస్పరాభ్యుదయమునకుఁ గారణములై యుండెననుసంగతిని నా
యాంధ్రకర్ణాటకసహోదరులు మఱచిపోక మనపూర్వుల యుదాత్తమార్గమునే
యనుసరింతురుగాక. ఇది కర్ణాటకము, ఇదియాంధ్ర మని యితరప్రాంతములమీఁద
దాడివెడలుట భాషాభిమానము గానేరదు. తనసంస్కృతిం బలె నితరసంస్కృతు
లను గౌరవించుట కార్యము గాని యితరసంస్కృతుల రూపుమాపి తనసంస్కృతి
నెలకొల్పఁ బ్రయత్నించుట పిచ్చితనము. ఆపిచ్చియే యిప్పుడు, ఇటలీదేశమునకుఁ
బట్టినది. ఆత్మాభిమాన మున్న వాఁడెవ్వఁడును నాపిచ్చితనమును సాగిసీయఁడు.
సీమను విశాలముఁ గావించుటయందు భాషాభిమానము లేదు. మేరల నతిక్ర
మించుటయందు భాషాభిమానము లేదు. ఇతరభాషల రూపుమాపుటయందు
భాషాభిమానములేదు. ఆంధ్రకర్ణాటకు లీపిచ్చితనమునకు లోబడక పూర్వకా
లమువలె బరస్పరమైత్రిని మెలంగి యుభయభాషాభివృద్ధికి, మధయప్రాంతాభ్యు
దయమునకుఁ దోడ్పడుదురుగాక ! ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తును, గర్ణాటకసాహిత్య
పరిషత్తును నేకీభవించి కృషిఁజేసిన నాంధ్రకర్ణాటకులందుండు పరస్పరవైమనస్య
మంతరించి సౌహార్ద మేర్పడు నని నాదృఢవిశ్వాసము. నాయాదీనసందేశమును
నే నిదివఱకు నాకన్నడసోదరుల కిచ్చియుంటిని. ఇప్పుడు నాయాంధ్రసహోదరు
లకు మనవిఁజేయువచకాశము గల్పించినందులకు నే నీపరిషత్తువారికి నాకృతజ్ఞతా
పూర్వకమందనము లర్పించుచున్నాను.

గ్రంథస్వీకారము.

జగత్త్రయః—అనువాదకులు శ్రీయుత కొమాండూరి

శతకోపాచార్యులుగారు. ఎం. ఏ. బి. యల్.

ఆంగ్లవాఙ్మయగ్రంథమున హెచ్. జి. వెల్పుగారు సుప్రసిద్ధులు. వీరు ప్రపంచచరిత్రమును 'Outline of History' అనుపేర విపులముగ రచించిరి. అందలిముఖ్యవిషయములఁ గై కొని పాఠకుల సౌకర్యముకొరకు సంగ్రహముగ వారు రచించిన Short History of the World అను చారిత్రికగ్రంథమున కిది యాంధ్రానువాదము.

ఈగ్రంథమున నేదేశపుజరిత్ర మాను సమగ్రముగ నీయఁబడి యుండలేదు. వెల్పుగారి కట్టియుద్దేశమును లేదు. ముఖ్యవిషయములు మాత్రము సూచించు బడినవి. ఒకశతాబ్దమునుండియుఁ జరిత్రరచనమున నూతనదృక్పథము వచ్చినది. ఆయారాజులు, వారిరాజ్యములు, వారి నర్చిన యుద్ధాదికములను వరుసగ వర్ణించుట మాని, మానవజీవిత మొకటిగ నెంచి, యందలి వివిధపరిణామముల గ్రహించి ప్రపంచచరిత్రమును సమన్వయ మొనరించుచుఁ జారిత్రికవేత్తలు తమ గ్రంథములను రచించుచున్నారు. భిన్న దేశముల నుండుచుఁ గాలవ్యత్యాసముచే వేరుగఁ గన్పడుచున్నను మానవు లందఱును మతసాంఘికరాజకీయవిషయముల నెట్టిపరిణామమును బొందినో మనము దెలిసికొనవలసియున్నది. మానవులయందు దారభావములు, సాహార్యము, పరస్పరాభివృద్ధి మున్నగునవి వృద్ధిబొంది సంతకు చితభావములు నశించుటకై యెల్లవారును బాటుపడవలసియున్నది. అట్టి సదుద్దేశములతో వెల్పుగారి గ్రంథమును రచించి మానవసంఘమున కొసంగియున్నారు. వెల్పుగారిపంటి మహానీయులు వివిధదేశకాలముల నుచ్చైస్వరముతో మానవ సంక్షైత్యతను ఘోషించుచున్నను, బ్రాపంచికపరిస్థితులు భిన్నమార్గముల నడచుచున్నవి. రెండుమూఁడుశతాబ్దములనుండి పాశ్చాత్యదేశముల జరుగుచున్న రాజకీయవిప్లవములను గాంచినచో నిది స్పష్టపడఁగలదు. తనకుమాలిన ధర్మము లే దని పాశ్చాత్యులు పరస్పరాభిసంఘర్షణకై సంసిద్ధు లగుచున్నారు. వీరిచర్యలను గ్రంథాంతమున నుండు సభ్యాయములలో వెల్పుగారు నిష్పాక్షికబుద్ధితోఁ దీవ్రముగ విమర్శించియున్నారు. 'సర్వభూతేషు చాత్మానం యః పశ్యతి స పం

డితః' అనులోకోక్తి కేవలము గ్రంథములకొఱ కుద్దేశంపఁబడినటులు మానవుల విపరీతచర్యలవలన మనము గ్రహింపవలసి యున్నదేమో.

వెల్లుగా రీగ్రంథమునఁ బ్రాచీనార్యుల విజ్ఞానవికాసమునకును నాగరకతకును దగిన స్థాన మొసఁగియుండలేదు. పాశ్చాత్యదేశములు తమోపృతిములై యున్నకాలమున, వీ రన్నిశాస్త్రములందును గృషి సలిపి గొప్పవాఙ్మయమును సృష్టించియున్నారు. మాక్సుముల్లరు, జోన్సు, విలియము మున్నగువారి భాషాశాస్త్ర, సారస్వతపరిశోధనలవలనఁ బాశ్చాత్యులందలి విశేషముల గ్రహించుట కవకాశము లభించినది. ఆధ్యాత్మికవిషయములందు మాత్రము వీరు విశేషపరిశ్రమ మొనరించుటచే, భౌతికరసాయనశాస్త్రములు మున్నగునవి సమగ్రముగ రచించియుండలేదు. తత్త్వశాస్త్రమున వీ రిత్తున్నతస్థానమును వహించి రని ప్రాచ్య పాశ్చాత్యులందఱుంగీకరించియున్నారు. ప్రాచీనార్యులవిజ్ఞానవికాసములు, హిందూదేశచారిత్రికవిషయములు సంగ్రహముగ ననువాదకులచే నాయాస్థలములఁ జేర్పఁబడినవి. అందు శ్రుతిస్మృతిపురాణేతిహాసములనుండి యమూల్యములగువిషయములు పెక్కులు వివరింపఁబడినవి. నేటి చారిత్రికపరిశోధనల ననుసరించి భారతదేశచరిత్రము వర్ణింపఁబడినది. ఇవి యన్నియు ననువాదకుల విమర్శకదృష్టిని, బరిశ్రమను వ్యక్తీకరించుచున్నవి. సింధునదీప్రాంతమున మెహంజోదారో, హరప్ప మున్నగుస్థలముల జరిగినపరిశోధనలవలనఁ బాశ్చాత్యులు, బాబిలోనియనులు, సుమేరియనుల నాగరకతకుఁబూర్వమే ప్రాచీనహైందవులు నాగరకులై యుండి రని యిపుడు గ్రహించుచున్నారు.

వెల్లుగారిగ్రంథము ప్రాచీన, మధ్య, ఆధునికయుగము లని మూడుభాగములుగ విభజింపనగును. అందు, క్రీ. పూ. 1000 సంవత్సరములకు మెనుకటి చరిత్రము ప్రాచీనయుగచరిత్ర మన నొప్పును. దీనికిఁ జరిత్రములు గాని మఱి యేవిధముగు లిఖితాధారములు గాని లేవు. భూతత్త్వ శాస్త్రము (Geology) ఖగోళ శాస్త్రము, (Astronomy) మానవతత్త్వశాస్త్రము (Anthropology) మున్నగువానియం దాధునికపరిశోధనలపై నీభాగ మాధారపడి యున్నది. జీవ పరిణామసిద్ధాంతముల (Evolution theories) కును ప్రాచీనార్యుల యాశయములకును సమన్వయ మొనర్చుటకై యనువాదకులు తమ టిప్పులఁ జేర్చి యున్నారు. అందు మూలగ్రంథమున లేని విషయములుకూడఁ జాలఁ గలవు. దశావతారములకు సరిపోవుసటులు వీరు యుగములకు మత్స్యయుగము, కూర్మ

యుగము మున్నగు నభిధానముల నొసఁగియున్నారు. వైజ్ఞానికవిషయములపై నాధారపడిన గ్రంథ మగుటచేఁ బెక్కు పారిభాషికపదముల వీరు వాడవలసివచ్చినది. కొన్నియొంగ్లపదముల నటులనే వాడియున్నారు. కాని గ్రంథముననే పారిభాషికపదముల నొసఁగినచోఁ బాఠకులకు సౌకర్యముగ నుండియుండును. అవి యన్నియు ననుబంధమునఁ జూపఁబడినవి. కైలివిషయమై వీరు తమయాశయమును పీఠిక 34-38 పుటలలో వ్యక్తపఱచి యున్నారు. చారిత్రక గ్రంథ మగుటచే నట్టిపద్ధతుల వీరవలంబించవలసివచ్చినది. వీరికైలి సరళమై మూలమునందలి భావముల స్పష్టముగ వివరించుచున్నది. టిప్పుణులు వీరిసర్వతోముఖచరిత్రముమును విశదీకరించుచున్నవి. అనుబంధముల వీరిొసఁగినవిషయములు ప్రస్తుతభారతదేశము దుస్థితిని దెలియఁజేయుచున్నయవి. బుద్ధనియొక్కయు, తీస్తుయొక్కయు సందేశములు ప్రాచీనార్యులగ్రంథములందుఁ గల వని వీరు సవిమర్శకముగ నుదాహరణాదికములతోఁ గన్పఱచియున్నారు. ఈగ్రంథము, ప్రపంచచరిత్రమున వివిధ దృశ్యముల (Kaleidoscopic Views) ను జూపుచున్నది. ప్రతియాధుఁడును జగవదగినది. దేశచరిత్రములు వేర్వేరుగఁ గలవు గాని యిట్టిగ్రంథములుండుటరుదు. అందు సుప్రసిద్ధచరిత్రకారుఁ డగు వెల్పుగారి గ్రంథము ననువదించి మనకొసఁగినంతలకు మన మనువాదకులకుఁ గృతజ్ఞులము. మూలగ్రంథమును వెల్పుగారు 'ఇతిహాసము' (History) అని నామకరణ మొనర్చియున్నారు. దాని కనువాదకులు కథ యని వాడుట వివిధభాగములు కథారూపముగ నుండుటచే నని తోచుచున్నది.

వెల మూఁడురూపాయలు. కాకినాడలో గ్రంథకర్తయొద్ద దొరకును.

2. ఫేటకదర్శనము :—గ్రంథకర్తః బ్రహ్మశ్రీ జమ్మలమడుక సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు, ప్రకాశకులు జ. అనంతంబరెడ్డు, కాకినాడ. వెల రు. 2-0-0.

జ్యోతిషశాస్త్రగ్రంథములు బహుముఖప్రణీతములును, భేదాభిప్రాయసమన్వితములు నొటచేత, శాస్త్రజ్ఞాన మలవరించుకొనుట దుష్కర మైనవిషయము. శాస్త్ర మొకత్రోవను, అనుభవమొకవంకను నున్నది.

శాస్త్రానుభవము సుభోదక మొనర్చుకొనుట కాంధములో నిదివఱకు రెండుమూఁడు గ్రంథములు ప్రకటితము లయ్యెను. ఇవటూరివారి "అనుభవ జాతకతరంగిణి" (ప్రథమభాగము) లో శ్రీరాముఁడు, శంకరాచార్యులు, అప్ప

యదీక్షీతులు మొదలగువారి జాతకములు జ్యోతిషశాస్త్రసూత్రములకు దృష్టాంతములుగ నొసంగబడెను. శ్రీసూర్యనారాయణశాస్త్రులవారి ఖేటకదర్శనము నీవిషయమున నొక యమూల్యమైన గ్రంథము. వీరు ౩72 జాతకముల వేర్వేలు లగ్నముల క్రింద విభజించి, జాతకుల యోగములను జర్పించిరి. వీరిచర్చలో భాగ్యరాజ్యస్థానముల బలాబలములను జర్పించి, వారివారిభాగ్యములను బదపులను జెప్పిరి. పుత్ర, కళత్ర, విషయములనుగూర్చిన చర్చయు, నాయుర్దాయమును గూర్చిన ప్రశంసయు, నిండు లేదు. వీరిచ్చిన జాతకములలో సుప్రసిద్ధ పురాణ పురుషుల యొక్కయు, మహారాజులయొక్కయు, నుద్యోగీయులయొక్కయు జాతకములుగలవు. నెం 43 రు జాతకము బాలగంగాధరతిలకుగారి దై యుండును. అది స్పష్టముగఁ జెప్పలేదు. నెం 95 రు ఔరంగజేబు జాతకము. నెం 125 రు శ్రీకృష్ణుని జాతకము. నెం 156 రు ధర్మరాజు జాతకము. నెం 167 రు మైకోర్పుజజ్జియై, ప్రధానన్యాయమూర్తిపదవి నలంకరించిన శ్రీరామేశముగారిదై యుండనోపు. అట్టివారి నామములను బేర్కొని యుండినచో సమంజసముగా నుండెడిది.

ఈగ్రంథము జ్యోతిషఫలానుభవమునకు మిక్కిలి సహకారి. గ్రంథకర్త యోగానుభవచర్చకు సంబంధించిన జాతకములే గాక, తదితరభావములగు పుత్ర, కళత్ర, మాతృ, పితృ, భావములకు శాస్త్రానుభవసిద్ధియై, మఱికొన్ని జాతకముల సమకూర్చి, వేటొకగ్రంథమును వ్రాసినయెడల శాస్త్రాభిమానులకు, శాస్త్రవిద్యాభ్యాసకులకుఁ బరమోపకారము గావించినవారగుదురు.

3. కాశీయాత్ర:—కొల్లాపురమున్నహలతాకవితాసంఘము 41 పుష్పము. తత్సంఘాధ్యక్షులు వాజపేయయాజుల రామసుబ్బారాయణులచి. ఏ. గారు గ్రంథకర్తలు. విషయము- ఇదివఱకు రెండుతడవలు కాశీయాత్ర చేసి వచ్చుటచేతను, ననేకక్షేత్రములు సేవించుటచేత ననేక దివ్యసమలలోఁ గ్రుంకు లిడుటచేత, బరమానందమునొడగు సర్వక్షేత్రములందును గాశీక్షేత్రము శ్రేష్ఠమైనదనియు నందే సకుటుంబముగ నివసించి గంగాన్నిన విశ్వేశ్వరదర్శనాదులం గావించి యన్న పూర్ణామహాదేవి యింత ప్రసాద మిడుచుండ నందు దేహయాత్ర గావించి ముక్తి నంద మనసు వొడమి యర్థాంగితోఁ జేసిన కాశీప్రశంసయే. 122 పద్యములు. కథనుబట్టి చూడఁగా సోదరకవులు గ్రంథకర్తలనరాదని తోచుచున్నది. ఈ పుస్తకమునకు శ్రీశేషాద్రిరమణకవులు తొలిపలుకు వ్రాసి గ్రంథమునందలి విష

యముఁ దేటపడిరి. శ్రీజటప్రోలు సాసారమున పెర్కల్ సెక్రటరీగా రగు దేవ బ్రాహ్మణ భక్తివిశ్వాసపూతులు మహారాజశ్రీ కోట్ల వేంకటసుబ్బయ్యగారు స్వంతధనముతో నీయేకాశ్వాసగ్రంథము నచ్చువేయించిరి. మచ్చునకు సతీసమాధానములోని పద్యములు.

- గీ. మీరు బోధించినట్టి సాసారసరణి, తెలిసికొంటిని మదిలోన ధీవరేణ్య
యడఁగె నిప్పుటి కజ్జాన మంత నాకుఁ, గలసి వచ్చెద మీతోడఁ గాంక్షదీక్ష.
- గీ. మీకు లేనట్టివాంఛలు నాకవేల, ధనముధనమంచునికముందుఁదలఁప నెపుడు
భర్తతోడిదలోకంబు భామకెపుడు, గాన మీరేగు సరణినే కదలివత్తు.
- గీ. జ్ఞాన మీఁజాలు కాశికానగరమందుఁ, బాప మడఁగింతుఁబతిపదాబ్జములఁబట్టి.
అసతియుఁ గవయిత్రి కాన్తన నీపద్యము లామె చెప్పినవియే.

4. ఆంధ్రసేతుబంధకావ్యము:—శ్రీరూక్ మేడేశల్లి వేంకట రమణాచార్యులుగారు రచించినది. పూవత్పత్రికాపాఠకులకుఁ బ్రవరసేనుడు, నాతని సేతుబంధకావ్యముం గూర్చి చెప్పు నక్షత్ర లేదు. ఆచార్యులవారు. పండితులు గావునఁ బ్రవరసేనుని ప్రాకృతకావ్యమునుబట్టి తెనిగించి యుదలి నాలుగాశ్వాసములను మాత్ర మిపుడు ప్రకటించి. దీనికి శ్రీవిజయనగరము మహారాజ కళాశాలలో నాంగ్లోపన్యాసకులు, ఆచార్య శ్రీబుద్ధా శేషగిరిరావు ఎం. ఏ. గారు మొదటి మాట లాంగ్లమున విరచించిరి. దీనివెల 0-8-0. మచ్చుపద్యములు పరివత్పత్రికా పాఠకులు రుచిచూచియే యున్నారు. తక్కినభాగములను బ్రకటించి భాషోపకార మొనర్ప భాషాభిమాను లాచార్యులవారి కన్నివిధములఁ దోడ్పడుదురుగాక.

5. అభివసమతిశతకము:—వెల్లూరురాజకళాశాల యాంగ్లోపన్యాసకులు బ్ర. మర్భా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు రచించినది. వెల రు. 0-2-0.

వెనుకటి సుమతిశతకమువంటిదె యిది యభివసముగా బైలువెడలినది. ఆ సుమతిశతకములోని సీతులవలెనే యిందును నభివసము లగు సీతులు గలవు. ఆ సుమతిశతకముం జదివి దీనిం జదివినబాలురు సకలసీతిసత్తులముగా నడచుకొనఁ గలరు. శర్మగారి కవితయు వెనుకటి సుమతిశతకములోని కవిత్వముతోఁ దుల దూఁగుచున్నది. కొంచెము ములు చూపుచున్న దనవచ్చును. పాఠశాలలలో నవ శ్యపఠనీయుముగా నుండఁదగినది. అనేకపాఠశాలలలో దీనిం బెట్టియున్నారు. ఇతరులును బెట్టి బాలుర నీతిమంతులఁ జేయుదురుగాక. మచ్చు—

- క. అపకారపరుల కైనను, ఉపకారను చేయుచుండు రుతము లలగం
ధపుఁ జెట్టు తన్నునటికెను, కృపాణికకుఁ దావి గూర్పురీతిని సుమతీ. 43
- క. కరిపెద్ద, దానికంటె, గిరిపెద్ద, పయోధి దానికంటెద చదల్
మటిపెద్ద, దానికంటెను, అరయఁగ నన్నిటికిఁ బెద్ద యాశయె సుమతీ. 68
- క. కలవాడు త్యాగశీలత, కలవాడు, గుణంబు నెఱుంగఁ గలవాడు దయో
జ్ఞులుఁ డొక్కఁడైన నుండుట, ఫలవృక్షం బూరినడుమఁ బండుట సుమతీ. 72

సుభద్రాపరీణయము:—కూచిమంచి తిమ్మకవి తమ్ముడు జగ్గకవి రచియిం
చినది. విజయవిలాసము వంటిదే. కథ సుభద్రార్జునుల వివాహము. కాని చేమకూ
రపాకమును మిన్నగఁ జవిచూచియున్న వారికిది నెక్కువముగా నుండును గాని. దాని
నెఱుంగనివారికి కూచిమంచిపాకము మంచిపాకమై యాస్వాద్యమగును. ఈజగ్గకవి
లోకవిదితకీర్తి-అందఱుకవులదియు నొక్కబాటయే. విజయవిలాసములోవలె నిండు
ను జలుకగలను. ఇక్కవిక్రొత్తబాటలోఁగూడఁజుద్ర రేఖావిలాపమును రచించెను.
చరిత్రాత్మకమగు సోమదేవరాజీయమును గూర్చెను. ఈగ్రంథము చాలకాలము
క్రిందట నచ్చుపడినది కాని దానిప్రతులు లభించుటలేదు. బ్ర॥ కొల్లూరి సుబ్రహ్మ
ణ్యముగారు దీనిం బునర్ముద్రితము చేయించి లోకోపకృతిం బొనరించిరి. ఈకవిగారి
జానీపరిణామను వీరు త్వరలో వెలువరింపనున్నారు. మచ్చునకై రెండుపద్యములీ
గ్రంథమునుండి యుదాహరించుచున్నారము.

- గీ. ఇంద్రనీలపుడాలునేలు చామనచాయ మేనువాఁ డలతి లేఁగనువాడు
కొదమత్తు మైదదిమ్మ నదలించు సోగపె న్నిరులవాఁ డొరపుము తరులవాడు
మలయుపున్న మచండమామ నెగులువల్లు మొగమువాడెరిదిసోయగమువాడు
తమ్మితేకులగెల్వఁ దమకించు నేత్రయుగమ్మువాడు పెడందఱొమ్మువాడు
డొబుగలవా డు బవిరిగడ్డంబువాడు, కంబునీకాశరుచిరగళంబువాడు
నాకు మేనత్తకొమరుండు నాకవిభుకు, మారుఁ డర్జునుఁ డభినవమారుఁ డతఁడు.
మ. అతులానందమునక సమస్తకరుబాతానంతపుణ్యప్రదా
యతదేవాచారసంబులుగ గిరు లరణ్యంబుల్ నదుల్ తీర్థముల్
వ్రతనిష్ఠా భజించుకొంచు నుచితవ్యాపార మేపారఁగా,
సతఁడే మేమయి యున్న వారము సుమీ యంభోజపత్రేక్షణా.

విజయవిలాసమును జూచివ్రాసినవాడు దానికంటె జిత్రముగా నుండు
వట్టు కవిచూడవలసివచ్చి.

యముఁ దేటపడిచిరి. శ్రీజటప్రోలు సూక్ష్మానమున పెద్దసల సెక్రటరీగా రగు చేవ బ్రాహ్మణ భక్తివిశ్వాసపూతలు మహారాజశ్రీ కోట్ల వేంకటసుబ్బయ్యగారు స్వంతధనముతో సీయేకాశ్వాసగ్రంథము నచ్చప్పవేయించిరి. మచ్చునకు సతీసమాధానములోని పద్యములు.

- గీ. మీరు బోధించినట్టి సంసారసరణి, తెలిసికొంటిని మదిలోన ధీవరేణ్య
యడఁగె నిప్పుటి కజ్జాన మంత నాకుఁ, గలసి వచ్చెద మీతోడఁ గాంక్షదీట.
- గీ. మీకు లేనట్టివాంఛలు నాకవేల, ధనముధనమొచ్చునితముందుఁదలఁచనెపుడు
భరతోడిదలోకంబు భామకెపుడు, గాన మీరేగు సరణినే కదలివత్తు.
- గీ. జ్ఞాన మీఁజాలు కాశికాగరమందుఁ, బాప మడఁగింతుఁబలిపదాబ్జములఁబట్టి.
అసతియుఁ గవయిత్రి కావ్యన సీపద్యము లామె చెప్పినవియే.

4. ఆంధ్రసేతుబంధకావ్యము:—శ్రీరూక్ మేడేశల్లి వేంకట రమణాచార్యులుగారు రచించినది. పోషత్పుత్రికాపాఠకులకుఁ బ్రవరసేనుఁడు, నాతని సేతుబంధకావ్యముం గూర్చి చెప్ప నక్షటి లేదు. ఆచార్యులవారు పండితులు గావునఁ బ్రవరసేనుని ప్రాకృతకావ్యమునుబట్టి తెనిగించి యుదలి నాలుగాశ్వాసములను మాత్ర మిపుడు ప్రకటించి. దీనికి శ్రీవిజయనగరము మహారాజ కళాశాలలో నాంగ్లోపన్యాసకులు, ఆచార్య శ్రీబుట్టా శేషగిరిరావు ఎం. ఏ. గారు మొదటి మాట లాంగ్లమున విరచించిరి. దీనివెల 0-8-0. మచ్చుపద్యములు పరిషత్పుత్రికాపాఠకులు రచిచూచియే యున్నారు. తక్కినభాగములను బ్రకటించి భాషోపకార మొనర్ప భాషాభిమాను లాచార్యులవారి కన్ని విధములఁ దోడ్పడుదురుగాక.

5. అభివసమతిశతకము:—నల్లూరురాజకళాశాల యాంగ్లోపన్యాసకులు బ్ర. చుర్భా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు రచించినది. వెల రు. 0-2-0.

వెనుకటి సుమతిశతకమువంటిదె యిది యభినవముగా బైలువెడలినది. ఆ సుమతిశతకములోని సీతులవలెనే యిరువురు నభినవము లగు సీతులు గలవు. ఆ సుమతిశతకముం జదివి దీనిం జదివినబాలురు సకలసీతీసమృతముగా నడచుకొనఁ గలరు. శర్మగారి కవితయు వెనుకటి సుమతిశతకములోని కవిత్యముతోఁ దుల దూఁగుచున్నది. కొంచెము ములు చూపుచున్న దనవచ్చును. పాఠశాలలలో నవ శ్యపఠనీయముగా నుండఁదగినది. అనేకపాఠశాలలలో దీనిం బెట్టియున్నారు. ఇతరులును బెట్టి బాలుర సీతిమంతులఁ జేయుదురుగాక. మచ్చు—

శ్రీగ్రంథము తూర్పుగోదావరిజిల్లా, కొంతుదురులో ప్రకాశకులగు కొల్లూరి
సుబ్రహ్మణ్యముగారియొద్ద దొరకును. వెల రు. 0—12—0.

6. కృషీవలవిలాసము:—కర్త. మ||రా||శ్రీ|| చాట్రాతి చినవేంకటప్పయ్య
గారు, ఏలూరు. వెల రు. 1—0—0.

ఇందు 568 వివిధపద్యములు గలవు. ఇది యొక్క కథగాదు. విద్యాభ్యాస
కాలమున నొజ్జలు నియమించినట్లు కవిత్వము నేర్చుకొనుటకై రచించిన వివిధ
విషయము లగు పద్యములు-అయినను - కవివంశావళి, నృసింహ స్తవము, సూర్య
వర్ణనము, చంద్ర వర్ణనము, కాన్తులవర్ణనము, వృద్ధికార్యము, శయ్యావివరణము,
రాట్నపువర్ణనము, లెంతువాయపద్ధతి, శీతబాధ, పుష్కరమహిమ. ఇత్యాదిగా
ననేకవిషయములు గలవు. నాలుగధ్యాయములు - కవిత్వము క్రమక్రమముగా
గొంతగ్రంథము నడచునప్పటికి జరిగొంది. కవితాప్రారంభదశ, మధ్యభాగదశ,
ముగింపుదశ, యిందుఁ దెలియవచ్చును. మచ్చుపద్యములు-

చ. జలముల మీఁదిప్రేమమునఁ జూడనిమకవి లేపగాత్రముల్
జలధర ఘోషహుపగుణసామ్యము వెన్నున నంట దున్నలా
జలజనుమిత్రపుత్రకుని శ్యామలవాహనమా మదంబుచే
జలగజమల్పరంబులను జచ్చినపాములఁ జేసె మాటికి. ౧-౬౩ పద్యము.

శా. నారాయణ్యుడు చెన్నపట్టణరమాన్యాయకవిద్వాంస శ
స్త్రారూఢోత్తమ శక్తిసంయుతుడు సత్త్వాన్వేషణారంభవా
గ్ధిరోదారుడు జిష్ణుపద్ధగళ సందీపప్రకాశోజ్జ్వలా
కారాంతర్గత కృష్ణసామయరు సఖ్యంబు తోడైరదాక. 3 ఆ. ౧౧.

చ. తను ననుగోష్ఠి లేకెపుడు తామరలంపరలైన దీపులక
మనుపుచునుండుఁ దీక్షణుగు మాయ తదీయ శరీరధామమై
కనబడిన న్విలోలతను గారణదేహిని బాచివేయునే
మని యింకఁ జెప్పవచ్చుఁ దవయాజ్ఞకుఁ లోబడువారి కేగతుల్. ౪ ఆ. ౮౬

ఇదియొక కథ కాకపోయినను సర్వప్రపంచభాగ్యములును గృషీవలకార్య
మునం దిమిడి యున్న ట్లాయావిషయములను వర్ణించిరి.

కాకినాడ హోమోపతి పత్రిక.

హోమోపతి మఱియు బయోకెమిక్ చికిత్సలను గూర్చియు, ఆరోగ్యాదివిషయములను గూర్చియు అనుభవశాలురగు వైద్యులచే వ్రాయఁబడిన వ్యాసములు, క్లినికల్ కేసు రిపోర్టులు, మొదలగువానితో తెలుఁగునను ఇంగ్లీషునను వెలువడునట్టి ఆంధ్ర హోమోపతి మాసపత్రిక. ఇది ప్రతిగృహస్థునకును వైద్యునకునుగూడ నెక్కువ యుపయుక్తముగా నుండును.

సంవత్సరము చందా రు 1-4-0 మాత్రమే. విడిపత్రిక రు 0-2-0. ప్రకటన రేట్లు అతిసరసము.

వలయువాడు:—

డాక్టరు: వై. గణపతిరావు,

సంపాదకుడు.

కాకినాడ హోమోపతిపత్రిక, కాకినాడ.

అని వ్రాయవలెను.

కర్ణాటక సాహిత్యసమ్మేళనము.

ఇరువది యొకటవ సాహిత్యసమ్మేళనము. బొంబాయిపట్టణములో రాజాజీవు డిసెంబరు 26-27-28 తేదీలలో (పుష్యశుద్ధ పాడ్యమి గురువారము మొదలు) నూఁడు దినములు జరుగును. బొంబాయి సర్కారు విద్యాశాఖసచివులగు ఘనతపహించిన దివాన్ బహద్దరు ఎస్. టి. కంబలి. బి. ఏ. ఎల్. ఎల్. బి. గారు స్వాగత సభాధ్యక్షులుగా నుండురు. అను మొదలగు విషయ వివరములు గర్ణాటక సాహిత్య పరిషత్తు గౌరవకార్యదర్శిగారు వ్రాసిరి.

- యద్యేగస్థితినుండి ధైర్యమతితో నువ్వీసుఁ డచ్చి మను
వ్యవస్థంద్వద్విశిరఃకబంధములుఁ బద్యంబు నిర్మించుచున్. 32
- క. తద్యోగవ్యంజక మగు, పద్యార్థం బెఱిగి దాని భావంబునకున్
సద్యోనిర్ణయముగ నృపుఁ, డుద్యోగముచేసె సాహసోద్యోతితుడై. 33
- గీ. భూపశేఖరుఁడు “పరోపకారార్థ మి,దం శేస” మనుచుఁ దలఁపుకొలది
మృత్యుజహ్వోలె మెఱుంగులెనెమనట్టి, కడిదియడిద మెత్తి మెడకుఁబూనె.
- క. ఆలోన నతని సాహస, మాలోకించునుఁ బ్రసన్నుడై పార్థివ నీ
పాలం గల్గితి నని భూ,పాలునిఖడ్గంబు క్షేత్రపాలుఁడు పట్టెన్. 34
- డి. అప్పుడు మొుడెముల్ దలలు నంటుకొనంగ వధూవరుల్ ప్రియం
బొప్పుగ లేది మ్రొక్కి న సముత్సుకమానసుఁ డెచు ధైర్యుం
డిప్పటిసాహసంబునకు నే నిదె మెచ్చితి నిష్ట మేర్పడం
బెప్పుము నీకు నిత్తు నిటఁ జేకుట నన్న నతండు మ్రొక్కుచున్. 35
- గీ. దేవదేవ వీరికివిధంబున శిర,శ్చేదకృత్య మేల సిద్ధ మయ్యె
నాన తిమ్మ నాకు నని విన్నవించిన, ధైరవేశ్వరుండు పలికె నిట్లు. 36
- క. రత్నోద్భవుఁ డనఁగా నొక, రత్నవ్యవహరిసుతుండు రత్నంబుల కీ
రత్ననిధిలోనఁ దిరుగుచు, యత్నంబున నిచట విడిసె నాపులుఁ దానున్.
- క. తద్యేగ మతియు నొకఁడు స,రిద్వల్ల భసలల ముత్తరింపఁగ నొకఁచో
నుద్యాహమునకు నేగుచు, నీద్రీపముఁ జేరె నిజసుహృద్వర్గముతోన్.
- వ. ఇక్కడ నయ్యిద్దఱు నిట్లాండొరువుల మహిమలు మెఱయింపుచుఁ గలసి
మాటలాడునెడ రత్నోద్భవుండు సీనామం బెద్ది యేదేశంబునుండి యెచటి
కేగుచున్నాడ వనిన నతండు నే జంద్రకేతుం డనువాడ మగధదేశంబు
నుండి రత్నద్రీపంబున కేగుచున్నవాడ నం దొక విశేషంబు గలదు. ౪౦
- క. పద్మాకృతి రేఖలు కర,పద్మంబుల నొప్పుచుండఁ బద్మకు నెనయై
పద్మావతి యనుకన్యక, పద్మానన గలదు జాతి పద్మని యనఁగన్. ౪౧
- క. ప్రస్తుతలావణ్యగుణిని, రస్తప్రసవాస్త్రమోహనాకారిణి సం
త్రస్తకురంగేక్షణ తా,లస్తని యది మదనరాజ్యలక్ష్మీయుఁ బోలెన్. ౪౨
- చ. కలువలుఁ జక్రవాకములుఁ గంజములు స్పృశకాండము ల్లనం
బలరంగ దీని లోచనకుచాననబొహుసమానలక్ష్మి గా

వలయు నటంచుఁ గోరి యుదవాసమునందుఁ దపంబుసేయుచు
న్నిలుచుటఁగాక యెప్పుడును నీటఁ జలిం బడనేల వానికిఁ.

౪౩

గీ. ఇట్టికన్య నాకు నిచ్చెద రమ్మని, దానితండ్రి తొల్లి తగినవారిఁ
బనిచినాడు గానఁ జనియెద ననుచు ర,తోడ్పడవుండుఁ దాను నుత్సహించి.

క. ఆతఁడే యెవ్వోకి నా, నాతనిబ్రదు కొప్పు నచుచు ననురక్తి మనో
జాతునిచేతలఁ బడల న,తీతము మును విన్నభంగి దిట్టతనమునఁ.

౪౪

క. ఆకన్నయఁ దజ్జనకుండు, నా కిచ్చెద నందు మొప్పు నయముం బ్రియముం
గైకొనఁగఁ జెప్పి పుచ్చిన, నాకడ కే నేగుచంద మది యెఱుంగవోకో.

వ. అనుడు మత్సరసముఁజేకంబున.

౪౫

క. అతనిపలుకులకు నాతం, డతికుపితుండైన వాడు నధికక్రోధా
న్వితఁ డయ్యెను “మూలంబై, రతనోః స్త్రీ” యనినమాట ప్రకటంబయ్యె.

శా. అన్యోన్యం చిటుదూలుచు న్ననమునం ద దేగుచో¹ నెవ్వనిం
గన్యారత్నము గోర దాతఁడు కులలోత్తర్జంబు వాణివ్యమున
సన్న్యాసంబును జేత పంతు మని మాతస్వయంబుతో నాత్మసా
జన్యం బెల్లఁ దొఱుగి² లేచి చనుచో సంకల్పసంసిద్ధికై.

౪౬

క. సద్భావము గైకొని ర,తోడ్పడవుఁ డిక దైవబలమ యుచితం బని తా
నద్భుతముగ మ్రొక్కుచు నిట, మద్భవనముఁ జొచ్చె దురభిమానముచేర్చి.

క. గుడిసాచ్చి నాకు సాగిలఁ,బడి మ్రొక్కుచుఁ బలికె నెన్నిభంగులనైన
బడఁతుక యిది నా కచ్చివ, మిడిదల యొప్పించి చిన్న మెప్పింతుఁజమి.గిగ

చ. అని యొడఁబాటు చేసి వినయంబున మ్రొక్కుచు నేగి చంద్రకే
తునిపని కేతు పుట్టఁ దనదొడ్డతనంబు నటించి రత్నకాం
చనమయ మైన దీవి రభసంబునఁ జేరి కడంకఁ గన్యకా
జనకుని గాంచి చెప్పె నిజసంవరణోద్యమ మప్పు డేర్పడఁ.

౪౭

సీ. ఆతటి నాచంద్రకేతుండు చనుదెంచి తనరాక చెప్పినఁ దద్గురుండు
నిద్రతి కర్చన లిచ్చినఁ దాంబూలగంధపుష్పాక్షరల గైకొనఁగఁ
దొడవులకెల్లను దొడవైన కన్నియఁ దొడమీఁద నిమకొన్న యెడ నొకండు
తెల్లసంపెంగలు దివ్యంబు లివి యని సమముగా నిచ్చినఁ జంద్రకేతుఁ
డిదియమేలనితనతలఁగదియఁదుటిమెఁ,దొలుతదేవయోగ్యములనఁదోడియాతఁ
డిప్పదేవత కల్పించి యెలమిఁ బిదప, వీని ముడిచెద నని యెడిలోన దాఁచె.గి౩

చ. ఇరువురచేష్టలం గని మృగేక్షణ యల్లన లేచి హంససుం
దరగతి లోనికి జనినఁ దండ్రియు నిద్రఱపేళ్లు జాడలు
జరితములుం దగం దెలిసి సామ్యము గల్గిన వీరిలోన నె
వ్వరి నవుఁ గా దనం జను వివాదము బాలికచేరఁ దీతెఱుగ్. గ౪

క. ఆతరుణి మెచ్చి కైకొను, నాతఁడె మాయలుఁ డరుచు నచటికిఁ జని క
న్యాతిలకముఁ జంకిట నిడి, వాతెఱ ముద్దిడుచు బుజ్జరంబునఁ బలికెగ్. గ౫

గీ. ఒడిఁ బ్రసూనముల్ దాచె రత్నోద్భవుండు
తుఱిమికిని యుండెఁ జంద్ర కేతుండు దొల్త
నీకొలఁది యిద్దఱందును నీకుఁ జూడ
నొప్పుగా రసికుఁ డెవఁడో చెప్పు మనిన. గ౬

క. పువ్వులు గొను మని యిచ్చిన
యవ్వేళన తుఱుముకొన్న యతఁ డెవ్వఁడో వాఁ
డివ్వసుమతి నసిరుఁ డగు
నవ్వంబు నొరులచేత నాకుం జూడెగ్. గ౭

వ. అనినఁ దండ్రి విని యితండె జాణ యని నారు నీతివాక్యంబు దోచుచున్న
యది యది యె ట్లనిన. గ౮

క. వనితాభోగము లంచము, ధనము సుభాషితము విరులుఁ దాంబూలముఁ బం
డినపండ్లును సిద్ధాన్నం, బును దడయక కొన్న వాఁడె భువి జాణ యగుగ్. గ౯

వ. అనినం బద్మావతి యీనీతివాక్యంబు దప్పు దిప్పుటి కుసుమంబులు దివ్యంబు
లని యిచ్చుటం జేసి తోడియాతండు దేవతార్పణంబు చేసి మఱి ముడిచికొ
నం దలంచె నెయ్యి పాలలో నొలుకు టయ్యె దేవతాపరామణుం డగుట సక
లమంగళహేతువు మానుషబలంబుకంటె దై వబలంబు ప్రబలంబు మఱి యిం
తియకాదు. ౬౦

క. ఆకుసుమంబులు దేవత, కైకోకి డాచికొనినయది చూడంగా
నీకడకు వచ్చునెడ ననుఁగై కొనుటకు మ్రొక్కు టొకటి గలుగఁగఁబోలుగ్. గ౧౦

మ. అనినం గూతు నలంకరించి మది నెయ్యం బెచ్చటం బుట్టె నా
తనిపై వైపుము వాఁడె భర్త యని నూత్నంబైన పుష్పస్రజం
బెనయం జేతికి నిచ్చి బంధులు నిజాభీష్టార్థముల్¹ వచ్చుకరం
దున వాద్యంబులు మ్రోయఁగా నెలమితోఁ దోడ్పొందు నేతెంచినగ్. ౬౧

1. భీష్మసమర్థ.

- క. రత్నద్వీపమునఁ గల, రత్నంబులలోనిదిచ్యురత్నము¹ కన్యా
రత్నము దా వనమాలిక, రత్నోద్భవుమీఁద వైచె రాగం బడరక. ౬౩
- వ. అవ్వేళం బద్ధిసీరాగకారణంబగు గగనరత్నంబుపగిదిం బద్ధావతీకృతానురాగుం
డగురత్నోద్భవు శుభోదయంబునం జుద్రకేతుండు ప్రభాతచంద్రుక్రియంబ్రభా
హీనుండైలోనం గుందుడు జలధిబడందలంచిన నది తెలిసి యాసెట్టి తనతమ్ము
ని కూతుఁ గుముద్వతి నిచ్చెదనని యతనిరాకసఫలంబుగాననునయించితెచ్చి.
- ఉ. సంపద సొంపుమీఁదఁగఁ బ్రసన్నమనస్సుఁడు సెట్టి వేష్టతోఁ
బెంపడరంగ నలునకుఁ బెడిలిచేసి తదీయసత్త్రియా
లంఘుఁడై సువర్ణదశలక్షధనం బరణంబు నిచ్చి యా
దంపతు లుల్లసిల్లఁగఁ బదంపడి వారల సంపె నింపునక. ౬౪
- క. రత్నోద్భవుండు నిట కతి, యత్నంబున వచ్చి వదితాప్తజనుండై
నూత్నవివాహశ్రీ యగు, పత్నిం జేపట్టి నామభవనము సొచ్చెక. ౬౬
- వ. చొచ్చి ప్రణమిలి. ౬౭
- శా. దేవా మ్రొక్కిదై వచ్చె నంచు శితశస్త్రి గంతనాళంబు స
ద్యావాధిక్యము దోఁపఁ ద్రెంచుకొనినం బద్ధావతీకన్య ప్రే
మావేశంబును భక్తియు నిగుడఁగా నాభంగి నిచ్చో నిజ
గ్రీవాచ్ఛేదము చేసి వ్రాలెఁ బతివైఁ గీర్ణోచ్చలద్రక్షయై. ౬౮
- చ. అటఁ దమమూఁతలోన హితు లాతనిఁ గానక జాడ వట్టి యి
చ్చటి కరుదెంచి తున్దలయి చచ్చినవీరలఁ జూచి మద్భహం
చిటనట నాదటం బొరలి యేడ్చుచు నెత్తులు మొత్తుకొందు ను
త్తట మగుమఖవహ్నిఁ గడుఁ గ్రాగిరి వేగిరి దోఁగి రశ్రులక. ౬౯
- సీ. తదనంతరంబ యిద్దఱ నెత్తికొని వెలి కరుగఁ జూచిన నేను గరుణ కల్గి
మీలోన నొక్కఁడు మిడిదల యిచ్చిన దంపతుల్ బ్రదుకుట తథ్య మనిన
నామాట కుల్గి మిన్నక కాలభైరవుం డీలోన నిద్దఱ నిట్లు ద్రుంచె
నింక నెండఱఁ జంప నెంచినాఁడో యని విడిచి కన్దని గడివెడలి పాటి
రేను నామాట పద్యంబుగా నొనర్చి, వ్రాసి నిలిపితి నంత నెవ్వారలైన
మ్రొక్కఁ జనుదెంచి కాంచి విదిక్తుపడుచు, వెడలిమఱిచూడ రిట వెరవేకిపట్టి.
- క. వీరాగ్రణి యగు నీచే, వీరిద్దఱు బ్రదికి రింక వేడుము దగ నీ
కోరిన కోరిక లిచ్చెద, భూరమణీశమణ సర్వభూతదయాత్మా. ౭౦

- వ. అనుడు సతండు మఱియుం బ్రణమిల్లి. 22
- క. సకలార్థసిద్ధికై దేవ ! “కలౌ మైలారు భైరవా” యనుపలుకుల్
ప్రకటంబుగ రాజ్యముతో, వికలత్వము లేనిబ్రదుకు వీరల కిమ్మా. 23
- మ. అనుచు స్వేడిన వానిసాహసము నత్యోచార్యముఁ భైరవుం
డనురక్తిం గొనియాడి వారలకుఁ బ్రాజ్యం బైనరాజ్యంబుఁ జం
దనశైలస్థలిఁ గల్గి నిచ్చి తనలోఁ దా సన్నిధి బొందినక
థనదుం గూడి కడంకతో మగిడె నాధాశ్రీకుఁ డుజ్జేనికిఁ. 24
- క. ఆభూపతి గుణములు నీ, కేథంగులనైన గలుగ విత మగుడు మనం
ప్రాభవముఁ గలిమి జాఱఁగ, నాభోజుఁడు తిరిగి చనియె నంతఃపురికిఁ. 25
- వ. అంతః గొంతకాలంబు చనఁగ. 26

—: ఎనిమిదవబొమ్మ కథ :—

- క. కాశాబ్జమల్లికాకలి, కాశారదనీరదేందుకైరవహంసా
కాశాపగంబుహిమసం, కాశాంగవికాసితప్రకాశు గిరీశుఁ. 22
- చ. తలఁపుచు మ్రొక్కి భోజవసుధావరుఁ డిష్టులు దృష్టశాస్త్రవే
త్తలు శకునజ్ఞులు స్సయుదితం బగు లగ్నము చెప్పఁగా నము
జ్జ్వలకరవాలహస్తుఁ డయి వచ్చి మహాసన మెక్కఁ బూనఁగా
నిలునిలు మందుఁ బల్కెఁ గడు నేర్పున నచ్చటి బొమ్మ యిమ్ములక. 23
- క. మోహమున భద్రపీఠా, రోహణ మగు ననుట గుణవిరోధము గాదే
సాహసభూషణుసరిగా, సాహసగుణగణము లేక చనునే యెక్కుక. 24
- క. ఇవ్వీధమునఁ బలికిన నృపుఁ, డవ్వీరుని బలిమి తెంపు లవి యెట్టి వన
న్నవ్రసచు నప్పించాలిక, నివ్వెఱఁగందంగఁ జెప్పె నిర్వచనముగక. 25
- శా. ఆకర్ణింపుము భోజభూవర నిలింపాధీశసంపాదితా
స్తోత్ర స్నేహవివేకనాకయువతీస్తోత్రైకపాత్రుండు ధా
శ్రీకాంతాపరిభోగ్యభాగ్యనిధి కీర్తి విక్రమాదిత్యుఁ డి
ప్లేకచ్ఛత్రముగాఁ దనర్పును జగం బేలె గృపాలోలుఁడై. 26
- క. ద్వాత్రింశద్భాగములను, ద్వాత్రింశద్ద్వారమైన వజ్రసనముఁ
ద్వాత్రింశదాయుధములు, ద్వాత్రింశత్సైన్యములుఁ దగునాతనికిఁ. 27
- సీ. దుర్గరక్షణమును దుష్టశిక్షణమును శిష్టపాలనమును జేయవలయు
వర్ణధర్మములును వనములు గుఱును జలజాకరంబులు నిలువవలయుఁ

గృహీయు వాణిజ్యంబు గృహజీవధనములు నాయుర్వ్యయంబులునరయవలయు
 ననదల నర్థుల నార్తులఁ బాత్రులఁ బూజ్యుల విప్రులఁ భోవవలయు
 బలముఁదెంపుఁగలిగియులుకయుఁగరుణయుఁ జలమునిలుకడయునుజరుపవలయు
 చయముఁబ్రియమువై రిజయముఁగార్వముఁగొల్పుఁనితరరాజగతులనెఱుఁగవలయు.
 క. అన నున్న సీతివిధమున, ననువుగ భూపతులవలన నయ్యెయుపవ

ర్తనముల జరిగెడు నృపవ, ర్తనములుఁ దెలియుచు నతండు ధరయేలంగఁ.

క. చారులు చనుదెంచినఁ బతి, వారలచే నన్యదేశవార్తలు వినుచు
 స్త్రీకు చరించిన యాకా, స్త్రీరంబున నేమి గలవు చిత్రము లనినఁ.

సీ. పసుధేశ యచ్చట వైశ్యుండు ధనపతి యోజనాయతమైన యొక్క చెఱువు
 గట్టింది లోతుగాఁ గావించ నందులోఁ బుడిసెఁజున్గిను బాడమకున్న
 వగది యింటికిఁ జని మగిడి నిచ్చలు నట్ల పచ్చి యాకట్టపై వెచ్చనూర్పు
 చుండఁగా ముప్పదిరెండులక్షణములు గలవానికంతరక్తంబు లిమ్ము
 చెఱువు నిండు ననుచుఁ జెప్పె నంబరవాణి, దాని కాలఁ డట్టివానిఁ గూర్చు
 బూని యే పుకోటు లైన బంగారునఁ, బ్రతిమ లేడు నిలిపె, బద్య మొకటి.

గీ. “అవనిఁ ద్రిదశలక్షణాన్వితఁ డగుధీరుఁ, డిచటఁ గంతరక్త మిచ్చెనేని
 సప్తకోటిమూల్యతప్తకాంచనముల, ప్రతిమ లేడు సతని పాలు సుమ్ము.” ౮౭

మ. అని యిట్లున్నది విస్తయం బిది నృపాలాగ్రేసరా నావుడు
 నివిని యుత్సాహముతోడఁ దత్సహితుడై విశ్వంభరాధీశుఁడుం
 జని యచోటఁ దటాకమధ్యమున గర్జనైర్దళధావనసం
 జనితశ్రీరమణీప్రసాదవిలసత్సంధంబు వీక్షించుచుకా.¹

గీ. అష్టదిక్కులందు నష్టభైరవులను, దాండవమున నొప్పుతాండవేశు
 నెమర శ్రీనరాహు సేబడిచేతుల, రాతికంబముతుడిఁ బ్రీతిఁ గనియె.

క. ఉద్యోశుఁడు సేతువునఁ జ, తుద్యోశతిమూర్తు లెమరఁ దోచుగఁ ద్రిజగ
 న్నిర్వాహకుఁ డన నిలిచిన, సర్వేశ్వరుఁ జూచి మ్రొక్కి సద్భావమునకాం

డి. అచ్చటిపద్యముం బ్రతిమ లన్నిటి నేర్పడఁ జూచి యాత్మలో
 నచ్చెరువంది భూమివరుఁ డచ్చెఱు పప్పుడె నిండఁ జేయఁగా
 నిచ్చుఁ దలంచి వేళకొఱ కిండుకసేపు సహించి యుండఁగా
 నిచ్చయెఱుంగుసంగతి దినేనుఁడు డగ్గఱఁ బశ్చి మాంబుధి.

1. శ్రీరమణీకటాక్ష విలసత్ స్థానంబు వీక్షించుచుకా. ప్రసాదవరుగునాస్థానంబు వీక్షించుచుకా.

ఉ. అంబరరత్న వింబ మపరాంబుధిఁ జేరఁగ నెండ నైలశృం
గంబుల ధాతురాగముల కైవడిఁ గెంపు వహించె జక్రవా
కంబులు తల్లడిల్లె విహంగంబులు గూండకు నేగఁజొచ్చెఁ బ
ద్మంబులు వాడఁబాటెఁ గుముదంబులు సొపుర కెక్కి నిక్తుచున్. ౯౨

గీ. పండుటెండఁ దరులు పల్లవమృతులతో, మొడుకొనఁగ వరుణమేడమీఁద
నుండి వెలుగు పసిడికుండ చందంబున, నెండఁజేడు గ్రుంకుగొండ నొప్పె.

సీ. అపరాధిఁ గ్రీడించు నంబరస్త్రీ యొద్ద నిద్దమా కుంకుమముద్ద యనఁగ
నచట సంతాపదేవి కర్శ్యంబు లెత్తుచిక్కితిచేతిమణిమకులశ మనఁగ
వరుణుని ముందటఁ బరిచారకులు నిల్వఁ బట్టిన రత్నదర్పణ మనఁగ
నస్తాచలం బను హస్తమస్తకమునఁ దిరమైన రక్తచామర మనఁగ
నిఖలదిగ్విలయాంతమాణిక్య మనఁగ, నిట్ట ప్రాకిన పవడంపుఁ జాట్టయనఁగ
గట్టుతుద నున్న జేగులుగ ల్లనఁగ, నరుణమండల మొప్పె దినాంతమందు.

క. అయ్యెడ నర్చునిమండల, మయ్యచలము డిగ్గి పశ్చిమాంబుధి సొచ్చెం
వయ్యందిఁగాంచి కమ్మరి, చయ్యనఁ బదనిచ్చు నుక్తుచక్రము మాడ్చి. ౯౩

గీ. ఏవిధమున మలక లైన దైవగతిని, సొమ్మువానిన మఱి చేరు సొమ్ము నాఁగఁ
ద్రిభువనము లెల్లఁగలయంగఁడిగి గగన,రత్నమప్పుడు రత్నాకరమునఁగలసె.

క. నెఱసంజఁ గ్రుంకుకుబ్బలి, చటి జఱజఱ నినుఁడు డిగ్గజాటుచుఁ జనునా
తటి నఱిముటి నెగసిన ¹జే, గుఱుధూళి యనంగఁ గెంపు గుఱికొని పర్వెన్.

క. మిన్నందెనుతేజంబున, నెన్నంగల యినుఁడు దీతె నిదె యెడ రనుచు
న్విన్నంతనె పఱతెంచెడు, మన్నీలన నపుడ యిరులుమన్నీ లెసఁగెన్. ౯౪

*క. లోకమున విగతదృష్టి వి,వేకంబునఁ జక్రవాకవిరహానల ధూ
మాకారంబున జనములు, చీకాకుపడంగ దెసలఁ జీకటి గప్పెన్. ౯౫

గీ. అర్చఁడేగిన పిదపఁ గాలార్ధ లీలఁ, దమము గప్పిన యెడ వియత్పథముదోచె
వరుస దప్పుక దావపావకము సోఁకి,చనినపిమ్మట ఘనతృణస్థలము కరణి. ౧౦౦

క. నేలయు నింగియు నిండఁగ, వాలుచు దళమైన చీకువా లేదినఁ ద
త్తాలంబున జగ మొప్పెను, నీలసలిలమునను గడవ నించినమాడ్చి. ౧౦౧

సీ. యమునాజలానీల మాచిమ్మచీకటిపెల్లన జగమెల్ల సల్లనైన
దిగినఁ దప్పెద మిని యగజతోడను శూలి తనవెండికొండపైఁ దలఁకుచుండ

1 తటినడితో నెగసినజేగులు—*ఈపద్యముమొదలు **నలువనొకప్రతిలో నీ కలవు.

నీదెస మఱి గానరా దని హరి లక్ష్మి దోయిగా నమృతాభిబాయకుండ
దీనఁ బాసినఁ గానలే నని వాణి తోడ్పడ బ్రహ్మ వెలిదమ్మ వెడలకుండఁ
దెలుపు నలుపుచు ననియెడి తెలివి తలఁగి

పల్లమును మిట్ట నెఱుంగక యెల్లజనులుఁ
బుట్టుచీయలగతి నంటి పోక దక్కి
యుండి రుదకంబులో మునిఁ గున్న పగిది.

౧౦౨

క. రాజులెడు తారాగ్రహ, రాజు స్క్రిక్కిఁ జీసి యంబరము గడు నొప్పెన్
రాజు చనుదెంచు నని యుద్భాజితమైయున్న విరులపాపిరిధంగి.

౧౦౩

శా. దిగ్భామామృగనాభిలేపనము భాతి నిష్కృతం జా తమః

ప్రాగ్భారంబు నిశావధూచికురభారస్ఫూర్తి వర్ణిల్లఁగాఁ
బ్రాగ్భాగంబునఁ దచ్చిభావినిహత ప్రవృత్తరక్తోత్పల
స్రగ్భావంబునఁ గెంపు దోచె రజనీరాజద్యుతివ్యాజమై.

౧౦౪

క. తరుణారుణకిరణోత్తర, పరిహృత ఘనతిమిర మైనప్రాగ్భాగమునం

బురుహూతు నెమర నెత్తిన, కరదీపికకరణి శీతకరుఁ డుదయించెన్.

౧౦౫

క. తనయుదయమె మదిఁ గోరెను, నను విడిచె నినుండు కల్ల నాయెడ లేకుం

ట నెఱుంగఁ డని పూర్వాశాం, గన జగమున మడ్డు వట్టు గతి శశి మెఱసెన్.

సీ. ఉదయాచలము చటి నున్న బుధాకంబుకొమ్మరు బాడమిన కుసుమమనఁగఁ

దత్ప్రదేశంబునఁ దలకొని పొడతెంచు నలిసీలతాపకర్షణల మనంగ

విరహిమృగంబుల వేటాడుమదనుండు తివిరి పెట్టించిన దివియ యనఁగ

నమరంగ నింద్రాణి యాఖండలుని నివాళించెను పసిడిపల్లెర మనంగఁ

దోడుతోడన తనకెంపునీడుచుండఁ, దిమిరపటలంబు కొంత మీఁదికిఁ జలింపఁ

దెలివిపడ లేతవెన్నెల మొలకలెత్తి, నిండుకొనియుం డెనమృతాంశుమండలంబు.

ఉ. కోకములు స్ఫురోజములుఁ గుందుచుఁ గందుచునుండఁ గైరవా

నీకములుం జకోరములు నిక్తుచు సౌక్తఁగ మానినీసము

త్రేకము సంభకారమును దిగ్గఁగ దిగ్గన లోకము న్నిజా

లోకము నుల్లసిల్లఁ గవిలోకము మెచ్చులు పిచ్చులింపఁగన్.

౧౦౬

క. నడుమం గృష్ణఁడు గలపాల్ల దలిని జనియించి తండ్రికై వడి మూర్తి

బెడఁ గడఁడ వాడనఁగా, నడువతి తెలుపై కళంకయుతుఁడ మెఱసెన్.

- క. తిమిరసముదాయమున న, ర్థము నలుపై పూర్ణతుహిణధామద్యుతి న
ర్థము తెలుపై యాకాశము, యమునాగంగాబుసంగమాకృతిఁ దాల్చెన్.
- గీ. మిత్రుఁ డేగిన యెడరున మేర దప్పి, వాలి చేకొన్న యిరులమన్నీలు పటవ
యశముగతిఁ గ్రొత్తవెన్నెలదిశలఁ బర్వ, రాజుచనుదొచె గగనదగ్గమునకంత. **
- క. ఇటునటుఁ జనకుండఁగఁ జెం, గటఁ జూర్చుం దాఁక నిడిన గతిఁ దప్పినచీ
కటి చెలికాండ్ర న సంబుజ, పుటములలోఁ జుంచకములు తగులొందెన్. ౧౧౨
- క. భాగీరథియుదకంబు న, భోగంగయు వేటుసేయఁ బోల దనుచు న
వాగీశుఁడు గూర్చెనో యన, వేగన భాగనములను వెన్నెల నిండెన్.
- సీ. తొలితొలి లేతవెన్నెల నారమ్రుగుడుఁ దనియఁ బిల్లలనోళ్ళఁ జొనిపి చొనిపి
ముదురువెన్నెలఁ బట్టి చదియంగ నమలుచు మెచ్చుచుఁ బిల్లల కిచ్చి యిచ్చి
పండువెన్నెల దాడఁ బలుమాటు నొక్తుచు గమిగూడి యందంద కమిచికిమిచి
వెలివార సాఁగెడు వెన్నెలకాడలఁ ద్రొక్కి ముక్కునఁ ద్రొచి బొక్కి బొక్కి
చొక్కి తత్రప్రవాహములోన సోలిసోలి
యడమీఁనుచు గడపె నాఁగియాఁగి
యెనసి బలఁగముతోఁగూడి¹ మునిఁగిమునిఁగి
కోరికలు మూఁటిబుచ్చె² జకోరచయము. ౧౧౩
- చ. కలువలవిందు జక్కవలకందువ వెన్నెలతీవదంప ము³
చ్చులమెడకోణ మంగజునిచూపరి చూపులయింపు జారకాం
తలవెటగొంగ రాత్రి కులదైవము చల్లనిరాజు పంకజా
బుల ముకుగొయ్య⁴ యచ్యుతుని ముద్దుమఱుంది వెలింగె నయ్యెడన్. ౧౧౪
- క. కొడుకుసిరిఁ జూడ నుబ్బునఁ, గడఁగి నడి న్వడలి వచ్చి కడు మీతినపా
ల్చడలి యన నిండువెన్నెల, గడలుకొనుచు నెల్లకడలఁ గడు బెడఁ గడరెన్.
- సీ. దిక్కులు గలయంగఁ బిక్కుటిల్లిన పండువెన్నెల యాపాలవెల్లి యనఁగ
ముత్తియంబులభాతి మొత్తహా తారకాగణములు లహరికాగణము లనఁగ
నుజ్జ్వలాకారహా నుడురాజబింబంబు సెజ్జయై మెలఁగిన శేషుఁ డనఁగ
నందమై మృగనాభిబిందుసుందర మైన యందులకందు ముకుందఁ డనఁగ
నట్టివేళఁ గువలయానందకందమై, పుణ్యములకుఁ గలితభోగములకుఁ⁵
గారణంబునాఁగఁ గందర్పజనని యై, రజనిలక్ష్మీ మిగుల భజనకృత్. ౧౧౫

1. యెనసి బుడుగులయట్టులు మునిఁగి-బుడిగి=బుంగముంత. చి. నూ.—2. మూగిముంచె రి. రాజుల
మెడకోణ 4. పంకజంబులకెదురెక్క. 5. యానందమై పుణ్యభాగులకును వారి భోగములకు.

- ఉ. ఆతః తే బాధితం సమయం బిదే నిజన మాయ నిల్పి త
 తేతుప్రమీద రక్షబలిదేవత¹ నిష్ఠః దలంచి ధర్మ వి
 భ్యాతముగాఁ బరోపకృతికై తల యిచ్చెద నంచు నుబ్బుచు
 జేతికృపాణమల్ల మెడఁ జేర్చె మెఱుంగులు తొంగలింపఁగన్.² ౧౧౮
- ఉ. అప్పుడు రక్షభోజిని తదస్త్రము వట్టి ప్రసన్నచిత్తయై
 కప్పు తనూలత స్తైజయఁగా నృపుముందట నిల్పి వేడు మే
 నిప్పుడు మెచ్చి³ స్వరము లిచ్చెద నాపుడు మ్రొక్కి యాత్మలోఁ
 దప్పనిభక్తితోడ వసుధాపతి వల్ల నుదారవృత్తియై. ౧౧౯
- క. ఇచ్చుటఁ గోరినకోరిక, లిచ్చెద నని యాసతిచ్చి తే నడిగెద నా
 కచ్చెరువుగ నీలలపున, నిచ్చెఱు విదే నిండఁజేయు మిప్పుడు తల్లి. ౧౨౦
- గీ. అనుడు దేవివల్లె నవనీశ నీధర్మ, బుద్ధిఁ జెఱువు దానె పూర్ణమయ్యె
 భాగ్యకులకు సిద్ధితడయునే కప్పులఁ, గాది యెలుక నాము గతికిఁ బుచ్చె. ౧౨౧
- క. అనవుడు జనవిభుఁ డది యెట్లుని యడిగిన దేవి చెప్పె నాకథ యిదిగో
 వినుము హిమాద్రి సమీపం, బునఁ గడు లోఁతైన మడుగుపాలువైయుండున్.
- క. ముదమున నందులకప్పులు, వెదవెట్టిరె వెట్టికోరు వెట్టిరె యెదురే
 కదకడ దక్తుము పొదపొద, యదె నరవర వాఁగునూగు రనుచు జెలఁగున్.
- క. అట కంతటను ఫణత్తయ, పటులేరుఁడై యొక్కశంఖపాలుం డను పే
 రిటి నాగేంద్రుడు చని దా, పటికప్పుల⁴ మ్రింగఁ జొచ్చి పద్యము చదివెన్.
- క. “గుండియ చెదరక భవి నె, వ్వం దైన నిబాంగ మిచ్చువాడు గలిగినన్
 గంఢూపదీయతం బగు, మంఢూక⁵ ఘంటిండి మానుమఁ జూడీ.” ౧౨౨
- క. అని ముమ్మాటు ముఖత్రయ, మునఁ జరుపుచు మడుగుచుట్టు ముమ్మాటు వివ
 ర్తనచేసి మూఁటి మ్రింగుచు, నను దినమును వ్రతముపోలె నచటం దిరుగున్.
- శా. ఈమర్యాదల నున్నదాని చరితం బేపారఁగాఁ జూచి వి
 శ్రామాంధుల నొక్కకాకి చని నృక్షశ్రేణిపై బంధవ
 ప్రామంబు నివసిపించి నిల్వక మహాచోద్యంబుగా నుత్తమ
 ప్రేమాభ్యం బగు మూషకంబునకుఁ జెప్పెం దర్త్రమం బేర్పడన్. ౧౨౩
- క. ఆమూషక మిది చూడఁగ, నీమహిఁ గడుఁ జిత్త మనుచు నిచ్చు గుతుకము
 ద్రామముగఁ గాకి తోడుగ, నామడువున కేఁగి యచటి యవనిజ మెక్కెన్.

- క. అత్తరువుమీద నుండుచు, నత్తటి నుదకంబులోన నహిభీతి గడుం
గుత్తుక తుకతుక యనగాఁ, దత్తతపడుచున్న భేకతతిఁ బొడఁగాంచె. ౧౨౯
- గీ. బ్రహ్మ “కప్పుకాటు బాఁపనపోటును”, లేకయుండఁ జేసెఁ గాక నేడు
గలిగెనేని వైరిగని యిన్ని దునుమవె, దైవలిఖిత మేల తప్పు ననియె. ౧౩౦
- క. ఆలోనను వెడలి మహా, వ్యాఠము చదువుచును మడుపు నలగొనగాఁ ద
త్తాలంబున మూషక మిటు, చాలం గృపపుట్టి వాయసంబున కనియె. ౧౩౧
- చ. అలిగి వధించినప్పు డొరు లడ్డము వచ్చిరయేని నాఁడుఁగ
ప్పల మగకప్పల నివ్విడువఁ బంతముచేసె వడిఁ భుజంగ మి
మ్ముల మన మడ్డమై నిలిచి ముక్తుల హృదము రమ్ము నావుడుం
గలఁగి ఖగంబు బుద్ధి యిదిగాఁ దనుచుం దలయూచి యిట్లను. ౧౩౨
- ఉ. అన్నలొ తమ్ములో చెలులొ యాత్తజులో చనువారు వీరికై
మిన్నక చావనేల యిది మేలె భువిఁ బలిభోజి నయ్యు నా
యున్నెడ విశ్వసింప నొరునొద్దకుఁ జేరఁ బ్రమాద మైనఁ గ
స్సన్న నెఱింగి యొండెడకుఁ జాఁగునుఁ బ్రాణముతీపి చూచితే. ౧౩౩
- క. వలవనిపని యిది ఫల మని, చలమునఁ దాఁ జచ్చి పడయుసంపద లేలా
యిలఁ ప్రాణము గలిగిన *బి, బ్బిలియా కేటి తినవచ్చుఁ బెక్కుదినంబుల్. ౧౩౪
- గీ. మనుజుఁ డొక్కఁ డేటమునిఁగెడు దిగి నిల్వఁ, బట్టు మనిన భంగి నిట్టునీవు¹
కొంత దెలియలేవు క్రొవ్విస గొఱియ దాఁ, జింతకట్టె మేయఁ జేరుటయ్యె.
- గీ. ప్రాణమైన సుతులుఁ బత్నులుఁ జావఁగాఁ, జావలేదు వీనిచావు కింత
తన్నుమాలినట్టి ధర్మంబు గలుగునే, చెడుగుబుద్ధు లింక విడుపు నీవు. ౧౩౬
- క. అనవుడు నది యిట్లనియెను, విను మొక ప్రాణమునఁ బెక్కువిధముల ప్రాణుల్
మనఁగం జేసినపుణ్యం, జెనయునె భువిలోనఁ గ్రతువు లేన్నియుఁ గూడ. ౧౩౭
- క. ధనధాన్యములును సుతులును, వనితలుఁ దనతోడఁ గూడి వచ్చుట గలదే
జనహిత మగునడవడినిఁ జ,నిన ధర్మము దనకుఁ దోడునీడను బోలు. ౧౩౮
- క. ధనము గలిగి పెట్టక యీ, జనసంబున నెలుకనైతి జనులకు నిడువ
రైన సమకూరక యూరక, చనియెను దినము లొగి ధర్మసంచయ మేదీ ౧౩౯
- క. పాపంబు పుట్టునెడఁ దా, నోపియు నుడువంగ లేక యూరక యున్నం
గాపురుషుం డాతం డగు, నాపాపము వానిఁ బొందు నండు వివేకుల్. ౧౪౦

* బ్రబ్బిలియా కేటి. 1. దొక్కడు (మనసు) గుమకుదనియె (యే) దుగోదానఁ బెట్టు
మనినభంగి నిట్టినిపు. చిలుత కట్టి-చిన్నయనూరిగారు.

- క. ఓడి "ననిత్యాని శరీరాణి" యనుచు బెద్ద లెటుక ప్రచురింపంగా
బ్రాణిపరిపాలనమునకు, బ్రాణము వందింపనేల పరహితముతికి. ౧౪౧
- క. తనతనయులు దనసతులును, దనవారలు దనగృహంబు దనసామ్యనుచు
దనుపున దనరెడికప్పుల, దన దగు తను విచ్చి కాచి తనిపెదఁ బ్రీతి. ౧౪౨
- క. ఈగతి "ధర్మస్య త్వరితాగతి" యనుపలుకుకొలది దడయక నేనా
నాగేంద్రుని కెడించెద, నాగాంతకు జేరుఖచరనందను మాడ్చి. ౧౪౩
- క. అని పలికి శంఖపాలుని, పని విప్పుము బొందఁజేయఁ బనిపూని గజా
ననుడు దనవాణి బులైం, చెనో యనగా మూషకంబు క్షీతిపై నుజికి. ౧౪౪
- సీ. ధవళాంశు మ్రింగి సుభాశక్తి దెల్లని దేహంబు వడసిన రాహు వనగ
భువన త్రయం బొక బుట్ట¹ బెట్టగఁ జాలు వేడిమిపడగలు మూడు మెఱయ
భీషణు బైయున్న రోహిణి బొడమెడు శిఖలకైవడి గ్రాలు జిహ్వ లడర
దనలోని కీడు ముందటఁ దెల్పుమాడ్చిని శ్వాసంబుతో నెవ్వల లోలుక
మ్రోయుజేగంటచాడ్పునమ్రోగిమ్రోగి, చదివి తిరిగెడునాగేంద్రునెదురనుండి
నీకు నాహార మిప్పుడు నేన యెలి, నిలిచికొను మనుచు నయ్యెలుక పలికె.
- క. ఆపలుకున భుజగము తన, హావంబు పరిత్యజించి రుచిరాకృతి వి
ద్యాపారంగతమతి యన, దీపించెడు విప్పుడై నుతించుచు బలికి. ౧౪౫
- క. మూషకకులతిలక దయా, భూషణ నిను బోలునట్టి పుణ్యులు గలరే
భాషణమాత్రంబున ని, రోహిణి నై బ్రహ్మక గంటి దొల్లిటిభంగి. ౧౪౬
- సీ. తాపసుం డగుద్భుతము గొల్చి సాంగయ్యుక్తంబుగా వేదత్రయంబు చదివి
యతనిచే దేవకార్యమునకు నామంత్రితుండనై యుండగా దొర యొకండు
తనయింటి పితృకార్యమునకు ర వ్వునపుడు దద్ద్రహంబున బద్ధార్థములుపెక్కు
గలుగ నూహించి యక్కడి కేగి కుడిచిన విని ఋషి. చనుదెంచి నను నదల్చి
మునుపు మాకు నీయకొని యట చని కూడు, కుడిచి తీవు కుడువఁ గూడ దనక
శ్రుతి యుతుండ వయ్య శ్రుతిహీనజీవమై, పెనచి మ్రింగుచుండు భేకములను.
- క. అని శపియించిన నేనా, తనికి ధరఁ జాగి మ్రొక్కి తప్పు గలను శి
ష్యుని గరుణిపుము మునుచది, వినచకువుల దురితమెడలివరతియుగలుగగా.
- గీ. అనుడు నామాటదప్పుచు వినుము నీకు, వేదము ల్పూడు పడగలై వెలయుగాన
శంఖపాలుండ నై బలాశయముఁజేరి, మూటిఁదినుమనిపద్యంబు మొదలఁజెప్పె.

క. “గుండియ చెదరక భువి నె, వ్యం డైన నిజాంగ మిచ్చువాఁడు గలిగినాఁ
గంఢూపదీయతం బగు, మంఢూకౌఘంబుతిండి మానుగుఁ జొండి.” గగిగ

క. ఈకరణిం జనువుచు* నీ, వాకడ ముమ్మాటు దిరుగువనసరమునఁ ద
ద్యేకములఁ గావ ధైర్యము, నైకొని యొకఁ డడ్డమైన గతిఁ గను మనియె.

క. కావున నిట నురగాకృతి, నీవిధమునఁ దిరిగి చదివి యిన్నిటిఁ గలయం
గా వధియించితిఁ గడవట, నీవెరవున మఱిత మెల్ల నీఁగితి ననఘా. గగి3

క. దీర్ఘముని శాపం బను, నిర్ఘాతము సోఁత వచ్చి నీవచనసుధా
నిరరణమున మంటిని, దురట మిది యనఁగ వింటి దుది గతిఁ గంటి. గగిర

మ. అని చెప్ప నివి మూషకంబు గడుఁ జోద్యం బుది యవ్వొప్పుఁ దో
డ్డొని తా నుండు బిలంబుఁ జేరి యిదె కైకొ మ్మంచు నం దున్న కాం
చన మెల్లం గొనివచ్చి యిచ్చి యుచితస్నానప్రదానస్పృహం
జనియె గాళికి ధర్మరాళికిని మోక్షశ్రీపయోరాళికి. గగిగి

మ. ధరణీదేవకుమారుఁడు స్తగిడి యుత్సాహంబుతోఁ దర్ఫరో
వరతీరంబున మూషకేశ్వరమునా వర్తిలు తీర్థంబు నీ
శ్వరగేహంబును గల్గఁ జేసి చని యాచార్యుం దగం గాంచి సు
స్థిరమా భక్తిఁ జతుర్థవేదముఁ బఠించె ధర్మనిర్ఘాతయై.¹ గగిఁ

నీ. ఈవిధాబున నొక్కయెలుక ధర్మముసేయఁ జూతించునంతలో సిద్ధి యయ్యె
సర్వలక్షణముల సంపూర్ణుఁ డవు నీవు నీతలంపున నిది నిడుటరుదె
యదిగాన నొండెది యైన న న్నడుగుము నావుడు వసుమతీనాయకుండు
చెఱువుగట్టించిన పెట్టిధర్మం బెల్ల సుడివడకుండఁగ నడపు తల్లి !
యేనొనర్చునట్టి యీచేత మానవు, లెఱుంగకుండఁ జేయు మిదియచాలు
ననుచు మ్రొక్కి వీడుకొని గూఢచారియై, యిచ్చమెచ్చి మగిడి వచ్చెఁ బురికి.

క. ఓరాజ యతని సరిగా, నీతిగుణంబు లేక యెక్కు మనుచు
ధారానాయకుఁ డతి వి,స్తేరకుఁ డై మగిడె మోము సిగ్గున వ్రాల. గగిగ

—: తొమ్మిదవభాగముకథ :—

వ. అంత నొక్కనాఁడు నవమద్యారంబునం బ్రవేశింపఁ గడంగి. గగి

క. నలువకు నెల వగుతమ్మియు, వలివం బగువచ్చపట్టు వలయపుటలుగు
వెలిగులయు వనమాలయు, గలిమియు మానికము మేనఁ గలిగిన వేల్పు.

* వ. అనుచును. క. ఈకందముఁ జనువుచు. 1. నిర్ణేతయై.

- ఉ. భక్తిఁ దలంచి భోజాఁడు శుభం బగులగ్నమునందు మాల్మిపై
మాక్తికశేష లాఘ్వి హితమాగధవందివసీపకద్విజా
ముక్తజయానులాపములు మున్ను గడంగెడు నంతనంత నా
సక్తనువర్ణపుత్రిక వెసం బలికెన్ నృపు నడ్డపెట్టఁచున్. ౧౬౧
- గీ. వినుము భోజరాజ విక్రమాద్భుని బోలి, సత్సద్ధైర్యములను జాలకునికి
దివ్యసీతమెక్కుఁ దివురుట పిచ్చుక, కుంటు నైలమెక్కుఁ గోరుటయ్యె. ౧౬౨
- మ. అనుడు న్నిల్చి యతండు వాని బలధైర్యంబుల్ దగం జెప్పుమా
యనఁ బాంచాలిక వల్లె నాతఁడు రణవ్యాపారపారంగతుం
డినతేజోఽశభవుండు సాహసమునుండింద్రాదిమిత్రుండు స
జ్జనరక్షామణి యాచు నుజ్జయిని రాజ్యపాజ్యఁడై యేలఁగన్. ౧౬౩
- గీ. భట్టిమంత్రి సైన్యపాలి గోవిందచంద్రుఁడు త్రివిక్రముఁడు పురోహితుండు;
నప్పురోహితునకు నాశ్శబం డగు కమ, లాకరుం డన నవివేకి గలఁడు. ౧౬౪
- క. ఆకమలాకరుం డాకమ, లాకరసాదృశ్యముగ జడాశయుఁ డైనన్
శోకము మదిఁ బొదలంగ వి, వేకము వుట్టింపఁ దండ్రి వెరవున¹ దూతెన్.
- క. చుట్టములకుఁ దలిదండ్రుల, కెట్టియెడం బ్రియము నెఱవనెడపని చదువుల్
గట్టిగ నెఱుంగనిపుత్తుఁడు, పుట్టుట కులమునకుఁ దెవులుపుట్టుట చుష్టా.
- క. విను ముత్తమ మగుపుట్టువు, గనువత్పైడు నట్టిరూపు గలమోడుగుఱూ
వును మూర్ఖుండును బ్రబలెడు, వనమున భవనమునఁ దగినవాసన గలదే.
- క. కులసతికి సిగ్గు క్షత్రియ, కులజనకున్ జయము వ్రతున కోపికయుం
గలిమికి వితరణమును వి, పులకు నిద్వయును దగినభూషణము లగున్.
- క. వరులకు సోదరులకు భూ, వరులకుఁ గొనరాదు సర్వవశ్యము తానె
వ్వరి కిచ్చినఁ గోటిగుఱో, తరవృద్ధి భజించు విద్య తనధన మెపుడున్. ౧౬౬
- క. వరభూమికిఁ జనుచోఁ ద, స్థరులకు నగపడదు ప్రేగుగా దెచ్చట నె
వ్వరి నైన హితులఁ జేయును, ధరలో మఱి విద్యఁ బోల ధనములు గలవే.
- ఉ. గద్యముఁ బద్యముం బెనుపఁ గైకొను టొండె, ధ్రువాప్రబంధసం
పద్యుతుఁ డొట యొండె, మృగుభాషలఁ బ్రొద్దులు పుచ్చుటొండె, లో
కోద్యమలక్షణం బెఱుగు టొండె, గడు స్ఫుజియించుఁగాక యే
విద్యలు నేరఁ డేనిఁ బృథివి బను వాతఁడెగా గణింపఁగన్.¹ ౧౭౧

శా. సంగీతంబుఁ గవిత్వతత్త్వమును సౌజన్యంబు భావంబు స
తాంగత్యంబు నెఱుంగఁ డేని భువి నాశ్చర్యంబుగా వాలముక
శృంగద్వంద్వములేని యె ద్దతఁ డనం జెల్లు దృఢం బాతఁ డ
య్యాంగీకంబున మేయఁ డాపసుభాగ్యం బిచ్చటం గలుటక. ౧౭౨

సీ. అనుచు నెగ్గించిన నాకమలాకరుం డభిమానియై తనయాత్మలోన
విద్యలునేర్చి వివేకినై కాని యీజనకువక్త్రము చూడననుచు వెడలి
కాశీరదేశంబుకడ కేఁగి యొకయోరఁ జంద్రకేతుం డనుసంజ్ఞఁ బరఁగు
ను త్తమద్విజ్ఞఁ గొల్చియుండఁగా నాతండు క్రమమున సిద్ధసారస్వతంబు
కరుణ నొసఁగినతఁడుసాంగంబుగాఁగ, నాల్గువేదములునుగావ్యనాటకములు
దర్శనంబులు నీతీశాస్త్రములు దివిరి, కలయ సంగీతసాహిత్యకళలు నేర్చి.

వ. అభిజ్ఞాండు గురునానతివడసితిరిగి దేశవి శేషంబులూజూడంబరియించుచునొక్కనాఁడు.

క. కాంచనమణిమయరుచికలి, కాంచితనిజసాలవలయ మై భూమిసతీ
కాంచీగుణ మన మించిన, కాంచీపట్టణము నతఁడు గాంచె గడఁకక.

క. ఆనగరమునకుఁ జని జయ, సేనుం డనురాజుచేతఁ జిత్త్రంబగు వి
ద్యానిపుణతఁ బూజ్యండు, యానెపమునఁ గొన్నిదినము లచ్చట నిలిచెక.

వ. అంత నొక్కనాఁ డతనియెదుట విటలోకమోహిని యను వారకామిని లలిత
విలాసిని యై పాలసె నది యెట్టి దనిన. ౧౭౩

సీ. శృంగారరసములోఁ జేవశోధించి విరించి యీసతి నొనరించె నొక్కా
మెఱపు లన్నియుఁ గూర్చి మెదపి చూపుగఁ జేర్చి యీసరోజాననఁ జేసెనొక్కా
కాక బంగారులోఁ గాంతిసాధించి యీచంచలనేత్రఁ గావించెనొక్కా
యుదురాజుఁ జేపట్టి పిడిచి సారంబున నీపడంతుక రచియించెనొక్కా
చక్కఁదనమునెల్ల నొక్కచోటనుగూడఁ, గూర్చి యీనెలఁత నొనర్చెనొక్కా
యనఁగ రత్నపుత్రి కాకృతి రసికుల, చూపుగములకెల్ల దీపు లొసఁగు.

క. ఆకామినిఁ గనుఁగొని కమ,లాకరుండు ప్రమే త్తచిత్తుఁ డై కందర్పీ
ద్రేకమునఁ జేరునెడ నా,లోకించి యొకండు వింతలుగ నిట్లనియెక. ౧౭౪

క. ఈనరమోహినిఁ బొందంగ, గానేఁగినరాత్రి వచ్చి ఘనదంష్ట్రం డక
దానవుండు చంపుఁగావున, హానిబడనేల తిరిగి యరుచె మ్మిటకుక. ౧౭౫

ఉ. నావుడు నుల్లి భూమిసురనందనుండు స్మరమోహినిరతే
చ్చావిరతాత్మఁడై నిలిచి సత్యముగా జరులెల్లఁ జెప్పఁగాఁ

దా విని చోద్యమంది వసుధావరు వీక్షాని యొయ్య నొయ్య వి
ద్యావినయాశ్చ్యుడై తిరిగి తండ్రి గనుంగొన వచ్చె నూర్కిక. ౧౮౧

మ. అచటం దల్లికిఁ దండ్రికి న్వరున సాష్టాంగంబుగా మ్రొక్కి సం
బ్రచురప్రేమరసాకృతిం బ్రమదబాష్పస్యంద మందంబుగా
రచితాలింగను లై, కుమారక! సుధీరత్నంబవై వచ్చితే
సుచరిత్రా! యిది భాగ్య మంచు మదిలో సాంపొంది రాదంపతుల్. ౧౮౨

శా. తదోగ్యంబునఁ దండ్రి మిక్కిలియు నాత్తంబొంగి సదవృత్తికిం
జోద్యం బంది యనంతరంబ ధరణీసుం గానఁగా నేగి నా
యుద్యోగంబున జాణ యయ్యె నని యేనూహించెడక వీనికిక
విద్యాచాతురి గల్లు టీవు కరుణ నీవీక్షింపుమా నాపుడక. ౧౮౩

మ. క్షీణినాథుండు నిజాదరంబునఁ గృతాశీర్వాదుఁడౌనప్పురో
హితపుత్రుండు సభాస్థలి నృధగణం బింపొందఁగాఁ దా నకం
పితుడై శాస్త్రపురాణకావ్య నిగమ స్త్రోత్యర్థ సంగీత సం
గతి మర్జితతోఁ బ్రసంగ మెలమిం గావింపఁగా ని ట్లనుక. ౧౮౪

క. యత్నమునఁ దెలియ నన్నియు, రత్నాకరుభాతి దుస్తరం బగు విద్యా
రత్నము గవితాత్వము, నూత్నముగా నంచు గలుగు నును పెఱిగితివే.

క. నాపుడు కమలాకరుఁ డను, దేవా నీ వానతిచ్చితివి నిజ మది, వి
ద్యావారిధి కడ గానఁగ, నావారిజభవునకైన నలవియె తలఁచక. ౧౮౫

గీ. అట్ల యయ్య సంస్కృతాదిభాషలు నేర్చి, కవిత యెఱిగి యెల్లకడలఁ దిరిగి
తెలిసినాడ నిచటఁ గల లక్షణముకంటె, నూతనంబు లేదు భూతలేంద్ర.

క. గణములు గణవర్ణంబులు, గణతారలు గణరసములు గణదేవతలుక
గణజాతులు గణఫలములు, గణుతింపఁగ నొక్క విధమ కవితల కెల్లక.

మ. ఇట్టి విధం బయ్యను సంధ్ర మండలంబునం ¹గోణదేశంబునం దెలుఁగుం గవిత
కు వ్రాలు² వరు నను నియమంబులు చూచినాడ నవి యియ్యెడం దఱచు
గాకుంట నపూర్వం బవధరింపుము. ౧౮౬

శా. పుణ్యస్త్రీకి గుణంబు³ మంగళగుణంబు నొమ్ములై యొప్పుగాఁ
బణ్యస్త్రీకి సువర్ణ మాక్రిక సురూపవ్యక్తి భూషాకృతుల్
గణ్యం పొగతి సంస్కృతంబునకు వాగ్భావంబు శబ్దంబు లా
వణ్యాకారము లాఁ దెనుంగునకుఁ బ్రాల్వ్యులం గడు న్వన్నియల్. ౧౮౭

శా. సంగీతంబుఁ గవిత్వతత్వమును సౌజన్యంబు భావంబు స
తాంగత్యంబు నెఱుంగఁ డేని భువి నాశ్చర్యంబుగా వాలముక
శృంగద్వంద్వములేని యె ద్దతఁ డనం జెల్లు దృఢం బాతఁ డ
య్యాంగీకంబున మేయఁ డాపసుభాగ్యం బిచ్చటం గలుటక. ౧౭౨

సీ. అనుచు నెగ్గించిన నాకమలాకరుం డభిమానియై తనయాత్మలోన
విద్యలునేర్చి వివేకినై కాని యీజనకువక్త్రము చూడననుచు వెడలి
కాశీరదేశంబుకడ కేఁగి యొకయోరఁ జంద్రకేతుం డనుసంజ్ఞఁ బరఁగు
ను త్తమద్విజ్ఞఁ గొల్చియుండఁగా నాతండు క్రమమున సిద్ధసారస్వతంబు
కరుణ నొసఁగినతఁడుసాంగంబుగాఁగ, నాల్గువేదములునుగావ్యనాటకములు
దర్శనంబులు నీతిశాస్త్రములు దివిరి, కలయ సంగీతసాహిత్యకళలు నేర్చి.

వ. అభిజ్ఞాండు గురునానతివడసితిరిగి దేశవి శేషంబులూజూడంబరియించుచునొక్కనాఁడు.

క. కాంచనమణిమయరుచికలి, కాంచితనిజసాలవలయ మై భూమిసతీ
కాంచీగుణ మన మించిన, కాంచీపట్టణము నతఁడు గాంచె గడఁకక.

క. ఆనగరమునకుఁ జని జయ, సేనుం డనురాజుచేతఁ జిత్త్రంబగు వి
ద్యానిపుణతఁ బూజ్యండు, యానెపమునఁ గొన్నిదినము లచ్చట నిలిచెక.

వ. అంత నొక్కనాఁ డతనియెదుట విటలోకమోహిని యను వారకామిని లలిత
విలాసిని యై పాలసె నది యెట్టి దనిన. ౧౭౩

సీ. శృంగారరసములోఁ జేవశోధించి విరించి యీసతి నొనరించె నొక్కా
మెఱపు లన్నియుఁ గూర్చి మెదపి చూపుగఁ జేర్చి యీసరోజాననఁ జేసెనొక్కా
కాక బంగారులోఁ గాంతిసాధించి యీచంచలనేత్రఁ గావించెనొక్కా
యుదురాజుఁ జేపట్టి పిడిచి సారంబున నీపడంతుక రచియించెనొక్కా
చక్కఁదనమునెల్ల నొక్కచోటనుగూడఁ, గూర్చి యీనెలఁత నొనర్చెనొక్కా
యనఁగ రత్నపుత్రి కాకృతి రసికుల, చూపుగములకెల్ల దీపు లొసఁగు.

క. ఆకామినిఁ గనుఁగొని కమ,లాకరుండు ప్రమే త్తచిత్తుఁ డై కందర్పీ
ద్రేకమునఁ జేరునెడ నా,లోకించి యొకండు వింతలుగ నిట్లనియెక. ౧౭౪

క. ఈనరమోహినిఁ బొందంగ, గానేఁగినరాత్రి వచ్చి ఘనదంష్ట్రం డక
దానవుండు చంపుఁగావున, హానిబడనేల తిరిగి యరుచె మ్మిటకుక. ౧౭౫

ఉ. నావుడు నుల్లి భూమిసురనందనుండు స్మరమోహినిరతే
చ్చావిరతాత్మఁడై నిలిచి సత్యముగా జరులెల్లఁ జెప్పఁగాఁ

దా విని చోద్యమంది వసుధావరు వీక్షాని యొయ్య నొయ్య వి
ద్యావినయాశ్చ్యుడై తిరిగి తండ్రి గనుంగొన వచ్చె నూర్కిక. ౧౮౧

మ. అచటం దల్లికిఁ దండ్రికి న్వరున సాష్టాంగంబుగా మ్రొక్కి నం
బ్రచురప్రేమరసాకృతిం బ్రమదబాష్పస్యంద మందంబుగా
రచితాలింగను లై, కుమారక! సుధీరత్నంబవై వచ్చితే
సుచరిత్రా! యిది భాగ్య మంచు మదిలో సాంపొంది రాదంపతుల్. ౧౮౨

శా. తదోగ్యంబునఁ దండ్రి మిక్కిలియు నాత్తంబొంగి సదవృత్తికిం
జోద్యం బంది యనంతరంబ ధరణీసుం గానఁగా నేగి నా
యుద్యోగంబున జాణ యయ్యె నని యేనూహించెడక వీనికిక
విద్యాచాతురి గల్లు టీవు కరుణ నీవీక్షింపుమా నాపుడక. ౧౮౩

మ. క్షీణినాథుండు నిజాదరంబునఁ గృతాశీర్వాదుఁడౌనప్పురో
హితపుత్రుండు సభాస్థలి న్బుధగణం బింపొందఁగాఁ దా నకం
పితుడై శాస్త్రపురాణకావ్య నిగమ స్త్రోత్యర్థ సంగీత సం
గతి మర్జితతోఁ బ్రసంగ మెలమిం గావింపఁగా ని ట్లనుక. ౧౮౪

క. యత్నమునఁ దెలియ నన్నియు, రత్నాకరుభాతి దుస్తరం బగు విద్యా
రత్నము గవితాత్వము, నూత్నముగా నంచు గలుగు నును పెఱిగితివే.

క. నాపుడు కమలాకరుఁ డను, దేవా నీ వానతిచ్చితివి నిజ మది, వి
ద్యావారిధి కడ గానఁగ, నావారిజభవునకైన నలవియె తలఁచక. ౧౮౫

గీ. అట్ల యయ్య సంస్కృతాదిభాషలు నేర్చి, కవిత యెఱిగి యెల్లకడలఁ దిరిగి
తెలిసినాడ నిచటఁ గల లక్షణముకంటె, నూతనంబు లేదు భూతలేంద్ర.

క. గణములు గణవర్ణంబులు, గణతారలు గణరసములు గణదేవతలుక
గణజాతులు గణఫలములు, గణుతింపఁగ నొక్క విధమ కవితల కెల్లక.

మ. ఇట్టి విధం బయ్యను సంధ్ర మండలంబునం ¹గోణదేశంబునం దెలుఁగుం గవిత
కు వ్రాలు² వరు నను నియమంబులు చూచినాడ నవి యియ్యెడం దఱచు
గాకుంట నపూర్వం బవధరింపుము. ౧౮౬

శా. పుణ్యస్త్రీకి గుణంబు³ మంగళగుణంబు నొమ్ములై యొప్పుగాఁ
బణ్యస్త్రీకి సువర్ణ మాక్రిక సురూపవ్యక్తి భూషాకృతుల్
గణ్యం పొగతి సంస్కృతంబునకు వాగ్భావంబు శబ్దంబు లా
వణ్యాకారము లాఁ దెనుంగునకుఁ బ్రాల్వ్యులం గడు న్వన్నియల్. ౧౮౭